

# GORENJSKI GLAS

GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE DELOVNEGA  
LJUDSTVA ZA  
GORENJSKO

## Med energetske plimo in oseko

Ivan Jošt je letošnji dobitnik plakete Nikole Tesle za dolgoletno in uspešno delo na področju delovanja elektroenergetskih naprav.

stran 3

Seja CK Zveze komunistov Jugoslavije

## Preveč časa za besedičenje

Beograd, 30. julija — Centralni komite Zveze komunistov Jugoslavije se je sestel na prvi delovni seji po 13. kongresu. Obravnaval je aktualno gospodarsko problematiko in menil, da je treba podpirati dobre, ustvarjalne in sposobne ter spodbujati proizvodnjo in izvoz, ob tem pa zaostri odgovornost. Razpravljali so o delovanju Zveze komunistov Jugoslavije in njenih organov. Dogovorili so se, da bodo program delovanja sprejeli jeseni. Partija mora delovati tako, da bo učinkovitejša, so dejali. Kar dve tretjini časa porabimo za razprave in pripravo sklepov in le tretjino za uresničevanje sprejetega. To je slabo in kaže, da je zveza komunistov debaten klub. Organi zveze komunistov naj bi se sestajali redkeje in obravnavali tisto, kar resnično sodi na seje teh organov, člani teh teles pa naj bi med sejami več delovali med komunisti po osnovnih organizacijah. Se posebej so opozorili na pomen delovanja ZK in komunistov v socialistični zvezi. O tem bodo pripravili posebno sejo centralnega komiteja.

-jk

## To je še le začetek

V prazničnih dneh se Kranjčani lahko sprehodijo skozi del očiščenega kanjona Kokre. Kmalu pa bo nared tudi študija o tem prostoru.

stran 4

## Razstave niso vedno pravo merilo

Slike akademskega slikarja Jake Torkarja se kaj malo pojavljajo na razstavah. Vendar pa njegovih slik med ljubitelji slikarstva ne manjka.

stran 5

## (Pre)drago pivoce rahlja živce

Čprav imamo pri nas na tone zakonov, še vedno nimamo predpisa, s katerim bi razvrstili gostinske lokale v kakovostni vrzede.

stran 6

## Kranju napadalec ne bi prizanašal

Najprej bodo v Kranju zgradili zaklonišča na najbolj ogroženih območjih, nato pa v predelih, kjer je na osnovi občinskega odloka tudi obvezna gradnja zaklonišč.

stran 16



Ob vročih, na Gorenjskem zdaj prazničnih dnevih, je vabljava tudi hladna Sava. Če so na nogah ribiški škornji, v rokah »muharca«, v Savi pa rib vsaj za pokušino, se da preživeti lep rekreacijski dan. — Foto: F. Perdan

## Trije pomembni objekti

VODNA ELEKTRARNA MAVČIČE. Majhna, a zelo pomembna elektrarna. Ima namreč vlogo vršne elektrarne, kar pomeni, da bo obratovala v tistih urah, ko je poraba elektrike največja. Pomembna bo torej za nemoteno oskrbo Gorenjske z elektriko.

KRANJSKA ČISTILNA NAPRAVA. Za varstvo okolja, predvsem voda, je to izredno pomemben objekt. Kranjčani z njim prispevajo k čistejši Savi in varovanju podtalnice Sorškega polja. Čprav je to mehanska biološka čistilna naprava, bo zaostri tudi odtekanje industrijskih odplak, ki jih bodo morali najprej očistiti strupenih snovi. Pokazalo se bo torej, kaj vse so tovarne zdaj spuščale v vode.

CENTER ZA HITRO RAZMNOŽEVANJE KROMPIRJA. Pomeni uvajanje znanstveno-raziskovalnega dela v prakso. Z njim je sklenjena gradnja objektov za vzgojo, skladiščenje in dodelavo semenskega krompirja. Center sodi med najsodobnejše pri nas in v svetu. Za Gorenjsko, ki ji radi pravimo kar krompirjeva dežela, je zelo pomembna pridobitev, ki bo nadomestila dosednji uvoz semenskega krompirja.

V Kranju ob občinskem prazniku odpirajo tri izredno pomembne objekte, ki predstavljajo tri velike korake v smeri skladnega razvoja. Po hitrem industrijskem razvoju v preteklosti so zdaj naložbe na področju energije, kmetijstva in varstva okolja pač toliko bolj potrebne. Kranjski praznik je zategadelj letos bogat, toliko bolj, ker smo se zadnja leta že kar navadili na »prazne« praznike.

Ne smemo pozabiti tudi na jeseniškega, ki ga otvoritve novih objektov tokrat sicer niso napolnile, vendar pa so prav Jesenice druga občina na Gorenjskem, kjer potekajo velike gradnje slovenskega in širšega pomena. Mislimo na novo elektroprojeklarno in karavanški predor.

MV



## V nedeljo pod Storžič

Tržič, 1. avgusta — V torek, 5. avgusta, praznuje tržiška občina v spomin na partizanske žrtve pod Storžičem. Tradicionalna proslava pri spomeniku tem žrtvam bo to nedeljo ob 11. uri. Na prireditve bo ob 9. uri peljal avtobus s postaje v Tržiču. Slavnostni govornik bo Marko Valjavec, program pa pripravlja KUD Lom pod Storžičem.

## Pridelek pšenice bo manjši

Radovljica, julija — Ko si je pospeševalna služba KZK Gorenjske kooperacija Radovljica, ogledala letošnje posevke pšenice pri kmetih, ki so sklenili pogodbe o oddaji merkantilne pšenice, je ugotovila, da bo letošnji pridelek precej manjši od lanskega. Ogledali so si posevke v Vrbi, Zirovnici, na Blejski Dobravi, Brezjah, Prezrenjah in Mišačah. Pšenico je delno prizadela jesenska suša, delno pa spomladanska pozeba. Nekateri kmetje so njive celo preorali.

Ko so pred časom spet pregledali posevke, so ugotovili, da si je pšenica nekoliko opomogla, vendar bo pridelek kljub temu manjši za 30 do 40 odstotkov.

Pridelovalcem so svetovali, naj dodatno pognojijo in škropijo proti plevelom, boleznim in drugim škodljivcem.

Posevki krompirja pa so boljši kot lani, saj so kmetje pravočasno škropili proti koloradskemu hrošču in fitoftori, še vedno pa se kmetje, ki krompir pridelujejo samo zase, ne ozirajo na nobeno bolezen in nočejo škropiti. Vedno bolj zamenjujejo semena in zato so gomolji precej manj okuženi.

Če ne bo avgusta in septembra velike suše, bodo gorenjski kmetje pridelali tudi dovolj koruze.

D. S.

strani 8 in 9

## Občini Jesenice in Kranj praznujeta

1. avgusta praznujejo delovni ljudje in občani jeseniške in kranjske občine. Ne le prireditve, tudi delovne zmagate bogatijo letošnje praznovanje.

Čestitkam ob praznovanju občin se pridružujemo tudi v Časopisnem podjetju Glas Kranj.

## Mladinski dvojec z Bleda v polfinalu

Kranj, 31. julija — V Roudnicah v ČSSR se je začelo letošnje svetovno prvenstvo v veslanju za mladince, na katerem nastopajo tudi tri mladinske posadke iz Jugoslavije. Odlično je startal dvojec brez krmarja z Ble-

da. Posadka blejskega dvojca, Mujkič in Mirjanič, je v svoji skupini zmagala in se tako uvrstila v polfinale.

Manj sreče je imel dvojec s krmarjem Nautilusa iz Kopra. Ni se mogel uvrstiti v polfinale, a ima za to še eno možnost. Enaka usoda je doletela še dvojni dvojec zagrebske Mladosti. Posadki čaka za polfinale še poen nastop.

-dh

**90**  
MERKUR KRANJ

**36. GORENJSKI SEJEM**  
**KRANJ, 15. - 24. 8. 1986**

- BLAGO ŠIROKE POTROŠNJE
- KMETIJSKO-GOZDARSKA MEHANIZACIJA
- REZERVNI DELI
- POHIŠTVO, BELA TEHNIKA
- KONFEKCIJA, DEKORATIVA

%

VRSTA UGODNOSTI IN SEJEMSKE CENE  
VEČERNI ZABAVNI PROGRAM S PLESOM



## PO SLOVENIJI IN JUGOŠLAVIJI

## Branko Mikulić v Indiji in Kuvajtu

Beograd — Predsednik zveznega izvršnega sveta Branko Mikulić je na povabilo indijskega premiera Radživa Gandhija na obisku v tej prijateljski neuvrščeni državi. Kot je bilo pričakovati, se naša delegacija v Indiji največ pogovarja o nadaljevanju že ustaljenega dobrega medsebojnega sodelovanja in o pripravah na bližnji vrh neuvrščeni v Harareju. Po obisku v Indiji bo predsednik našega izvršnega sveta obiskal tudi prijateljski Kuvajt.

## Najdražja komunalna

Ljubljana — Republiški komite za trg in splošne gospodarske zadeve ugotavlja, da so letos najbolj poskočile cene komunalnih storitev, torej vodarina, kanalizacija, odvoz smeti in ogrevanje. Te storitve so se v Sloveniji letos že dvakrat podražile, vendar so med posameznimi občinami velike razlike. Komunalci pravijo, da kljub tako dragim storitvam še ni zagotovljen denar za redno vzdrževanje in financiranje naprav ter dejavnosti. Vendar vse podražitve niso upravičene. Gre za kršitve dogovorjenega in v tem primeru bo treba kršiteljem stopiti na prste.

## Veliko prošenj, malo denarja

Ljubljana — Slovenska izobraževalna skupnost je po nekaj letih spet namenila nekaj denarja za popravilo šolskih zgradb, predvsem v usmerjenem izobraževanju. Gre za 625 milijonov dinarjev, kar pa je glede na veliko prošenj malo. Večino denarja so namenili popravilu zgradb srednjega usmerjenega izobraževanja, od visokošolskih prošenj pa so upoštevali le prošnja akademije za gledališče, radio, film in televizijo.

## Brema 5000 milijard

Beograd — Kaže, da bomo reševanje problema tečajnih razlik končno le sistemsko uredili. Zakonske rešitve so znane. Brema tečajnih razlik znaša kar 5000 milijard, otresli pa naj bi se ga najkasneje v desetih letih. Seveda pa je treba ob tem upoštevati, da tečajne razlike sproti naraščajo ob vsakem dvigu vrednosti tuje valute oziroma manjši vrednosti dinarja. Denar naj bi našli predvsem v izpeljavi ustrežnejše davčne politike.

## Odkup pšenice po načrtu

Ljubljana — V Sloveniji smo odkupili že nad polovico načrtovanega odkupa pšenice. Odkupili naj bi 87 tisoč ton pšeničnega zrnja. Na zasebnih njivah je pridelek manjši kot so načrtovali, vendar to ne bo bistveno vplivalo na celoten odkup. Odkupni pogoji so sorazmerno ugodni, zato utegnemo pšenico ponujati za mletje ali za zamenjavo za koruzo tudi kmetje, ki tega običajno niso počeli. Napovedim o dobrem odkupu v prid govori tudi podatek, da je 87 tisoč ton le dobra polovica vse v Sloveniji pridelane pšenice. Vsako leto naj bi odkupili več pšenice, leta 1990 že 65 odstotkov vsega pridelka.

## Železnica v izgubi

Ljubljana — Trditve, da slovenska železnica dobro posluje, je iz trte zvita. Izguba pri prevozu blaga in potnikov presega 3 milijarde, nad 5 milijard pa znašajo neuresničene obveznosti do kritja drugih obveznosti. Izguba torej presega 8 milijard dinarjev. Zastale so zelo pomembne naložbe za promet in njegovo varnost, železničarji pa pripravljajo še druge ukrepe, ki bodo izločili tudi na škodo potnikov, tisto, kar ni rentabilno in racionalno.

-jk

## Sandi Bartol, predsednik loškega sindikata

## Čaka nas vroča jesen

Škofja Loka, 30. julija — »Osebnih dohodki loških delavcev so od januarja do maja zrasli za 117 odstotkov. Najbolj so se povečali v prometu (za 162 odstotkov) in v komunalnih dejavnostih (za 150), najmanj pa v trgovini (112), gradbeništvu in obrti,« uvodoma ugotavlja predsednik občinskega sveta Zveze sindikatov Škofja Loka Sandi Bartol.

»Po statističnih podatkih so realni zaslužki večji povprečno za petnajst odstotkov. Kljub temu osebni dohodki v loški občini zaostajajo za gorenjskimi za pet odstotkov, za kranjskimi kar za devet.«

## Kako pa usklajujete rast osebnih dohodkov z rastjo dohodka?

»Tudi v loški občini smo, podobno kot drugje po Sloveniji, delili mimo resolucijskih določil. Za prvo polletje še nimam podatkov, lahko pa povem, da je v prvem trimesečju prekoračilo delitveno razmerje 24 večjih organizacij, v katerih dela prek 70 odstotkov vseh delavcev. Naše predsedstvo ni za to, da bi v organizacijah zdaj osebne dohodke zniževali, ampak jih morajo z boljšim delom opravičiti, zaslužiti.«

## In kako jih bodo zaslužili?

»Na predsedstvu občinskega sveta smo sprejeli nekatera priporočila: materialne stroške je treba zmanjšati vsaj za dva odstotka, porabljena sredstva za poldrugi odstotek, vsaj za desetino obresti za posojila za obratna sredstva, pospešiti je treba obračanje zalog, ki ponekod močno bremenijo osebne dohodke, večjo pozornost dati kakovosti izdelkov, zmanjšanju škarta, odpadkov, obenem pa temeljito analizirati tudi učinkovitost dela režijskih delavcev. Veliko in dolgo že govorimo o preusmeritvi, ki je za nekatere postala oguljena parola. A dejansko se bo treba v tovarnah, ki za svoje izdelke nimajo več primerne trga, lotiti česa drugega, donosnejšega.«

## Kako je s produktivnostjo in izkoriščenostjo delovnega časa?

»Glede na to, da se je od januarja do maja letos industrijska proizvodnja po-

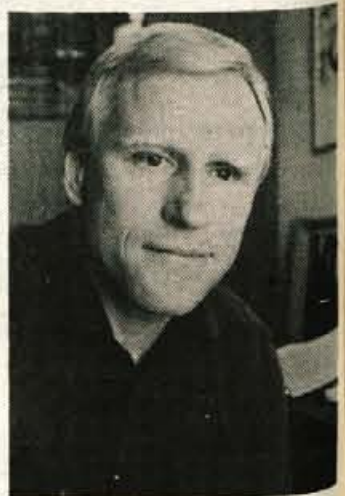
večala skupaj kar za desetino, in to ob 0,1-odstotni nižji zaposlenosti v gospodarstvu, lahko ugotovimo, da je tudi povprečna produktivnost narasla. Rezerve pa so seveda še. V Škofji Loki od 1979. leta spremljamo izkoristek delovnega časa. Lani je v gospodarstvu v primerjavi z letom 1984 padel za 1,2 odstotka, v negospodarstvu celo za 2,9 odstotka. Zaskrbljuje, da je bil lanski izkoristek najmanjši v minulih petih letih. Tudi izkoriščenost proizvodnih zmogljivosti je zelo slaba; 38 odstotkov strojev izkoriščamo manj kot sedem ur na dan in le osemnajst odstotkov več kot dvanajst ur, 62 odstotkov vseh zaposlenih dela samo v eni izmeni in samo osem odstotkov v dveh.«

## Evforiji ustanavljanja tozov pred dobrim desetletjem se zdaj postavlja po robu želja po ukinjanju tozov. Kako je s tem v loški občini?

»Marsikateri kolektiv vidi (in tudi ima) priložnost za boljše gospodarjenje v spremembi organiziranosti. Pobude so v Alpetouru, Iskri Široki potrošnji, Jelovici, razmišljajo tudi v Tovarni hladilnih naprav. V sindikatu bomo temeljito obravnavali vse elaborate in podprli tiste spremembe, ki vodijo k učinkovitejšemu gospodarjenju, seveda pa bomo vztrajali, da samoupravne pravice delavcev zaradi tega ne bodo okrnjene.«

## Morda še nekaj besed o nalogah sindikata v jesenskem času

»Pričakujem 'vročo' jesen, saj se bo gibanje osebnih dohodkov umirilo, življenjski stroški bodo zaradi podražitev osnovnih živil večji, pred nami je čas nakupa ozimnice, šolskih potrebščin. Vse to bo gotovo vplivalo na raz-



položenje ljudi v delovnih kolektivih in tudi na morebitne konfliktno situacije. Takoj po dopustih bomo sklicali vse predsednike osnovnih organizacij sindikata, jih seznanili z vplivi ukrepov zvezne vlade na gospodarjenje ter jim priporočili, naj v svojih okoljih skušajo uveljaviti pobude našega predsedstva za boljše poslovanje.«

## Kako pa v sindikatu ocenjujete visoke cene osnovnih živil?

»Kritično, predvsem zato, ker so bile republike dolžne zbrati denar za kompenzациo pri ceni kruha, olja in mleka. Tega denarja ni in ker so proizvajalci v izgubi, pač zahtevajo višje cene. Nekateri zahodne države dajejo za kompenzациo osnovnih življenjskih izdelkov tudi deset odstotkov družbenih sredstev, da bi zaščitili ceno in s tem delavce iz socialno najšibkejših sredin. Pri nas dajemo za kompenzациo komaj dva odstotka denarja, kar je premalo. Zato predvsem za nakup ozimnice priporočamo kolektivom, naj se oskrbuje neposredno pri proizvajalcih in ne pri posrednikih.«

H. Jelovčan

## Prireditve ob prazniku Kranja

Ob 1. avgusta, občinskem prazniku Kranja, se je že zvrstilo nekaj kulturnih in športnih prireditev, včeraj so slovesno odprli vodno električno Mavčiče in centralno čistilno napravo Drulovka-Zarica, na predvečer praznika pa so prižgali kresove na Polani, Storžiču, Jakobu, Kališču, Krvacu in na Joštu.

Danes ob 8. uri se je začelo državno kolesarsko prvenstvo na dirkališču v Stražišču.

Ob 8.30 bodo slovesno odprli center za hitro razmnoževanje krompirja v Senčurju.

Ob 11. uri bo slavnostna seja zborov skupščine občine Kranj, na kateri bodo podelili nagrade in priznanja.

Ob 18. uri se bo na Titovem trgu, Maislovem trgu in hotelu Creina začela Kranjska noč.

Ob 20.30 bo na Titovem trgu, pred Kokrino blagovnico Tina modna revija, na kateri bodo prikazali novo moško in žensko jesensko-zimsko kolekcijo kranjskih, gorenjskih in priznanih slovenskih izdelovalcev.

V soboto, 2. avgusta, se bo ob 16. uri na Gorenji Savi začelo tekmovanje v smučarskih skokih za memorial Franca Thalerja.

Ob 20.30 bo kolesarsko tekmovanje Nočni kriterij v Kranju.

V nedeljo, 3. avgusta, ob 8. uri pa se bo začela mednarodna kolesarska dirka Po ulicah Kranja.

## Prireditve ob prazniku Radovljice

Radovljica, 31. julija — Ob prazniku radovljiške občine se je zvrstilo že več prireditev, še več pa jih bo v naslednjih dneh. Že danes ob 14. uri bodo v avli občinske skupščine odprli razstavo slik skupine Dolik, ob 18. uri pa v Šivčevi hiši še razstavo umetnin udeležencev likovne kolonije. Jutri ob 10. uri bo pri Partizanskem domu na Vodiški planini slavnostna seja zborov radovljiške občinske skupščine, ob 18. uri pa bo v letnem kopalnišču v Radovljici peti mednarodni plavalni miting. V nedeljo ob devetih dopoldne bo na nogometnem igrišču na Bledu gorenjsko gasilsko tekmovanje za prehodni pokal občine Radovljica, uro kasneje pa se bo v kampu Šobec začel 13. hitropotezni šahovski turnir, na katerem bo sodelovalo blizu 250 šahistov iz domovine in iz zamejstva.

Prireditve v počastitev občinskega praznika se bodo vrstile vse do 23. avgusta, ko bo na nogometnem igrišču v Lescah še turnir za pokal Staneta Perca. (cz)

## ZABAVA ZA VSE

Kranj — Skupina kranjskih kinoamaterjev vas danes od desete ure zjutraj pa do polnoči vabi na veliko filmsko in fideo »fešto«. V galeriji Nova bodo predvajali filma Miloša Formana Let nad kukavičjim gnezdom in Amadeus ter videoambientalni projekt V cevi. Na prireditvenem prostoru pred kinom Storžič bodo prodajali različne edicije in pripone, pripravljena je tudi odprta scena Napreja. Ogleдали si boste lahko še najnovejšo iz produkcije SKK: Klobuk, Nogomet tako in tako, 2/1, Pomlad in Brez naslova. Med 23. in 24. uro pa bo še koncert skupine Radostna destrukcija.

## Manj gum v izvoz

V kranjski Savi so v letošnjem prvem polletju naredili 28.381 ton izdelkov, kar je skoraj 3 odstotke manj kot so načrtovali. Z njimi so iztržili 35 milijard dinarjev, kar je 5 odstotkov nad planom. Od tega so 9,9 milijard dinarjev dosegli z izvozom, kar pomeni, 17 odstotno zaostajanje za planom.

## Odpremili manj končnih izdelkov

V jeseniški Železarni je junija skupna proizvodnja znašala 113.347 ton, kar je 95,4 odstotke plana in 99 odstotkov operativnega plana. V tozdu Plavž so izdelali 11.369,9 ton grodija. V tozdu Jeklarina so z 38.198 tonami vlitega jekla presegle planirano količino za 2,3 odstotka. V SM jeklarni so vili 24.002 ton jekla in plan izpolnili 105,3 odstotno. Junija so v jeseniški Železarni odpremili 30.210 ton končnih izdelkov, kar je 91,6 odstotkov plana in 93,4 odstotkov operativnega plana.

## Slovensko javno mnenje

## Do položaja s komolčarstvom in z zvezami

Letošnja raziskava Slovensko javno mnenje je med drugim spraševala tudi po tem, kako vplivajo pri nas na človekovo napredovanje pri delu naslednje značilnosti: učinkovitost, znanje in ustvarjalnost, komolčarstvo, brezobzirnost in karizem, aktivnost v samoupravnih organih in v družbenopolitičnih organizacijah, izkušnje, starost in staž, ubogljivost in podrejenost, zveze, poznanstva in protekcije, pretekle zasluge, članstvo v zvezi komunistov, nacionalna pripadnost...

Ce primerjamo rezultate iz letošnje mnenjske raziskave s slovenskim javnim mnenjem pred šestimi leti, ugotovimo, da so sprejete razvojne usmeritve v nasprotju s smerjo dejanskega spreminjanja ali povedano preprosteje — govorimo eno, delamo drugo. Čeprav nenehno poudarjamo, kako pomembna sta znanje in ustvarjalnost, se je njuna dejanska pomembnost med merili, ki so odločilna za napredovanje pri delu, v zadnjih šestih letih celo zmanjšala; podobno se je zmanjšal tu-

di pomen učinkovitosti. Istočasno pa je človekovo napredovanje (in iskanje zaposlitve) še v dosti večji meri odvisno od zvez, poznanstev in protekcije, močno pa se je — sodeč po izjavah vprašanih — okrepilo komolčarstvo, brezobzirnost in karizem. Več kot 60 odstotkov vprašanih je tudi izjavilo, da na napredovanje (zelo) vpliva tudi članstvo v zvezi komunistov.

Da pri nas raje delamo drugače, kot smo se dogovorili, kaže tudi primer z letošnjih volitev, ki le še potrjuje ugotovitve iz raziskave Slovensko javno mnenje. Na eno od funkcij v občini je kandidiral tudi študent, za katerega je v obrazložitvi pisalo, da je delaven na univerzi, v mladinski organizaciji, v krajevni skupnosti, v športnem društvu in da uspešno opravlja še nekatere druge funkcije. Prav nikjer pa ni pisalo, da ta študent že tretje leto obiskuje isti letnik na fakulteti, da mu torej ni do knjig in znanja in da slabo opravlja svoje glavno delo — študij. In če bi ljudje ocenjevali predvsem po delu, po-

tem bi moralo v obrazložitvi pisati, da je kandidat slab študent.

(cz)

## Projekt za sanacijo Dražgoš

Škofja Loka, julija — Izvršni svet loške občine je sprejel ponudbo Projektivnega podjetja iz Kranja za izdelavo idejnih projektov za sanacijo zemeljskega plazu v Dražgošah. Stali bodo 2,5 milijona dinarjev, narejeni pa bodo v štirih mesecih. Vsebovali bodo rešitve za regulacijo v dolžini 320 in 350 metrov, za kanalizacijo v dolžini 600 metrov, sanacijo petih gnojšč z ureditvijo odtokov, šestnajstih poškodovanih hiš ter drenaž in drenažnega zaseka, dolgega približno 400 metrov.

H. J.

## Kmetje oddajajo vedno več mleka

## Tri dinarje več za dobro mleko

Jesenice, 28. julija — V jeseniški občini bodo letos za pospeševanje kmetijstva zbrali 143 milijonov dinarjev — 26 milijonov dinarjev za hladilnico na Trati, kmetom, ki bodo oddajali dobro mleko, pa dodatne 3 dinarje za liter.

V jeseniški občini združujejo denar za intervencije v kmetijstvu in porabo hrane iz bruto osebnega dohodka v višini 0,8 odstotka in ocenjujejo, da bodo letos zbrali 143 milijonov dinarjev.

Razen kmetom, ki bodo deležni neposredne pomoči iz sklada, pa daje jeseniška občina precej sredstev za preskrbo tudi drugje, saj z domačo prirajo ne zagotavlja dovolj hrane.

Tako bodo letos namenili kmetijski zadrugi Naklo 5 milijonov dinarjev, Klavnici Jesenice 5 milijonov dinarjev, za dobavo pitancev pa KŽK Kranj, temeljni organizaciji Kmetijstvo 10 milijonov dinarjev. Kmetijska zadruga Bled bo za meso dobila 2 milijona 65 tisoč dinarjev, za center za hitro razmnoževanje krompirja in dobavo 700 ton krompirja pa so Jeseničani namenili 6 milijonov dinarjev.

Za hladilnico na Trati združujejo denar tudi jeseniški delavci. Do marca 1987 naj bi zagotovili 26 milijonov dinarjev, kot prvi obrok pa so že poslali 5 milijonov dinarjev.

S sredstvi sklada v občini opravljajo številne male agromelioracije, ki bodo končane do letošnje jeseni: v Mojstrani, na Dovjem, v Plavškem in Copovem rovtu.

Pri skladu dobivajo vse več zahtevkov za pokritje razlik v ceni. Nered dela predvsem kranjski sklad z doplačevanjem živine v poletnih mesecih, saj Jeseničani niso zagotavljali sredstev za te namene.

V jeseniški občini je razveseljivo, da se povečuje odkup mleka z visokogorskega območja. V občini največ mleka, kar 43 odstotkov od vse oddaje, prispeva 16 kooperantov, ki so ga lani oddali 536 tisoč litrov.

Kvaliteta oddanega mleka se povečuje, saj je bilo letošnjih mesecih kar 12 odstotkov več mleka neoporečnega. Seveda pa se kritični meseci še približujejo.

A tako kot povsod so tudi tu izjeme. Nekaterim noben nasvet ali grožnja ne pride do živga, saj oddajajo oporečno mleko. Te bo izločila nova politika nagrajevanja. Mleko bodo plačevali tudi po kvaliteti ali biogenski neoporečnosti. Pri nagraje-

vanju mleka po kvaliteti bo odločilno sodeloval tudi sklad za intervencije v kmetijstvu skupščine občine Jesenice, ki je že zagotovil sredstva (3 dinarje za liter) za nagrajevanje res kvalitete mleka.

D. Sedej

## Vsi ne morejo letovati

Škofja Loka, julija — Loške tovarne hladilnikov imajo za letovanje svojih delavcev na voljo devetnajst počitniških prikolic, dva bivalna kontejnerja in pet stanovanj, pred kratkim pa so dobili še leseno počitniško hišico, ki so jo postavili v Čatežu. Zanj so z opremo vred odšteli le dobre štiri milijone dinarjev.

Naenkrat lahko letuje 27 družin delavcev LTH, večinoma ob morju; le eno prikolico imajo še v Ptujskih toplicah. Za letovanje je veliko zanimanje, tako da vsako leto vsi ne morejo priti na vrsto. Čeprav so zmogljivosti polne od 15. junija do 10. septembra, ugotavljajo, da bi morali imeti okrog 45 počitniških enot. S tem bi zadovoljili povpraševanje v kolektivu.

H. J.



V Šenčurju bodo danes odprli center za hitro razmnoževanje krompirja

# S polja v epruvete in rastlinjak

Šenčur, 31. julija — Mercator-KŽK Gorenjske je prej kot v enem letu zgradil v bližini svojih skladišč v Šenčurju center za hitro razmnoževanje krompirja, v katerem bodo že do jeseni pridelali prvi »brezvirusni sadilni material«. V pridobitev, ki je stala okrog 440 milijonov dinarjev, je vtakno veliko znanja in truda priznanega strokovnjaka dr. Miloša Kusa in njegovih sodelavcev.

● Dr. Kus, nam lahko poveste, zakaj ste se v kombinatu odločili za gradnjo takšnega centra. »Pri nas smo trideset let razmnoževali krompir po tako imenovani individualni klonski selekciji (odbereš gomolj, ga potem vsako leto razmnožuješ ločeno od drugih, to ponavljaš štiri leta in dobiš osnovno seme). Ta tehnologija je s pojavom novih virusnih boleznih v Evropi in tudi pri nas na Gorenjskem ter z »rojstvom« novih sort krompirja, med kateri so nekatere zelo občutljive za okužbe, postala neučinkovita. Povedano drugače: doma smo lahko razmnoževali le odpornejše sorte, medtem ko smo druge uvažali. Slovenija je vsako leto kupila na tujem okrog tristo ton osnovnega semena, vsa Jugoslavija približno dva tisoč ton. Razvite dežele so individualno klonsko selekcijo opustile ob koncu sedemdesetih let, medtem ko Jugoslavija lovi korak z njimi s tem objektom v Šenčurju. Center je slovenska in jugoslovanska izkaznica razvitosti. To pomeni, da se v semenarstvu postavljamo na lastne noge in da po tej plati ne zaostajamo več za Zahodom. Takšna izkaznica razvitosti je nadvse pomembna pri sklepanju poslov s tujimi kupci, vendar

je treba hkrati povedati, da bi se lažje vključili v izvoz, če bi bilo stanje krompirjevih nasadov v Sloveniji kaj boljše. Zdravi nasadi so namreč le še otoki sredi okuženih in to je tudi razlog, da je kranjska občina že pred leti kot prva v naši republiki sprjela odluk o redni menjavi in saditvi potrjenega (kakovostnega) semena.«

## Prvi rastlinjak z žaluzijami v Jugoslaviji

● Nova tehnologija je zahtevna in zapletena, pa vendarle: nam lahko na poljuden način razložite, kako boste v centru pridelovali »brezvirusni sadilni material«?

»Razmnoževanje, ki traja zunaj, na selekcijskem polju pod vplivom vremenskih neprilic, škodljivcev in boleznih štiri leta, smo prenesli v nadzorovano okolje — v epruvete in rastlinjake, kjer bomo pridelovali osnovno seme vsega sedem mesecev. Osrednji del centra je rastlinjak, pokrit s tako gosto mrežo, da skozi njo ne bodo mogle uši, raznašalke virusov. Posebne žaluzije, ki se bodo zapirale in odpirale s pomočjo fotocelice ali na povelje ljudi, bodo varovale rastline v najobčutljivejši dobi razvoja pred

premočno svetlobo. To je prvi rastlinjak z žaluzijami v Jugoslaviji in eden redkih v svetu. Rastlinjak ima tudi svoj izvor električne energije (za primer izpada iz omrežja), hladilne naprave, ki bodo tudi v najhujši vročini vzdrževale stalno temperaturo, zagotovljeno ima tudi neoporečno vodo. Krompir je namreč občutljiva rastlina in ves trud bi bil zaman, če bi v center zanesli okužbo ali škodljivce.«

## Ne le krompir, tudi cvetlice, jagodičevje, vinsko trto...

»V prvi fazi bomo pridelali na leto okrog tristo ton osnovnega semena, kar ustreza količini, s katero bi že domala povsem nadomestili uvoz. Razmnoževali bomo vse sorte, ki smo jih doslej (saskia, jaela, resy, bintje...), po potrebi tudi druge. V kombinatu razmišljamo, da bi v času »mrtve« sezone vzgajali »sadilni material« tudi za druge kmetijske dejavnosti — za potrebe vinogradništva, sadjarstva, cvetličarstva in pridelovalcev jagodičevja.«

● Z novim centrom bo na razpolago več kakovostnega semena. Kaj to pomeni za naše kmetijstvo?

»Osnovnega kvalitetnega semena bo dovolj, od kmetijskih strokovnih služb in od pridelovalcev krompirja pa bo odvisno, kako bodo to izkoristili,« je dejal dr. Miloš Kus.

Medtem ko so kmetje že spoznali, da je treba vsako leto zamenjati seme pšenice in koruze, pri krompirju večina vztraja še pri starem. Statistični podatki kažejo žalostno podobo: kmetje iz Slovenije posadijo vsako leto le tri odstotke potrjenega semena; Švicarji, na primer, trideset in naši sosedi Avstrijci 80 do 90 odstotkov. Temu primerni so tudi hektarski pridelki, ki so na Gorenjskem resda višji od jugoslovenskega (9 ton) in slovenskega povprečja (12 do 14 ton), vendar so še vedno manjši kot v kmetijski srednjeevropskih državah. C. Zaplotnik



Drugi vir zemeljskega plina v Sloveniji

# Zelena luč za alžirski plin

Z letom 1988 bi v Sloveniji lahko dobili iz Alžirije okoli 600 milijonov kubičnih metrov zemeljskega plina na leto in v primerjavi z letom 1985 povečali leta 2000 porabo zemeljskega plina z 12 na 19 odstotkov v skupni porabi energije.

Skupščina podpisnic samoupravnega sporazuma o uresničevanju programa plinifikacije v Sloveniji je dala zeleno luč Petrolovi delovni organizaciji Zemeljski plin za podpis pogodbe o nakupu zemeljskega plina iz Alžirije. Zahtevala je od pristojnih zveznih organov, da to meddržavno pogodbo, ki vključuje štiri družbe in dobavitelja, tudi potrdi. Veljala bo nekaj več kot 3 milijarde dolarjev.

Plin bi dobivali po plinovodu, ki teče preko Tunizije, pod Sredozemskim morjem v Sicilski ožini in nato prek Italije do Palmanove. Od tam dalje bi morali do Nove Gorice zgraditi plinovod, ki bi stal približno 10 milijonov dolarjev.

Slovenija bo tako dobila drugi vir oskrbe z zemeljskim plinom, ki bo tako bolj zanesljiva, posebej pozimi, ko dobave zemeljskega plina iz Sovjetske

zveze niso vselej redne; prav tedaj pa ga najbolj potrebujemo.

Alžirski plin ne bo poceni, saj je njegova cena povezana s ceno nafte. Zdaj je zaradi cenene nafte račun ugoden, seveda pa so v prihodnosti možne podražitve. Poseben problem pomenijo stroški za transport, saj bo plin prihajal po 2.300 kilometrov dolgi plinovodni poti.

Petrol noče sam prevzeti naložbene tveganja. Od odjemalcev zahteva, naj se dolgoročno vežejo, da bodo plin uporabljali. Zdaj se morajo torej bodoči uporabniki odločiti in nositi bodo sorazmerni del stroškov.

Plaketa Nikole Tesle

# Med energetske plimo in oseko

Kranj — Ivan Jošt, energetik pri Elektru Gorenjske, je letošnji dobitnik plakete Nikole Tesle (med drugimi v Sloveniji jo je dobil tudi Drago Štefe, direktor DO Elektro Gorenjske), in sicer za dolgoletno in uspešno delo na področju delovanja elektroenergetskih naprav



Ivan Jošt je namreč človek, ki lahko — pač takšno delovno mesto — vsak čas pove, koliko električne energije na Gorenjskem porabimo, koliko je lahko zmanjka v jutrišnji konici, koliko so je večer porabili največji porabniki. Vse to je potem skrbno zapisano v mesečnih in tudi letnih poročilih, grafikoni nazorno prikazujejo energetske lakote, energetske infarkte, pa tudi oseke, ki so jih povzročile drastične podražitve. Te zdaj ne vplivajo več toliko na porabo elektrike, vsi jo preveč potrebu-

jemo, pravi Ivan Jošt, ki lahko iz statistike porabljene elektrike bere, kdaj so nastajala mestna naselja v Kranju, na kakšno energijo so vezana in podobno.

Dvajset na kup zloženih poročil službe energetike, v katerih lahko najdemo podatek, da je na Gorenjskem prodaja elektrike leta 1956 dosegla 60 milijonov kilovatnih ur električne energije, lani pa 600 milijonov, pa poleg takih manj razburljivih podatkov skriva še marsikaj: vse napete ure energetikov v energetske službe Elektra Gorenjske na Zlatem polju, ko poraba skače v konice, elektrike pa je malo; vsaj pozimi je tako. Ali pa kadar odpove kakšen transformator, vsi pa vedo, da se zaradi tega industrija ne sme ustaviti. »Danes je kar lahko. Pripeljemo žerjav, v skladišču naložimo rezervni transformator in ga zamenjamo. Včasih, pred dvema, tremi desetletji, pa smo transformator po ves dan nalagali na tovarnjak,« se spominja prav nič lahkih ča-

sov Ivan Jošt. Pa elektrifikacija, ki smo se je z vso ihto lotili po vojni, najtežje je bilo napeljati daljnovode na Jezersko. Vsaga dela se je bilo treba oprjeti. Če je bilo treba v Selško dolino za rajonskega, pa je šel. Nekaj časa je bil nabavni, in to v letih, ko elektromateriala ni bilo enostavno dobiti.

Če je bilo kdaj težko, je zdaj že mimo. Če je danes kaj neprijetno, je to gotovo izpad elektrike, iskanje napak in živčna napetost v kontrolnem centru, kjer delavec ne ve, ali naj odgovarja na telefonske klice in tolaži porabnike, ki ne morejo do konca skuhati kosila, ali naj se in se poskuša najti monterja, ki bo neke na terenu v vsakem vremenu iskal napako. Ali se je prav zaradi takšnih živčnih napetosti, kakršne seveda niso le v energetske poklicu, Ivan Jošt že zelo zgodaj začel ukvarjati z rekreacijo — tega ni povedal. Da pa je bolj zdrav, da ne kadi že dolga leta, je prav gotovo »kriv« vsakodnevno kolesarjenje pa tek, da mu tudi 150-kilometrski maraton Franja ni pretežak, pa zimski tek treh dežel pa diploma kavele-korenina in vrsta drugih sportnih prireditev, o čemer priča kup diplom in kolajz. Iskanje povezave je res bolj malo smiselno; zdaj, ko ga od upokojitve loči le še nekaj mesecev, dobro ve, da dolgočasje in brezdelje ne bo poznal — tako kot vse dostej ne. L. M.

Novi ukrepi spodbudili konvertibilni izvoz

# Za desetino večji izvoz na Zahod

Sveži podatki govore, da se je v 22 julijskih dneh konvertibilni izvoz povečal za desetino. Vendar je treba v isti sapi reči, da je bil, denimo v Sloveniji, še vedno za 2 odstotka manjši kot lani v tem času. V prepričanju, da so novi ukrepi (realnejši tečaj dinarja in drugi) spodbudili konvertibilni izvoz, je že slišati napovedi, da utegne biti konec leta konvertibilni izvoz vendarle za 4 odstotke večji kot lani. Seveda pa je že zdaj jasno — vsaj v Sloveniji prevladuje takšna ocena — da resolucija v tem poglavju ne bo uresničena.

Prva dva svežnja ukrepov zveznega izvršnega sveta torej nista bila le hitro sprejeta, temveč tudi hitro učinkujeta, je slišati komentarje ob teh svežjih podatkih. Zaradi spodbujevalnih ukrepov izvozniki pogosteje pošiljajo blago na Zahod, sami po sebi pa ne bodo prinesli zaželenih sadov, če se razmere na domačem trgu ne bodo uredile, če ne bo zaustavljena eksplozija cen. Drugače povedano, če se bo s prodajo doma zaslužilo več kot z izvozom.

Ob teh zmerno optimističnih napovedih pa je trezno treba reči, da zgolj realni tečaj dinarja ne bo rešil naših ekonomskih odnosov s tujino. Ne more biti takšen, da bi lahko pokrili slabo delo. Problem je namreč v strukturi izvoza, v ponudbi, ki je povezana z gospodarsko preusmeritvijo, s tehnološko opremljenostjo in znanjem.

Osrednje vprašanje še naprej ostaja že od vsega začetka sporna nova devizna zakonodaja, ki je — zdaj res že lahko to rečemo — prinesla dosti škode. Predsednik slovenskega izvršnega sveta Dušan Šinigoj je v nedavnem televizijskem pogovoru to nazorno povedal z besedami: »Mislim, da bi zelo radi imeli konvertibilni dinar, vendar ga v razmerah, kakršne so zdaj, še dolgo ne bomo imeli. Po mojem mnenju bomo najprej morali vrniti gospodarskim subjektom poslovno subjektiviteto, kot jaz temu pravim. Gospodarski subjekti morajo biti odgovorni za svoje odločitve, odgovorni morajo biti za svoje poslovne rezultate. To pa pomeni, da morajo biti odgovorni tudi za izvoz, za to, kako in koliko bodo uvažali, kako bodo plačevali svoj uvoz. Če jih ta odgovornost ne zadeva, če jo imajo Narodna banka, izvršni svet, zvezni ali naš, kdorkoli, samo oni ne, družba ne more pričakovati, da bo ekonomski sistem deloval v samoupravnem duhu, da bodo samoupravni subjekti v polni meri odgovorni za razmere. Na te probleme opozarjamo že ves čas, odkar smo sprejeli novo zakonodajo, in upoštevaje polletne in devetmesečne izkušnje bomo morali tudi z jesenskimi paketi ukrepov urediti ekonomske odnose s tujino.«

## IZ GOSPODARSKEGA SVETA

### Brezplačne letalske vozovnice

Angleška letalska družba British Airways je letos ponudila turistom iz ZDA in Kanade 5.400 brezplačnih letalskih vozovnic. Tistim seveda, ki bodo počitnice preživeli na Otoku. Vsekakor je to zelo zanimiva poslovna poteza, posebej, ker gre za prevoznika, ki se otepa z denarnimi težavami. Prinesla naj bi namreč večstranske koristi. Le kdo ne bi šel na dopust v deželo, ki mu nudi udoben, brezplačen prevoz in denarja, ki bi ga sicer odšel za pot, ne bi potreboval drugače, morda še več kot bi ga sicer. Turistični zaslužek bo tako večji, letalskemu prevozniku pa bodo z njim lahko pokrili stroške. Vsekakor je to lep primer povezovanja in solidarnosti, ki bi se ga lahko poslužili tudi pri nas. Prevoznik ne drži križem rok in ne čaka, kdo in kako mu bo pomagal iz denarnih težav, temveč s poslovno potezo, ki bo prinesla korist tako njemu kot turistu, išče pot iz težav.

### V Radenski (začasno) ne bodo več izdelovali jadrnic

V Radenski v Radencih bodo te dni ustavili proizvodnjo jadrnic in jaht, začasno kakor pravijo. Kovinska plovila so začeli izdelovati pred tremi leti in so bili edini izdelovalec takšnih plovil pri nas. Vse so prodali na tuje, za konvertibilne valute, in še pred letom dni so računali, da bodo prav njihova plovila Stil postala osnova domače flote ACY. Začasno ukinitve izdelave plovil so se odločili, ker imajo z njimi izgubo. V letošnjem prvem kvartalu je njihov program plovil zaplaval v 72 milijonov dinarjev izgube, navkljub temu, da so z njim zbudili v tujini veliko zanimanje in so se s kvaliteto izdelkov že utrdili na navtičnem tržišču. Pravijo, da izgubo povzročata vse večja razlika med cenami materialov in izdelka, postale so tako rekoč neznosne, obresti za kredite za obratna sredstva pa so seveda visoke.

## NOVOSTI

### »Proizvodnja« umetnega dežja

Dva strokovnjaka z beograjske prirodoslovno-matematične fakultete predlagata titograjski delovni organizaciji »19. decembar«, ki sicer izdeluje rakete proti toči, da bi začeli izdelovati poskusne rakete, s katerimi bi delali dež. S podobnimi poskusi so se že pred desetletji ukvarjali v Gorskem Kotarju. Strokovnjakom je uspelo za 10 do 20 odstotkov povečati količino padavin. Poskuse so ukinitili, ker ni bilo denarja. Za izvedbo tega načrta bi potrebovali 5,6 milijona dinarjev. Računajo na sodelovanje kmetijstva, elektrogospodarstva in drugih zainteresiranih.

### Energetsko svetovanje

Pri Inštitutu Jožef Stefan deluje skupina za energetske svetovanje (osnovani so jo lani), ki s svojimi analizami dokazuje, da je moč prihraniti povprečno 20 odstotkov sedaj porabljene energije. Izdelali so energetske študije, ki je prvi korak k varčevanju in racionalni rabi energije v delovni organizaciji. Obsega prikaz dejanskega energetskega stanja, predvsem ugotovitev energetske šibikosti mest in možnosti varčevanja. Skratka, strokovnjaki povedo, kaj je treba storiti, da se prihrani od 10 do 35 odstotkov energije, kar so pokazale dosedanje študije. Tako, denimo, v Tovarni celuloze in papirja Djuro Salaj v Krškem zaradi boljšega vodenja turboagregata prihranijo okoli milijon dinarjev na dan. Trenutno pa izdelujejo energetske študije za Aero Medvode, Lipo Ajdovščina, Krko Novo mesto in Sladkogorsko Sladki vrh.

### Molekularni reaktor za kamin

Gre za svetovno novost, za prvi molekularni reaktor na svetu, ki so ga izdelali v Švici. Lep, moder plamen gori v kamini, uporabiti pa je moč suh, nagnit in celo zmehčan les. Novi karbonizator v obliki pločevinaste plošče, ki je prilagojena velikosti in obliki kamina, zagotavlja popolno izgorovanje lesa, vlage, ki je v lesu, dima in vseh negorljivih ostankov. Zagotavlja tudi neobičajno veliko toplote in žerjavico, ki se samoregulacijsko ohranja še najmanj 12 ur. Omembe vredne lastnosti so izredna zanesljivost, vzdrževanje ni potrebno, karbonizator pa je moč montirati na vsako ognjišče.

## IZ DELOVNIH KOLEKTIVOV

### LTH-jeva livarna širi zmogljivosti

Livarna Loških tovarn hladilnikov v Škofji Loki je eden izmed štiridesetih slovenskih kooperantov Crvene zastave v projektu »Južno-Amerika«. Izdelujejo odlivke iz aluminijeve figure. Pri izvozu 60 tisoč vozil morajo v škofjeloški livarni narediti okrog 750 ton odlivkov. Posel jih je prisilil v posodobitev zmogljivosti v višini 500 milijonov dinarjev. Povečali jih bodo z novim strojem za odlivke pod visokim pritiskom, kupili bodo še tisočtonsko stiskalnico ter dva stroja za odlivke srednje tonaže. Tako bodo odpravili ozko grlo v proizvodnji, tudi kakovost izdelkov bodo lažje zadržali.



## KRATKE PO GORENJSKEM



**Urediti Zelence** — Zelence poznamo kot izvir Save Dolinke, kaj več pa o naravni lepoti niti ne vemo niti ne slišimo. Kraj je vse premalo znan in obiskan, čeprav narava ponuja izjemne lepote. Zato ni čudno, da je o ureditvi Zelencev začela razmišljati krajevna skupnost Rateče, ki bi kraj rada uredila in približala domačim in tujim obiskovalcem. Treba bi bilo tudi pospraviti odpadke, ki ležijo po gozdu in ki jih odmetavajo obiskovalci, ko parkirajo na parkirnem prostoru ob cesti. — Foto: F. Perdan

## Praznik v Zasipu

**Zasip** — 5. avgust je praznik krajevne skupnosti Zasip. Spominjajo se dneva iz leta 1941., ko so domoljubi in borci izvedli sabotažno akcijo na tlačnem cevovodu vodne elektrarne v Piškovcih blizu Zasipa. V počastitev praznika so že od začetka tedna v Zasipu tekmovanja v namiznem tenisu, balinanju in streljanju z zračno puško. Jutri, 2. avgusta, ob 19. uri bo v kulturno-prosvetnem domu slavnostna seja skupščine krajevne skupnosti. V nedeljo, 3. avgusta, ob 9. uri bo sprejem gostov iz pobratene krajevne skupnosti Podzemlje, popoldne ob 16. uri pa bo tekmovanje sklenjeno s piknikom na Homu.

A. Ž.

## Radovljiški problemi

**Radovljica** — Pred dnevi so se pri predsedniku občinske skupščine sestali predstavniki izvršnega sveta in sveta ter nekaterih organov krajevne skupnosti Radovljica zaradi nerešenih prometnih, stanovanjskih, komunalnih in drugih problemov. Opozorili so na težave zaradi tranzitnega prometa v središču mesta, na potrebo po čimprejšnji ureditvi kanalizacije pri radovljiški vojašnici, na gradnjo spremljajočih objektov v novih stanovanjskih naseljih, opozorili na ureditev starega mestnega jedra in nespoštovanje odloka o prepovedi prometa in parkiranja na Linhartovem trgu. Na sestanku so se dogovorili, da bodo jeseni pripravili javno razpravo na zborih občanov o vseh naštetih in drugih problemih.

JR

## Srečanje invalidov Slovenskih železarn

Deveto srečanje delovnih invalidov Slovenskih železarn je bilo minuli mesec v Celju, gostitelj pa je bila Železarna Štore. Na prijetnem srečanju so se pomerili tudi v streljanju, kegljanju in šahu. Na rob tradicionalnemu srečanju pa še tole: namenjeno je zaposlenim invalidom in njihovim svojcem ter upokojenim invalidom, ne pa zdravim upokojevcem.

J. M.

## Dobili so monočrpalko

**Predoslje** — Gasilci iz Predoselj so julija s.avnostno prevzeli novo monočrpalko s cisterno creina. Denar so prispevali krajanji in občinska gasilska zveza Kranj. S to napravo so gasilci zelo izboljšali požarno varnost v kraju. Monočrpalko bodo lahko uporabljali tudi v druge namene.

C. L.

## Nove uniforme za gasilce

Na desetem kongresu gasilske zveze Slovenije je bil sprejet sklep, da gasilci postopoma zamenjajo svoje delovne in svečane uniforme. Sivo barvo bo zdaj zamenjala temno modra. Spremenjen pa bo tudi kroj, tako da bodo odslej gasilci v vsej državi oblečeni enotno.

I. P.

## Izleti za upokojece

**Škofja Loka** — Ena od pomembnih dejavnosti škofjeloškega društva upokojecev je tudi izletništvo. Tudi letos je društvo pripravilo bogat program potovanj. Od aprila do oktobra je namreč vsak mesec predviden vsaj po en izlet. Že aprila je bil načrtovan izlet na Koroško, maja na Primorsko, junija med naše zamejske rojake v Italijo in ta mesec v Hrvaško Zagorje. Avgusta je na programu izlet v Triglavski narodni park, septembra na Plitvička jezera in oktobra v neznanu. Prav tako je bil maja in junija na programu izlet v Budimpešto. Pozabili pa niso niti na rekreacijo. Tako so predvideli planinski pohod na Stari vrh in kolesarski izlet do Gorenje vasi.

## PRITOŽNO KNJIGO, PROSIM

## Zapostavljeni ali pozabljeni?

Tako se sprašujejo številni potniki, predvsem pa prebivalci, ki jih pot zanese od Gorenje vasi proti Lučini oziroma se vozijo iz Škofje Loke proti domu tja proti Lučini. Zakaj? Če se namreč peljete od Škofje Loke proti Gorenji vasi, stojijo pred kraji krajevne table, na primer Zminc, Brode, Log, Visoko, Poljane. Ko pa zavijete iz Gorenje vasi levo proti Lučini, ni več nobene krajevne table. Ni je niti za Todraž, kjer je rudnik urana. Niti ni označeno, kje se Todraž konča. Takoj za Todražem bi morala biti tabla Brebovnica, pa je tudi ni. Šele potem za Lučine. Tako nepoznavalec nehote dobi vtis, da so kraji od Gorenje vasi do Lučini zgolj in le Gorenja vas. Spominimo se samo, da so v Brebovnici snemali film Dolina miru, kar je zapisano celo v Krajevni leksikonu Slovenije, I. zvezek, stran 353.

Tako se ne bodo več počutili zapostavljeni in pozabljeni.

Bojan Ajdič



**Britof** — Naš bralec nas je opozoril na čuden konec asfaltne akcije v krajevni skupnosti Britof v kranjski občini. Z denarjem, ki ga je dobila krajevna skupnost, nekaj pa so prispevali krajanji, so asfaltirali dobršen del poti. Kaže pa, da je na celotnem odseku za majhen košček cestišča zmanjkalo enotnosti. — A. Ž.

Prav zdaj, ko marsikje nameščajo sodobne rumene table, bi morali upoštevati želje (in tudi potrebo) prebivalcev Todraža in Brebovnice, da bi postavili dve krajevni tabli.

## Praznični sprehod skozi kanjon Kokre

## To je šele začetek

Kranj, 1. avgusta — »Pred nedavnim, do praznika krajevne skupnosti Struževo, je bil delno urenjen Savski drevored. Odločili smo se, da že letos do občinskega praznika vsaj nekaj naredimo tudi v kanjonu Kokre. Uspelo nam je odpreti več kot polovico kanjona,« pravi inženirka Anka Bernard.

Pred vojno je imel Kranj za okrog osem tisoč prebivalcev zares lepo sprehajališče v kanjonu Kokre. Od mostu na Hujah, na desnem bregu Kokre, proti mostu za Primskovo, je bil nekdanji Jurčkov mlin. Pod Fockom pa je bilo takrat tudi kopališče.

»Ni prav, da to naravno lepoto in nekdanji priljubljen kotiček Kranjčanov pustimo zanemarjen v nedogled. Ko smo pred nedavnim, do praznika krajevne skupnosti Struževo, delno odprli Savski drevored, smo menili, da bi do občinskega praznika vsaj nekaj naredili tudi v kanjonu Kokre,« je povedala inženirka Anka Bernard iz Kmetijsko-živilskega kombinata Kranj, ki je upravitelj zelenice v Kranju, le-te pa so v oskrbi cestno-komunalne skupnosti. Čiščenja obrežja smo se lotili pri Galerijah pri Poštni ulici na desnem bregu Kokre. Na levem bregu pa smo očistili območje kjer je strelišče, tja do jezua pred izlivom Kokre v Savo.

»Zanimiv je tudi del od hujanskega mostu proti mostu za Primskovo. Kako pa je s tem?«

»Območje pri Poštni ulici pod Galerijami si je že moč ogledati. Vendar bo treba postaviti še zaščitne ograje. Ker pa smo začeli delati že pred 1. majem letos, nam je uspelo odpreti tudi že približno dve tretjini kanjona na desnem bregu Kokre od hujanskega mostu proti mostu za Primskovo. Zdaj se že lahko sprehodimo mimo razvalin nekdanjega Jurčkovega mlina in še malo naprej od kraja, kjer je Kokra izvrtala zanimiv skalni predor. Delali smo v glavnem s honorarnimi delavci. Že jeseni pa hortikulturno društvo pripravlja večjo akcijo. Povabiti nameravamo mlade in predvsem šolarje. Takrat bi lahko naredili še precej več. Vsekakor pa sem zadovoljna, da nam je do občinskega praznika uspelo odpreti vsaj ta del. Kranjčanom svetujem, da se v teh dneh sprehodijo skozi kajon, in sicer po klancu od Globusa do



hujanskega mostu, pred mostom pa levo ob desnem bregu Kokre. Ob tem pa še posebej opozarjam stanovalce na levem in desnem bregu Kokre, da poslej ne odmetavajo več smeti in različnih drugih odpadkov ter materiala v kanjon. Spodaj so sprehajalci in v teh vročih dneh tudi kopalci.

»Menda o ureditvi kanjona Kokre pripravljate posebno študijo?«

»Lani smo v KŽK pripravili program začetnih del za ureditev kanjona, zdaj pa delam študijo. Ta deli celotno območje na dva dela: na prostor od jezua pod Pongartom do mostu za Primskovo in na širše rekreacijsko področje, ki vključuje tudi Rupovščico, Ovčana in zaledje Bobovka ter Brda. Zdjaz raziskujem zgodovinske osnove, sicer pa bo študija kmalu gotova. Že zdaj pa lahko rečem, da ima v tem prostoru Kranj zares lepe naravne danosti in še večje možnosti, ki bi jih v prihodnosti moral izkoristiti. Sedanji praznični sprehod skozi kanjon Kokre na tej poti pomeni šele začetek!«

A. Žalar

## Cesta bi Radovni vrnila življenje

## Visok hektarski donos v Radovni

Zgornja Radovna, 31. julija — Zadrzna zveza je podelila pašni skupnosti Radovna priznanje za visok hektarski donos — Peščenava zemlja, a trava izredne kakovosti — Če bi razširili cesto, bi v Radovno vozili avtobusi, ki zdaj redno vozijo v sosednjo Mojstrano

Za Zgornjo Radovno, ki je kar pet kilometrov oddaljena od Mojstrane, je cesta življenjskega pomena, saj domačini le od kmetijstva ne morejo živeti. Z lastnimi avtomobili se vozijo na delo, doma pa obdelujejo zemljo, ki v ostri radovniški klimi ni tako radodarna kot drugje. Zato je še bolj spodbudno, da je pašna skupnost Radovna dobila posebno priznanje zadrzne zveze Slovenije, saj so imeli kmetje najvišji hektarski donos na visokogorskem območju in so tako dosegli odlične kmetijske rezultate.

»Najbolj bi bili zadovoljni, če bi razširili ceste, saj nam je potem jeseniški Viator obljubil redne avtobusne zveze,« pravi Alojz Lipovec iz Zgornje Radovne, kmet in zagnan delavec, kadar

gre za napredek vasi. »Komunalna skupnost Jesenice je prvih dvesto metrov ceste razširila, ostali del pa naj bi letos jeseni ali drugo leto. Domačije bi tako ostale, kmetje bi obdelovali zemljo. Če rednih avtobusnih zvez ne bo, se zna zgoditi, da bodo mladi odšli. Prav nič ni prijetno živeti v vasi, kjer ni ne telefona ne dobrih zvez.

Z rednimi avtobusi bi oživel življenje v dolini Radovne, saj bi prihajali turisti in izletniki. Radovna je tudi v območju Triglavskega narodnega parka, sami domačini pa so bili vedno najboljši varstveniki narave.

Vendar je Zgornja Radovna edina vas v jeseniški občini, ki nima niti enega telefona (pred vojno smo ga imeli) in smo tako povsem odrezani od sveta. Veseli smo vsega, kar smo po vojni dobili, tako elektrike kot vodovoda, prispevali smo tudi za televizijski pretvornik in če bomo dobili dobro cesto — potem se res nimamo nad čim pritoževati.

V Radovni smo kmetje v pašni skupnosti uredili vse pašne površine, ob delni pomoči zemljiške skupnosti in sklada za intervencije v kmetijstvu. Tu so peščenata tla, zato je bilo vedno manj pridelka, dobro je rasla le trava. Ko so jo strokovnjaki pregledali, so ugotovili, da ima visoko hranilno vrednost. Mleka ne moremo oddajati, saj smo predalet od zbiralnic, zato se ukvarjamo le z živinorejo.

Alojz Lipovec je že 35 let ukvarjal še z nečim — z nošnjo hrane na Kredari-



Alojz Lipovec iz Zgornje Radovne

co. Vsak dan je s petimi konji, ki so nosili vsak po 100 kilogramov, krenil proti Kredarici in se vračal. Zdjaz gre po njegovih stopinjah sin, ki poleti vsak dan osedla konje pri sedem kilometrov oddaljenem skladišču in se z njimi vred povzpne do planinskih postojank.

Življenje v Zgornji Radovni ni prav nič idilično kot se zdi naključnim popotnikom in turistom, ki se sprehajajo po lepih travnikih in gozdovih. A vsaj znanost je postala, veliko in največ po zaslugi Alojza Lipovca, ki je »duša« vseh akcij v kraju in ki si že vse življenje prizadeva, da bi v Radovni ljudje ostali in da bi vasi mladi zagotovili razvoj in prihodnost.

D. Sedej

## Melodije morja in sonca

Na devetem tradicionalnem festivalu Melodije morja in sonca ta mesec v Portorožu sta nastopila tudi Kranjčan Stane Vidmar in Jeseničanka Simona Vodopivec. Stane Vidmar se je predstavil s skladbo Morska vila, ki sta jo uglasbila Sarac in Petrič, besedilo pa je prispevala Simona Weiss. Simona Vodopivec pa je zapela skladbo Najboljši fantje, ki jo je napisal in uglasbil Andrej Šifer. D. P.

Radi vas bomo obiskali, če nas boste povabili v vaš kraj. Pokličite nas, telefonski številki sta: 21-860 ali 21-835.

## Dan oglarjev

Stari vrh, 3. avgusta — Turistično društvo Stari vrh danes že petnajstič prireja etnografsko-turistično prireditve dan oglarjev. Na prireditvenem prostoru na Grebljici se bo začelo ob 11. uri z nastopoma folklorne skupine Javorje ter noneta Zdržniki, uro kasneje pa bodo oglarji prikazali svoje delo: pripravljanje drv, ureditev kopišča, zlaganje drv v kopi, pokrivanje kope in kuhanje oglja. Videti bo mogoče tudi koparsko orodje, bajto, za popestritev pa bo še tekmovanje v zaganju in zlaganju drv. Od pol dveh naprej bo zabava, za katero bo med drugim skrbel tudi ansambel Ivana Rugarja. Parkirni prostori bodo na Grebljici in v Zaprevalu.



Jaka Torkar, akademski slikar

# RAZSTAVE NISO VEDNO PRAVO MERILO

Jesenice — Čeprav se slike akademskega slikarja Jake Torkarja v zadnjih letih malo pojavljajo na razstavah, je njegovih slik med ljubitelji kar precej, razen tega pa je, posebno v jeseniški občini, veliko njegovih reliefov in plastik.

Slika Jake Torkarja, akademskega slikarja z Jesenic, je na kakšni skupinski slikarski razstavi že prava redkost pa tudi s samostojnimi razstavami njegovih petindvajset let samostojnega umetniškega delovanja ni ravno bogatih. Kljub temu je njegovo ime med gorenjskimi in slovenskimi sodobnimi slikarji povezano s portretiranjem. Ni namreč o Torkarju njegov učitelj Božidar Jakac, izjemen mojster portreta, dejal, da je eden redkih njegovih učencev, ki so ga prav glede portreta dosegli.

Vendar pa Jaka Torkar pravi, da ni portretist, čeprav ima na slikarskem stojalu zelo pogosto začel ravnati portret. Morda tudi zato, ker v zadnjem času postajajo portreti, med njimi tudi družinski, nekakšna moda. Toda Torkar, ki se v slikarstvu nasploh noče ravnati po kakšnih modnih tokovih, pravi, da ga zanima izključno figuratika. Njegovih reliefov, zanje je pred leti dobil Prešernovo nagrado, je v jeseniški občini kar precej. Pod njegovimi prsti so nastali dr. Čeh, Matija Čop, Simon Gregorčič v Vrsnem, pa narodni heroj, Svarun in še kaj.

Še najmanj pa se mu zdi prav, da ga označujejo — če je slikarje



Jaka Torkar: Portret Barbare (skica)

sploh treba razvrščati po zvrsteh, s katerimi se ukvarjajo — med krajinarje. Res se je veliko ukvarjal s krajino, s čopičem se je najraje loteval Trente pa Jasne, Podkorena in drugega, iz urbanizacije umaknjena sveta. Rad se je udeleževal likovnih kolonij, na primer v

Bovcu in na Jesenicah, kjer je nekajkrat slikarsko znanje prenašal na tečajnike Dolika.

»Slikarstvo hodi včasih nenavadna pota,« razmišlja Torkar, ki se tudi brez pojavljanja na razstavah ne čuti odmaknjena od sodobnih likovnih tokov. »Preživeli smo vrsto modernih tokov in odmevov nanje, alternativ, bolj ali manj popularnih, ki pa so zaradi krčevitega iskanja novega v izrazu kmalu obnemogle in utonile. Ne glede na vse, kar se v slikarstvu dogaja, preživi tisto, kar umetnik pošteno izpove s čopičem, kredo ali svinčnikom.«

Tako nekako, morda še malce prestrogo, sodi slikar tudi o svojem delu. Čeprav je v zadnjem času nastalo nekaj izvrstnih del, kraj in tihožitij v olju, pa z umetniku lastnim iskatijskim nemirom ugotavlja, da delo, s katerim bi bil popolnoma zadovoljen, pravzaprav še ni nastalo. Navsezadnje mora biti tak občutek lasten prav vsakemu umetniku; ko si povedal vse, tudi tisto, kar si dolgo nosil v sebi in končno preli na platno, se je verjetno za ustvarjalnost čas že ustavljal.

L. M.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** — V galerijskih prostorih Mestne hiše je odprta razstava *Koloristično slikarstvo na Gorenjskem 86* in razstava *Kmečka hiša na Gorenjskem* slikarja Rudolfa Arha.

**RADOVLJICA** — Danes ob 19. uri odpirajo v Šivčevi hiši *razstavo krokijev in risb* Bonija Čeha, Črtomira Freliha, Alenke Kham-Pičman, Janeza Ravnika, Melite Vovk in Franca Vozla.

**ŠKOFJA LOKA** — V galeriji na Loškem gradu razstavlja *Erika Bajuk*, akad. slikarka, izseljenka iz ZDA. Razstava je odprta še do 4. avgusta.

**JESENICE** — V galeriji Kosove graščine so ogled *Originali in odtisi*. Razstavo je posredoval Gorenjski muzej Kranj.

V razstavnem salonu Dolik je odprta *razstava slik* članov likovnega kluba Relik iz Trbovelj in likovnega kluba Dolik Jesenice.

**RADOVLJICA** — V pasaji radovljiške graščine danes ob 19. uri odpirajo razstavo fotografij *Edija Gnišaka* iz Radovljice.

**BOH. BISTRICA** — V Domu Joža Ažmana je odprta *razstava likovnih del* Metke Vovk-Mausera in Matjaža Mauseja.

**BLD** — V Festivalni dvorani so na ogled slike akad. slikarja *Dušana Lipovca*.

**RADOVLJICA** — V galeriji Kamen je na ogled *razstava krokijev in risb* Bonija Čeha, Franceta Slane in Melite Vovk.

**KAMNIK** — V razstavišču Veronika je na ogled retrospektivna razstava slik akad. slikarja *Dušana Lipovca*.

**KRANJ** — V galeriji Kavka razstavlja miniature *Helena Šajn*.

**LUKOVICA** — V galeriji Pri vodnjaku so na ogled dela oblikovalke *Bernarde Zajec*.

**TRŽIČ** — *Muzejske zbirke* so odprte razen ponedeljka v torek, sredo, četrtek in petek med 10. in 18. uro, v soboto in nedeljo pa med 14. in 19. uro.

## RAZSTAVA TRŽIŠKIH LIKOVNIKOV

**Tržič** — Ob občinskem prazniku odpirajo v tržiškem Paviljonu NOB danes ob 18. uri likovno razstavo tržiških likovnih amaterjev. Na ogled bo 21 del v pastelu, kitajskem tušu, olju in akvarelu. Razstavljajo: Vinko Hlebs, Jaka Kepic, Ivan Valjavec, Izidor Ropret, Ernest Krnaič, Stane Perko, Damjana Škantar, Viktor Klofutar in Nada Bahek. Razstavo bo odprl prof. Janez Šter, v kulturnem programu pa nastopajo recitatorji KUD Podlujbelj, na kitaro igra Damjana Škantar.

B. Kuburič

## ŠTIRI GLEDALIŠKE PREMIERE

**Kranj** — Na občnem zboru Eksperimentalnega društva Gledališče čez cesto, ki je bilo v začetku julija, so med drugim sprejeli tudi repertoarni načrt za sezono 1986/87. Ker je bila minula sezona sicer zelo uspešna, vendar zaradi obsežnega repertoarja tudi dokaj naporna, so se odločili postaviti na oder štiri premiere. To bodo: Petra Božiča Vedomec Kriš (režija Srečo Špič, dramaturgija Taras Kermauner), Janez Žmavca Podstreže (režija Bojan Regouc, dramaturgija Dušica Koporec), Fallade-Alidiča Bratec (režija Jože Valentič, dramaturgija Iztok Alidič) in Harolda Pinterja Strežni jašek (režija Igor Likar, dramaturgija Peter Božič). Razen gledaliških predstav so v načrtu tudi multimedionalni projekti kot sta Seliskarja — Pušavca Šele, ko moraš, greš in Alidiča Spulno življenje mravljinčkov. V kateri sodi tudi plesna predstava Marabujev dan ter dve lutkovni predstavi, od katerih je prva, Bacha-Zagoričnika Jonatan Galeb, že izbrana in potrjena, druga pa bo sprejeta kasneje. V novi sezoni bo Gledališče čez cesto ponavljalo tudi vse najuspešnejše predstave iz prejšnjih sezon, med drugim Danes ali apokalipso, Afriko, Petra Mornjača in druge.

L. M.

## SLIKE IN PLASTIKE E. M. BAJUKOVE

**Škofja Loka** — Erika Marija Bajuk, profesorica umetnosti (College of Du Page, Illinois, ZDA), po rodu iz Celja, je razstavljala v ZDA, Evropi in na Japonskem. Njena dela so v številnih javnih in privatnih zbirkah.

V slikah gradi svoj poseben svet. Poseben zato, ker je izredno oseben, saj so slike odraz njenih premišljanj in fantazije, ki se ne da naslikati tako lahko kot sopek realističnih rož, ampak terjajo od gledalca veliko več miselnega napora. Mar se misel, čutenje, razmišljanje sploh dajo spraviti na platno? To zmorejo nekateri slikarji in pričujoča razstava to tudi potrjuje.

Pred nami je celotna podoba razstave, barvno izredno močna, uravnotežena in izpričujoča duha kiparke in slikarke, kajti tudi njene plastike v keramiki ali sestavljanke iz lesa, gline in železa, izpričujejo, da je Erika Marija Bajuk prežeta s slikarskim duhom. Nепrestano je na sledi lastni fantaziji, ki jo lovi in zadržuje v svojih slikah in plastikah.

Erika Marija Bajuk sestavlja v svojih slikah svetlobo barv in strukturalne oblike v posebno vzdruže, ki odseva njeno osebno iskanje povezave prakultur in nove, drugačne kulturne sredine, obenem pa ostaja njeno delo trdno zasidrano v vzdušju zahodno evropske civilizacije. Slikarka uporablja čutne barve, od rdeče do zamolklih okrov, upodablja krajino in človeško figuro na svoj poseben način. S to ikonografijo ustvarja bolj barvno atmosfero, ki samo nakazuje predmet, in to predvsem na čustven način, ta pa se odraža v pozitivni razigranosti, v hotenju, ponuditi lepoto, ko jo vidi slikarka tudi drugim.

Andrej Pavlovec

# POLETNA GLASBENA SREČANJA

Radovljica — Koncerti, izvedeni v okviru Poletne akademije za staro glasbo, so popestrili tudi kulturno ponudbo blejskega otoka.

Konec julija so se v radovljiški občini končala kar tri pomembnejša glasbena srečanja: peta Poletna glasbena akademija za staro glasbo, Festival Radovljica in Teden baročne glasbe na blejskem otoku. Te akcije so sad plodnega dela komaj eno leto delujočega Društva ljubiteljev za staro glasbo v Radovljici in tudi sad prizadevanj glasbenega umetnika in učitelja, Klemena Ramovša iz Ljubljane.

Ramovs Consort v sestavi Klemen Ramovš, Irmgard Tutschek, kjunasti flavti, Alojzij Mordej, baročni violončelo, in Franz Zebinger, čembalo, je s koncertom letošnji Festival Radovljica 86.

Virtuoznost izvajalcev na kljunasti flavti ter stina poglobljenost izvajalcev bassa continua sta bili glavni značilnosti koncerta. V radovljiški Grašični je nastopil tudi GALLUS CONSORT (Dina Slama, glas in čembalo, Miloš Pahor, prečna flavta, in Irena Pahor, viola da gamba). Priznani in uveljavljeni ansambel za zgodnjo glasbo iz Trsta je izvajal dela iz furlanskih glas-

benih arhivov 18. stoletja. Sestavljajo ga mati, oče in hči. Vsi po vrsti so hkrati tudi glasbeni učitelji sole Glasbene matice v Trstu ter izvrstni individualni in ansambelski muziki.

Čembalistka in docentka za čembalo LUCY HALLMAN RUSSELL je imela samostojni koncert v Grašični, svoj recital pa je dopolnila na blejskem otoku z orglami. Ansambel v sestavi Klemen Ramovš, kljunasta flavta, Paolo Faldi, baročna oboa, Dina Slama, čembalo, in Irena Pahor, viola da gamba, je igral sonate G. Ph. Telemanna in Bacha, solo v c-molu za kljunasto flavto, BWV 1013 J. S. Bacha (K. Ramovš) in Vivaldijev Concerto v g-molu, PV 402. Zanimivosti nastopa sta bili baročna oboa in fantastična virtuoznost kljunastega flavtista Klemena Ramovša. Ta umetnik je na vseh nastopih (solistično in ansambelsko) izjemno izstopal in ponovno utrdil sloves primaša kljunaste flavte tako doma kot zunaj svoje ožje domovine. Na koncertu slovenske ljudske glasbe z izvirnimi ljudskimi instrumenti in avtentično reprodukcije so na-

stopili Mira Omerzel-Terlep, Matija Terlep in Beti Jenko. Ansambel, zadnje čase malo spremenjen (pevko Bogdano Herman je zamenjala Beti Jenko), vztrajno zbira ljudsko glasbeno izročilo in vneto in kar najbolj izvorno predstavlja to našo zapuščino. Organist in čembalist FRANZ ZEBINGER je na sobotnem orgelskem recitalu na Goršičevih orglah radovljiške župnijske cerkve priredil samostojni orgelski recital. Škoda, da instrument solistu ni dovoljeval večje glasbeniške prilike in so bila dela Rathgeberja, Fuxa, Muffata, Kuhnaua, Haydna in Bacha bolj nezapažena kot bi zaslužila. Franz Zebinger razpolaga s poglobljenim stilnim pristopom ter bogatim pogledom v baročno in kasnejšo zgodovinsko glasbeno zapuščino prešteviline literature tako za orgle kot za čembalo (za instrumente s tipkami). Na nedeljskem sklepnem koncertu so pod vodstvom vseh navedenih docentov nastopili najboljši študentje s samostojnim, baročno sklenjenim glasbenim večerom.

Franz Križnar

Potem ko je konec preteklega leta izšla Ukana IV, v kateri se je pisatelj v nekakšnem loku izognil osebam, ki jih je opisoval v svojih prejšnjih knjigah, se z Ukano V znova loteva vojne zgodbe, kot jo je začel pletiti že v prvi knjigi; v Ukani V se zaključuje zgodba majorja Wolfa in nekaterih drugih oseb, katerih usode se prepletajo že v vseh prejšnjih knjigah. V več nadaljevanjih bomo objavili nekaj odlomkov iz še neobjavljenega romana, ki bo izšel letos v jeseni.

»Vaši pomisleki so odveč. Tito odstrelj samo enega petelina.«  
 »Kaj pa njegovo spremstvo?«  
 »Spremljevalci pa nobenega.«  
 »Na tej visoki planoti je petelinov dovolj, čeprav v Evropi izumirajo.«  
 »Čudno, da izumirajo. Izumirajo tako, kot dobri odnosi med ljudmi, izginjajo, ne da bi vedeli, zakaj.«

II.

Dolina je bila vsa v cvetju, zelenje se je premikalo visoko v pobočje predgorja. Ptice so spletale vence svojih gnezd. Sivo zimsko nebo je zamenjala modrina, podobna otroškemu očesu, nedolžna in čista. Simfonija pomladi in sumenja je vrela iz ptičjih grl in potokov, ki so se stekali v reke. Na visoki planoti, kamor jih je pripeljala kopna cesta, ki je vodila skozi morje dreves, je toplim sončnim dnevem in jezikom južnega vetra kljubovala debela snežna odeja.

V osojah, meter debela, se je tanjšala na sončnih rebrih: kjer so se že kazale kopnjave.

Helmuth je ukazal Erichu, da so prvi dan obvozili veliki gozd po vseh spluže-

nih cestah. Težko so se umikali z debli naloženim kamionom, ki so iz velikih skladovnic dan za dnem odvažali hlobovino iz gozdov. Med vojno je bila ta divjina skoraj brez cest, v njej so partizani izginjali kot šivanka v seneni kopi.

Menda ni bil edini Nemeč, ki se je najbolje počutil v visokem gozdu. Vse življenje germanskih prednikov je obvladoval gozd. Njihova mitologija je izšla iz gozdov in njihove predstave o vojski prav tako. Njegovo predstavo o velikem gozdu, ki se mu je po vojni preselila v sanje in željo, da bi se enkrat doživel tesnobo, ki vzbuja nevarnost, skrito za vsakim izmed teh neštevilnih debel, je zamenjalo slo, da bi dobil biser teh gozdov — velikega petelina. Ni bil edini, ki ga je prignala sla za negotovostjo petelinjega lova. V lovski koči se je srečal z velekapitalistom Königom in s svojimi tremi direktorji. Zvedel je, da nemški lovci prihajajo predvsem na to planoto, ker podobnih gozdov ni veliko na svetu.

Trideset tisoč hektarov strnjene gozda sega vse do predgorja visokih gor, kjer drevje omaga in se poganja jo k oblakom in zvezdam gole snježene gore v priostrenih vrhovih.

Nehote se je spomnil Italijana Carnettija, ki je v knjigi Množica in moč z gozdom povezoval predstave o Nemcih. Za množični simbol Nemcev velja vojska. Vojska pa je korakajoči gozd. Togo in vzporednost pokonci stoječih dreves, njihova debelina in število, napolnjujejo Nemcu srce z globoko in skrivnostno radostjo. Z drevesi se počuti eno, snažnost dreves, njihova medsebojna omejenost, poudarjanje navpične, vse to poudarja obvladani ritem. Stanovitnost dreves so kreposti vojščaka, skoraj kot oklep in uniforma. Gozd in vojna mu predstavljata varnost, pokončnost, moč, gozdna romantika je v pesmih in pesnitvah. Čudno, da je ta analitik pozabil na Nemca — lovca. Saj ni ljudstva na svetu, ki bi v enaki meri kultiviral lov, ki bi tako neskončno ljubilo živali in bi imelo tako malo posluha za človeka in njegove težave. Kdaj se bo spremenila ta predstava o njih? Sedaj, ko postajajo židje narod brezsrčnih vojščakov, Nemci pa narod delavcev in uspešnih poslovnih ljudi. Naj bo, kakor hoče. V tem trenutku je bil prepričan, da je najsrečnejši v velikem gozdu, najbolj nesrečen in neogoljen pa v velikem mestu.

Lovska sreča jim ni bila najbolj naklonjena. Čez grebene gora na jugu so bruhnilo vodonosni oblaki. Pomladni vetrovi so se stegli v vrhovih dreves, nekajkrat je votlo zagrmelo in bele zavese dežja so zamrzile kljune petelinov. Le gospod König je imel srečo v nesreči. V nemirnem meglenem jutru sta se z lovcom priplazila tik pod drevo

pojočega petelina. V mraku je petelin visel na veji kot privid, ki ga je veter nihal. Po streli se je zvijugal med debli in razločno sta slišala, kako je zamolklo udaril v sneg.

Ko sta ga šla iskat, ga ni bilo nikjer. Odkrila sta vdolbino v snegu, dobila nekaj peres in kapljice krvi, od tod naprej pa je šel zastreljeni petelin po tleh. Sla sta po sledih njegovih krempljev do kopnjave, kjer se je začela goščava in mlad gozd. Po nekajurnem iskanju sta obupala. Lovca je telefonično po slednega psa. Kmalu se je pripeljal visokorasli upravnik (gozdarstva) Miloš v jerhovcih in kastorcem z gamsovim čopom. Pripeljal je svojega nemškega žimastega ptičarja, ki je takoj začel slediti. König je hotel videti, kako delujejo pasji čuti takrat, ko človek odpove. Pes jih je na jermenu pripeljal dvesto metrov daleč, naravnost k petelinu. Dobili so ga zagodenega med koreninami padlega drevesa. Bil je tako skrit, da ga človek ne bi nikoli našel. König se je čudil, da tudi žival hoče umreti v miru in skriva.

Zvečer ko je vihar zunaj krivil drevesa, je srečni lovec priredil v Šport hotelu proslavo v čast ujetega petelina. Tudi Helmuth, Erich in mala Inge so bili povabljeni. Iz doline se je pripeljal direktor gojišča, plavalasec z modrimi očmi, uglajenega vedenja v lovski obleki zelene barve. S seboj je pripeljal prijatelja, ki ga je predstavil kot kiparja in vojnega pisatelja.

# UKANA 5

Nov roman Toneta Svetine

6. nadaljevanje

V Grand hotelu so čakali dva dni. Lahko bi šli loviti v kak drug predele, toda Helmuth je želel doživeti gozdove Pokljuke, tam pa je bil na lovu predsednik republike Tito. Naslednji dan so ga videli, ko se je peljal mimo v koloni črnih mercedesov. Wolf ga je videl privikrat.

»Občudujem tega človeka, Erich. Ne le zato, ker v zahodnem svetu in tudi na vzhodu že pol stoletja povzroča preglavice. Občudujem ga zato, ker je eden redkih ljudi, ki točno ve, kaj hoče in kaj more. Na lastni koži je izkusil, kaj je vojna, zato sem prepričan, da se iskreno bori za mir, za stanje, ki je vsim najbolj potrebno.«

»Soglašam z vami, tudi to, da bova lovila tam, kjer je lovilo eno, dokazuje, da njegove besede niso eno, dejanje pa drugo. Demokratiziral je to državo in iz zaoznanosti države, v kateri je ostalo še nekaj turških navad in tudi razvad, razvija moderno državo, v kateri oseba in svoboda ne bo fraza in bo slej ali prej slovela tudi po delu, ne le po uporabi in uspešnem vojskovanju.«

»To se lepo sliši. Samo bojim se, da bomo prišli v prazno lovišče.«



Če vzgajaš moža, vzgajaš samo njega; če vzgajaš ženo, vzgajaš celo družino.

### Arabski pregovor



Dokler je protje mlado, ga je viti lahko.

Človek je to, kar napravi sam iz sebe.

Kdor hudobije ne kaznuje, jo podpira.

Leonardo da Vinci

## OSVEŽIMO SE

### Moka

2 dl piva, 1 žlička instant prave kave, 2 žlički sladkorja, 2 kocki ledu, 1 brizg ruma, konjaka ali dobrega žganja.

Vse sestavine damo v mikser in rotiramo pri prvi stopnji pol minute.

### Frape z jagodičjem

2 1/2 dl pasteriziranega mleka, 5 dkg poljubnega jagodičja, 2 žlički sladkorja, 1 jajce, 2 kocki ledu.

Dobro ohlajene sestavine damo v mikser in 1 minuto rotiramo na drugi stopnji.

## PRI LONČNICAH ŽE AVGUSTA MISLIMO NA ZIMO

Kdor bo hotel svoje amarilise pripraviti že zgodaj do cvetenja, naj začne ukrepati že avgusta. V drugi polovici avgusta zalivamo vse manj, dokler proti koncu povsem ne prenehamo. Seveda morajo biti tudi tedaj na soncu. Da ne bi listi prehitro oveneli, jih v vročih dneh orosimo. Vse to je seveda koristno samo pri čebulah, ki bodo v naslednji sezoni cvetele. Kot napotilo lahko velja: zagotovo bodo cvetele tiste rastline, ki imajo po štiri liste.

Da bi členasti kaktus v avgustu nastavljal cvetne popke, moramo v avgustu vodo vse bolj omejevat. Zalivamo samo toliko, da se zemlja povsem ne posuši. Rastlina naj stoji na soncu. Tiste člene, ki niso dovolj dozoreli, odrežemo. Večinoma se popki pokažejo šele v oktobru. Kakor hitro jih opazimo, spet pričnemo normalno zalivati.

Azeleje in kamelije, ki smo jih v vrtu vglobili in tiste, ki stojijo na oknu, potrebujejo tudi avgusta zelo veliko vode, gnojimo pa ne več. Z vodo ne smemo varčevati, sicer popki pri kamelijah odpadejo, pri azelejah pa se niti ne razvijejo.

Balkonske rastline se do avgusta razvijejo do najvišje stopnje, zato potrebujejo mnogo vode in hranil. Gnojimo jih enkrat tedensko. Dušičnih gnojil avgusta ne uporabljamo več. Primerna so samo hitro delujoča, vsestranska gnojila.

Odcvetele ali kako drugače poškodovane cvete na balkonskih rastlinah redno odstranjujemo. Rastline so tako lepše in raje cveto. Če pa ostanejo odcveteli cveti predolgo na rastlinah pa nekatere rastline (na primer petunije) kaj rade na račun cvetenja razvijejo seme.

Avgusta je zadnji čas za poletno presajanje lončnic. Če jih presadimo pozneje, se do jeseni ne morejo več zadovoljivo ukoreniniti. S tem pa lahko pozimi nastopijo težave in se kaj rade razvijejo koreninske bolezni.

Za zimsko cvetenje v hladnih prostorih so zelo primerne trobentice (*Primula acaulis vulgaris*). Za ta namen jih avgusta posadimo v lonce. Primerne so samo zdrave in dobro razvite rastline, slabotne bodo komaj kaj cvetele. Pred sajenjem rastline temeljito zalijemo, da ohranimo sprjeto koreninsko grudo. Izkopavamo jih z ročno lopatico. Koreninske grude naj bo tolikšne, da jih bomo lahko posadili v srednje velike lonce. Sadimo kar v navadno vrtno zemljo. Po sajenju vglobimo lonce na isto mesto do vrha in jih redno zalivamo.

V zemlji, ki jo imamo za presajanje rastlin, se poleti radi razmnožijo beli črvički. Njihov pojav je zadosten znak, da smo preveč zalivali. Živijo namreč samo v precej mokri zemlji in tam se tudi hitro razmnožujejo. Kjer se pojavijo množično, nevarno ogrožajo korenine in s tem tudi celotno rastlino. Kdor skrbi, da ni kup zemlje premočen in da se pred vsakim zalivanjem posuši vsaj zgornji del, temu se črvičkov ni treba bati. Proti njim uporabljamo E sredstva, poprašimo jih po vrhu. Vendar tega ne delajmo v notranjih prostorih. Preprosteje je, če po vrhu potrosimo suho mivko; ta povzroča, da se na vrhu zemlja hitro osuši, s tem pa preprečuje razvoj tega škodljivca.

## DOMAČI ZDRAVNIK —



## MAJARON POŽIVLJA ŽIVCE

Majaron je v ljudskem zdravilstvu zelo priljubljena zel. V prah zdrobljen je njuhanec, ki očisti nos gostega sluz. Majaron je zdravilo pri vseh mogočih krčih, pri božjastnem trganju, poživlja živce in je učinkovit pri ohromelosti živcev, živčni slabosti, pobotosti, migreni, glavobolu, napadih, omotice, živčnih bolečinah v želodcu.

Lahen majaronov preliv dobro pomaga otrokom pri črevesnih krčih.

Odrasli pijejo močnejši čaj v začetku vodenice, pri zlatenici, težavah z jetri, zasluženju pljuč, pri napenjanju in nerednostih z želodcem.

Majaronov zavrelek imajo ljudje za zdravilo proti izpadanju las.

Trgovraten nahod ali poln nos očisti mazilo iz 5 do 6 g svežega majaronovega soka, ki ga dobro pomešamo z 20 g neslanega masla.

Za zunanjo uporabo je olje, predestilirano iz svežega cvetečega majarona, ali pa olivno olje, v katerem se je svež majaron namakal 2 do 3 tedne. S tem oljem mažejo krčne žile; olje tudi vtirajo pri protinu in revmatizmu, zastalih udih po dolgi bolezni ali po naporih pohodih, pri zatrdelih bezgavkah in zatrdlinah na prsih.

Ženske rade uživajo majaronov čaj za pospeševanje mesečnega perila in za oslabeitev krčev v maternici.

Pri bolečinah in tiščanju v želodcu presenetljivo pomaga gorek obkladek iz cvetečega majarona, kuhanega z belim vinom. Tak obkladek omili podplutbe in bolečine pri spahnjenem udu.

Kopel z majaronovim zavrekom poživlja živce in krepi.

Čprav je majaron tako blagodejen, povzroča izčrpanost in glavobol, če se z njim pretirava. Zadostuje 1 čajna žlička za 1 skodelico preliwa.

## Prav je, da vemo

**Maščobo** po cvrtju očistimo. Še toplo precedimo skozi filtrirni papir ali gosto cedilo. Če je maščoba potemnela ali se navzela duha po jedi, ja zavržemo.

**Jajčna jed** bo izdatnejša in obilnejša, če izločimo be-

ljak, ga stolčemo v sneg in šele nato dodamo rumenjaku, ki smo ga prej dobro premešali.

**Drobnjaka** ne kuhamo, ker izgubi vitamine in dišavne snovi.

**Pečena ali dušena jetra** solimo tik preden jih postavimo na mizo, sicer postanejo trda.

## KUMARE TAKO IN DRUGAČE

### Kumare z mlekom

2 srednje veliki mladi kumari, sol, 2 žlici masti ali 3 žlice olja, 1/2 čebule, 1 žlico moke, paprike in paradižnikove mezge po okusu, 1/2 do 3/4 l mleka, 1 žlico kisa.

Oprane kumare olupimo, naribamo in solimo. Stojijo naj pol ure. Na maščobi svetlo prepražimo sesekljano čebulo in moko. Potresemo s papriko, primešamo paradižnik in nekaj žlic vode, še bolje od kumar odcejen sok. Razkuhamo, dodamo odcejene kumare, po potrebi zalijemo z mlekom in nazadnje okisamo. Vre naj nekaj minut.

Ponudimo s praženim, slanim ali zmečkanim krompirjem.

### Kumare z mletim mesom

1 kg kumar, 3 žlice olja, 1 čebulo, 1/2 kg mletega mesa (svinine ali govedine), sol, poper, papriko, zelen peteršilj.

Kumare olupimo in po dolžini razpolovimo. Izdobljeno semenje in zrežemo na 2 cm dolge koščke. V kozici segrejemo olje, prepražimo sesekljano čebulo in dodamo meso. Začini, nekoliko prepražimo in pridenemo kumare. Dušimo v pokriti posodi približno četrt ure. Potresemo s sesekljanim peteršiljem in ponudimo s slanim krompirjem.

### Kumare s smetano (prleške)

2 do 3 kumare, 1 strok česna, kumina, sol, kis, 2 krompirja, 1 žlica zaseke, 1 do 2 žlici moke, 2 dl smetane.

Kumare olupimo, naribamo in osolimo. Krompir skuhamo, olupimo, pretlačimo in primešamo kumarom. Iz zaseke in moke naredimo svetlo prežganje, ga razkuhamo in zlijemo v kumare. Solimo, začini s strtim česnom, kumino in poprom. Prevremo, dodamo smetano in vse dobro premešamo.

Na cenovni lojtrici vsi tiščijo proti vrhu

## (Pre)drago pivece rahlja živce

Bled, 31. julija — Čeprav imamo pri nas na tone zakonov, še vedno nimamo predpisa, s katerim bi razvrstili gostinske lokale v kakovostne razrede, ki bi bili osnova za oblikovanje cen in za podražitev. Nered se na zunaj kaže tako, da, denimo, pivo v zlatih in temnih beznici, kjer strežijo le za šankom, stane le par desetakov manj kot v urejenem lokal, kjer ima natakark metuljka za vratom, vsaka miza vazo in prt, v restavraciji pa za boljše počutje sveti še nekaj luči.

Na Bledu deluje v okviru turistične poslovne skupnosti posebna komisija, ki usklajuje cene pred vsako poletno in zimsko turistično sezono; po potrebi pa se sestane tudi vmes. Med hoteli so cenovna razmerja urejena: najdražja sta Vila Bled in hotel Toplice, sledita hotela Park in Golf, njim pa potem hoteli B kategorije, med katerimi prihaja le do malenkostnih razlik. Cenovni red je tudi v hotelih: najdražja je pijača v nočnih lokalih, na drugem mestu so hotelske restavracije, njim sledijo bifeji in kavarne. Čeprav je Bled med najdražjimi turističnimi kraji v Jugoslaviji, z nekaterimi cenami pa se lahko primerja tudi s sosedama, z Avstrijo in Italijo, se zdi, da bi prav vsi na Bledu (ne glede na kakovost ponudbe in storitev) radi zlezli na zgornje kline cenovne lestvice. Bifeji trgovskih organizacij poskušajo loviti boljše lokale, četudi se z

urejenostjo in ponudbo ne morejo primerjati z njimi. Spomladi so bile razlike tako majhne, da so hotelirji že pošteno bentili; zdaj so ta razmerja nekoliko ugodnejša, vendar še ne na primerni ravni. Navedli bomo le nekaj primerov. V lepo urejenem bifeju Bata v hotelu Jelovica stane pol litra piva v steklenici 300 dinarjev, ekspres kava 150 in liter vina 1600 dinarjev, medtem ko v Škrbini (v bližini avtobusne postaje) stane pivo 260 dinarjev in kava 130, v par deset metrov oddaljeni okrepčevalnici Tiger (kjer so bili med našim obiskom prti le na polovici miz) pa pivo 280 dinarjev, kava polovico manj in liter vina od 1200 do 1600 dinarjev.

Za boljše predstavo si oglejmo še nekatere cene. V restavraciji hotela Jelovica (B kategorija) je treba odšteti za liter vina 1900 dinarjev in za polilitrsko pivo 450; na senčnem vrtu in za pogr-

njeno mizo snack bara Union stane pivo 330 dinarjev, kava 170 in vino 1400, v kavarni Rikli kava 230, pivo 350 in vino 1600 dinarjev, v restavraciji hotela Park (A kategorije) pivo 600 dinarjev, kava 350 in liter vina 2200, v Kazini, ki velja za nočni lokal, pa pivo 700 dinarjev, kava 400 in buteljka vina tri tisočake.

»Najkrajši konec potegnejo pri teh cenovnih neskladjih hoteli B kategorije, kjer so cene pijače le za nekaj desetakov višje kot v bifejih,« je dejal Matjaž Završnik, turistični delavec z Bleda. »Čisti dohodek od litra vina se izniči že tedaj, če gost okuši ali nenamerno razbije decilitrski kozarec.«

Na Bledu obljublajo, da bo že v prihodnji sezoni drugače: v poslovni skupnosti bodo razvrstili lokale v kakovostne razrede, ki bodo potem tudi osnova za oblikovanje cen ob vsaki podražitvi.

Naj bo tako ali drugače: ljudje, ki redno zahajajo v gostilne, so še pred leti zagotavljali natakarkam, da pivece pomirja živce, a odkar so cene pobesnele, je vse več takih, ki pravijo, da jim »sok« iz helmja para živce.

Na završnje iz beznice, kjer je pivo najcenejše!

C. Zaplotnik

Pavle Kožuh, ljubitelj in zbiralec starih predmetov

## V stanovanju »kazita« le televizor in telefon

Škofja Loka, 30. julija — Stane Pečar, tudi loški zbiralec, priznava Pavletu Kožuhu prvenstvo na tem področju. Njegovo stanovanje je ena sama starina, zlahka lepota; razen kuhinje, seveda, brez katere gospodinja gotovo ne bi bila zadovoljna, ter televizorja in telefona, ki sta po Kožuhovih besedah edina znaka novega časa.

Občudovanje starega sega pri Pavletu Kožuhu daleč nazaj, v čas, ko so mu za kakšno drobno delo, popravilo, ljudje radi odstopili zaprašen predmet s podstrešja, s katerim ni so vedeli, kaj bi. Vesel je bil, ko je njegova zbirka rasla. Potem se je spoznal z drugimi zbiratelji. Zdalj menja v glavnem z njimi, saj za denar — razen za velikega, ki pa ga nima — ni več mogoče ničesar dobiti. Zdalj je vsi cenijo patino, pogosto jo celo precenjujejo.

Dolg bi bil spisek, če bi hoteli naštet vse, kar ima: od starih svetilk, pušk, vrčev, likalnikov, mlinčkov, slik, svečnikov, posode, orodja... Posebno zbirateljsko strast pa namenja ključem in ključem. Pravi, da baročne obešanke, ki jo je nedavno dobil z zamenjavo in je njegov ponos, ne bi dal niti za dve zlati. In pokaže ljubko zlato obešanko, ki je bila nekoč okras uri. Vrednost predmeta se ceni po starosti in izdelavi, pojasni. V njegovi zbirki so zlata, srebrne, železne in tudi lesena ključavnica z lesenim ključem. Koliko ključev ima, pravzaprav niti sam ne ve. Zastopane so različne dobe: rimska, zgodnja, gotška, barok, secesija. Ključ bi rad kronološko uredil. Čaka na profesorja iz Ljubljane, ki je obljubil, da mu bo »malo pameti nasolil«.

Zanimiva je zbirka šestih tipov kolovratov, cinasta posoda iz časa Marije Terezije. V dnevnici sobi ima poleg lepe staronemške omare chehovsko blagajno, ki se odklepa kar s štirimi ključi. V njej hrani bogato zbirko kovancev. Najstarejši so iz antefne Grčije, potem so tu keltski novci pa srebrniki iz rimske republike, ki jim starost določajo podobe hitro me-



najočih se cesarjev. Pavle Kožuh je ponosen tudi na zbirko avstrijskih srebrnikov iz časa po prvi svetovni vojni, enako pa spoštuje tudi naše, domače kovance, zlasti izdane ob posebnih priložnostih.

Ali žena kaj grdo gleda na vse skupaj, ko mora brisati prah? Sploh ne, pravi Pavle Kožuh smeje se. Že zdavnaj je »pogrunjala«, da so konjičkari najboljši možje, ker nimajo časa za druge neumnosti. Sicer pa je tako; ko star predmet dobi, ga restavrira in potem ga niti ni treba več čistiti. Po-

H. Jelovčan



Viševca — Čeprav je že lani kazalo, da bo na najbolj odmaknjem delu kranjske občine, v zaselkih pod Kravcem, na Viševci in Vrhovju, pritekla pitna voda, so vodovodne cevi še zdaj suhe. Lani so se krajani z veliko volje lotili akcije, pri tem pa so jim pomagali — še posebej pri izkopu jarka do Vrhovja — vojaški vojne pošte Kranj, položili so tudi cevi, uredili zajetje v Sidražu in rezervoar na Viševci. Vendar pa je kljub zbranemu denarju iz združenih sredstev, pomoči nekaterih delovnih organizacij in prostovoljnemu delu krajanov zmanjkalo denarja. Vendar pa na Vrhovju in Viševci pravijo, da ne bodo več dolgo pili kapnice. Še ta mesec se bodo znova lotili vodovoda, pokrili z betonskimi ploščami zajetje in rezervoar ter dokončali še nekaj metrov izkopa. — Foto: L. M.



TV SPORED

PETEK 1. avgusta

18.25 Poročila
18.30 Ustvarjalne igre: Črka v barvi, poučna oddaja TV Zagreb
18.45 Flipper, 13. del ameriške nanizanke
19.10 Risanka
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
19.45 Vreme
19.50 Zeleži ste, poglejte, poučnozabavna oddaja Ne prezrite!
20.15 Amazonka: Začarana reka, 7. del angleške dokumentarne serije
21.10 Risanka
21.30 TV dnevnik
21.55 Vreme
21.58 TV nocoj in jutri
22.05 Bergerac, 15. del angleške nanizanke
23.00 Kultura bivanja, propagandna oddaja Otok dr. Moreauja, ameriški film
Oddajniki II. TV mreže:
Poletno popoldne:
15.00 Glasbena oddaja
15.30 Poročila
15.40 Številke in črke - kviz
16.00 Rezerviran čas
17.00 Risanka
17.25 TV dnevnik
17.45 Dajmo, družimo se!, 1. del otroške serije TV Skopje
18.15 Začimbe po svetu
18.45 »Kamčevci«, humoristična serija
19.30 TV dnevnik
20.00 Oddaja resne glasbe
20.05 Poročila
20.45 Glasovi zgodovine, 1. del dokumentarne serije
Nočni kino: Hiša strahov, ameriški film
Poletna noč TV Ljubljana (LJ2 in TV Koper)

SOBOTA 2. avgusta

15.30 Poročila
15.35 Smer deveti otok, 4. del TV nadaljevanke (ČB)
15.50 Vroče-hladno, 1. oddaja video serije TV Sarajevo
16.20 Ustvarjalne igre: Črka v barvi, poučna oddaja TV Zagreb
16.35 Narodni parki: Kornati, oddaja TV Zagreb
17.05 Amazonka: Zlata reka, ponovitev 6. dela angleške dokumentarne serije
Francis v hiši strahov, ameriški mladinski film
17.50 Risanka
19.10 Risanka
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
19.45 Vreme
19.50 Turčija: Rojstvo človeka, 1. del dokumentarne serije
20.15 Zrcalo tedna
20.35 Muppet show
21.00 Vedno lepe melodije - Vransko 86, 2. oddaja
21.20 Risanka
21.25 Propagandna oddaja
21.30 TV dnevnik
21.55 Vreme
21.58 TV nocoj in jutri
22.05 Voznik, ameriški film
Oddajniki II. TV mreže:
15.45 Jugoslavija, dober dan
16.15 Miti in legende
16.30 Otroški festival - Šibenik 86
17.45 Milijonar Job, egipčanski film
19.00 Beograjska pomlad 86, 2. del oddaje narodne glasbe
19.30 TV dnevnik
20.00 Jazz-rock maraton
20.30 Dokumentarna oddaja
21.15 Poročila
21.20 Sportna sobota
21.40 Glasbeni večer: G. Mahler; III. simfonija (do 23.45)
Poletna noč TV Ljubljana (LJ2 in TV Koper)

NEDELJA 3. avgusta

9.10 Poročila
9.15 Živ žav: Risanke in Lučka, 6. del češko-nemške nadaljevanke
10.10 Flipper, ponovitev 13. dela ameriške nanizanke
10.35 J. K. Martin: Kitajec v Scotland yardu, 10. del angleške nanizanke
11.25 Folkart: Folklorni ansambel Pirin
11.55 Propagandna oddaja
12.00 Kmetijska oddaja
13.00 Poročila (do 13.05)
17.40 Poročila
17.45 Smrt ob prihodu, ameriški film (ČB)
19.10 Risanka
19.20 Propagandna oddaja
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
19.50 Vreme
19.53 Propagandna oddaja
20.00 M. Popovski: Solunske vragolije, 2. del nadaljevanke TV Skopje
21.03 TV nocoj in jutri
21.05 Propagandna oddaja
21.10 Slovenci v zamejstvu
21.40 Športni pregled
22.10 Poročila
Oddajniki II. TV mreže:
17.40 Glasba kot mladost: S tekmovanja v, 2. del Kjöbenhavnu, 2. del
18.25 Oddaja iz kulture
19.10 Na štirih kolesih
19.30 TV dnevnik
20.00 Eureka, dokumentarna oddaja
20.50 Poročila
20.55 Izbrani trenutek
21.05 Malu, 2. del brazilske nadaljevanke
22.05 TV galerija
22.50 Poletna noč TV Ljubljana (LJ2 in TV Koper)
Opomba: Madnarodni plavalni maraton: Jarak Šabac, reportaža Beograd: PJ v atletiki, reportaža

PONEDELJEK 4. avgusta

18.15 Poročila
18.20 Smer deveti otok, 5. del TV nadaljevanke (ČB)
18.40 Vroče-hladno, 2. oddaja video serije TV Sarajevo
19.10 Risanka
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
19.45 Vreme
19.50 Dubrovniške poletne prireditve
20.20 N. Cato: Vse reke tečejo, 8. - zadnji del avstralske nadaljevanke
21.15 Risanka
21.30 TV dnevnik
21.55 Vreme
21.58 TV nocoj in jutri
22.05 Omizje: Glava za glavo
Oddajniki II. TV mreže:
Poletno popoldne:
15.00 Zdravo, kako ste?, zabavna oddaja
15.30 Poročila
15.40 Številke in črke - kviz
16.00 Poletje na Adi, prenos
17.00 Risanka
17.25 TV dnevnik
17.45 Test
18.00 Beograjski TV program
18.55 Premor
19.00 Indirekt
19.30 TV dnevnik
20.00 Morje - raziskovanje za prihodnost, znanstvena oddaja
20.50 Poročila
20.55 Parni valjak - prvih 10 let, zabavnoglasbena oddaja
21.35 Propagandna oddaja
21.40 Dinastija, 110. del ameriške nadaljevanke
22.30 Poletna noč TV Ljubljana (LJ2 in TV Koper)

TOREK 5. avgusta

18.10 Poročila
18.15 Živi planet: Razzježene puščave, 6. del angleške dokumentarne serije
19.10 Risanka
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
19.45 Vreme
19.50 Kdo si, Gallus? (Oktet Gallus poje Gallusove motete in madrigale)
20.30 Jan Anouilh: Orkester, predstava Drame SNG Ljubljana
21.30 TV dnevnik
21.55 Vreme
21.58 TV nocoj in jutri
22.05 Mednarodna obzorja: To je Sovjetska zveza
Oddajniki II. TV mreže:
Poletno popoldne:
14.40 Zdravo, kako ste, zabavna oddaja
15.10 Šahovski komentar srečanja Karpov-Kasparov
15.30 Poročila
15.40 Številke in črke - kviz
16.00 Poletje na Adi, prenos
17.00 Risanka
17.25 TV dnevnik
17.45 »Lipo ti je glumit u Žrnovcu«, dokumentarna otroška oddaja
18.15 Rehabilitacijski centri: Soko Banja
18.45 Žur, zabavnoglasbena oddaja
19.30 TV dnevnik
20.00 Narodna glasba
20.45 Zrebanje loba
20.50 Po poteh svobode, dokumentarna oddaja
21.35 Izobraževalna oddaja
22.05 Rezerviran čas (samo za LJ2)
22.10 Poletna noč TV Ljubljana (LJ2 in TV Koper)

SREDA 6. avgusta

18.20 Poročila
Spored za otroke:
18.25 Slovenske ljudske pravilice: Pehta in Bedanc
18.40 Narodni parki: Krka, izobraževalna oddaja TV Zagreb
19.10 Risanka
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
19.45 Vreme
19.50 Film tedna
21.20 Risanka
21.30 TV dnevnik
21.55 Vreme
21.58 TV nocoj in jutri
22.05 Spominski center Josip Broz Tito, 1. del dokumentarne oddaje TV Novi Sad
Oddajniki II. TV mreže:
Poletno popoldne:
15.00 Zdravo, kako ste?, zabavna oddaja
15.30 Poročila
15.40 Številke in črke - kviz
16.00 Poletje na Adi, prenos
17.00 Risanka
17.25 TV dnevnik
17.45 Burleske
18.15 Muzeji in galerije
18.45 Glasba na zaslonu
19.30 TV dnevnik
20.00 Oddaja resne glasbe
20.45 Poročila
20.50 Zagreb - jazz kvintet, posnetek 1. dela koncerta
21.35 Rezerviran čas (samo za LJ2)
22.05 Poletna noč TV Ljubljana (LJ2 in TV Koper)

ČETRTEK 7. avgusta

18.20 Poročila
18.25 T. Pavček: Vijavaja-ringaraja, 8. - zadnji del poučnozabavne nanizanke (ČB)
19.10 Risanka
19.20 Propagandna oddaja
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
19.45 Vreme
19.48 Propagandna oddaja
19.50 Mozaik kratkega filma: Priobalna jezera v pokrajini Languedoc Roussillon, francoski film
20.25 Poveške ob Gardoskem jezeru, 3. del zabavnoglasbene oddaje italijanske TV
21.25 Propagandna oddaja
21.30 TV dnevnik
21.55 Vreme
21.58 TV nocoj in jutri
22.00 Propagandna oddaja
22.05 J. Roth: Beg brez konca, 1. del avstralske nadaljevanke
Oddajniki II. TV mreže:
Poletno popoldne:
14.40 Zdravo, kako ste?, zabavna oddaja
15.10 Šahovski komentar srečanja Karpov-Kasparov
15.30 Poročila
15.40 Številke in črke - kviz
16.00 Poletje na Adi, prenos
17.00 Risanka
17.25 TV dnevnik
17.45 Burleske
18.15 Muzeji in galerije
18.45 Glasba na zaslonu
19.30 TV dnevnik
20.00 Oddaja resne glasbe
20.45 Poročila
20.50 Zagreb - jazz kvintet, posnetek 1. dela koncerta
21.35 Rezerviran čas (samo za LJ2)
22.05 Poletna noč TV Ljubljana (LJ2 in TV Koper)

RADIO

PETEK, 1. avgusta

Prvi program
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.00 Poročila - 8.05 Za šolarje - 8.35 Glasbena pravilica - 8.45 Naši umetniki mladim poslušalcem - 9.05 Z glasbo v dober dan - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.05 Rezerviran čas - 11.05 Znano in priljubljeno - 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji - 12.00 Poročila - Na današnji dan - 12.10 Vedri zvoki - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.40 Iz glasbene tradicije jugoslovanških narodov in narodnosti - 13.30 Od melodije do melodije - 14.05 Suda iz baleta »Hrestača Petra ljiča Čajkovskega« - 14.30 Človek in zdravje - 14.40-15.25 Popoldanski mozaik - 15.30 Dogodki in odmevi - 15.55 Zabavna glasba - 16.40 Ljotica domačih - 17.00 Studio ob 17.00 - Zunanje-politični magazin - 18.00 Skatlica z godbo - 18.30 Mladi skladnik - 19.00 Radijski dnevnik (prenaša tudi II. program) - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 19.35 Za naše najmlajše - 19.45 Minute z ansamblom Mojmir Sepeta - 20.00-23.00 Slovenec na svetu - 22.00-22.20 Poročila - Iz naših sporedov - 22.50 Literarni nočno - Jože Šmit: Pesmi - 23.00-5.00 Nočni program - glasba

SOBOTA, 2. avgusta

Prvi program
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.00 Poročila - 8.05 Pionirski tednik - počitniško popotovanje od strani do strani - 9.05 Z glasbo v dober dan - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.00 Poročila - 10.05 Odprto za kulturno-zabavni program - 11.05 S poti po Jugoslaviji - 11.30 Srečanja republik in pokrajin + Glasbeni intermezzo - 12.00 Poročila - Na današnji dan - 12.10-14.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 14.05 Glasbena panorama - 15.00 Radio danes, radio jutri - 15.10-15.25 Popoldanski mozaik - 15.30 Dogodki in odmevi - 15.55 Zabavna glasba - 16.40 Ljotica domačih - 17.00 Studio ob 17.00 - Zunanje-politični magazin - 18.00 Skatlica z godbo - 18.30 Mladi skladnik - 19.00 Radijski dnevnik (prenaša tudi II. program) - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 19.35 Za naše najmlajše - 19.45 Minute z ansamblom Mojmir Sepeta - 20.00-23.00 Slovenec na svetu - 22.00-22.20 Poročila - Iz naših sporedov - 22.50 Literarni nočno - Jože Šmit: Pesmi - 23.00-5.00 Nočni program - glasba

NEDELJA, 3. avgusta

Prvi program
5.00-8.00 Jutranji program - glasba - 10.05 Nedeljska matineja - 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 13.20 Za naše kmetovalce - 14.15 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 15.00 Nedeljska reportaža - 15.40 Pojo amaterski zbori - 11. oddaja iz Naše pesniške - DKUD Angel Bogodnjak iz Maribora - 16.05 Humoreska tega tedna - Jože J. Petelin: En dan v življenju našega bloka - 16.30 Melodije za vas - 16.50 Pogovor s poslušalci - 17.05 Priljubljene operne melodije - 17.50 Zabavna radijska igra - 18.30 Glasbena medigra - 19.00 Radijski dnevnik - 19.35 Lahko noč, otroci - 19.45 Minute z Dobrimi znanci - 20.00 Kulturni glob - 20.10 Zaplešite z nami - 21.05 Državni simfonični orkester Sovjetske zveze in dirigent Jevgenij Svetlanov - 22.00 Našim po svetu - 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini - 22.25 Iz naših sporedov - 22.30 Ob domačem ognjišču - 22.50 Literarni nočno - Ivo Osolini: Nekoč - 23.00-4.30 Nočni program - glasba (na UKV omrežju I. in II. programa in na SV)

PONEDELJEK, 4. avgusta

Prvi program
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.05 Počitniško popotovanje od strani do strani - 8.25 Ringaraja - 8.40 Pesnice na potepu - 9.05 Z glasbo v dober dan - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.05 Rezerviran čas - 11.05 Znano in priljubljeno - 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji - 12.00 Poročila - Na današnji dan - 12.10 Veliki revijski orkestri - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.40

TOREK, 5. avgusta

Prvi program
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.05 Za šolarje - 8.35 Mladi koncertant - Nina Ostajevski - violina - Viktorija Zimšek - violina SGBŠ Ljubljana - 9.05 Z glasbo v dober dan - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.05 Rezerviran čas - 11.05 Znano in priljubljeno - 11.35 Naše pesmi in plesi - 12.10 Danes smo izbrali - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.40 Po domače - 13.30 Od melodije do melodije - 13.45 Melhurčki - 14.00 Poročila - 14.05 V korak z mladimi - 14.35 Iz mladih grl - MPZ Maribor, DPZGS F. Sturm Ljubljana, MMZ gimnazija Celje - 15.00 Radio danes, radio jutri - 15.10 Popoldanski mozaik - 15.30 Dogodki in odmevi - 15.55 Zabavna glasba - 16.00 Vrtijak želja in EP - 17.00 Studio ob 17.00 + glasba - 18.00 Sotič - (prenos iz studia radia Maribor) - 18.45 Glasbena medigra - 19.00 Radijski dnevnik - 19.35 Lahko noč, otroci - 19.45 Minute z ansamblom Pera Ugrin - 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi - 20.35 Mladi na glasbenih revijah in tekmovalnih - 21.05 Radijska igra: Wolfgang Weyrauch: Japonski ribiči - 21.50 Glasbeni intermezzo - 22.00 Poročila - Našim po svetu - 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini - 22.25 Iz naših sporedov - 22.30 Slovenski pevci zabavne glasbe - 22.50 Literarni nočno - Bakhilides: Pesmi - 23.00-4.30 Nočni program - glasba (na SV oddajniku I. programa in na UKV mreži)

SREDA, 6. avgusta

Prvi program
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.05 Počitniško popotovanje od strani do strani - 8.30 Z glasbo v dober dan - 9.05 Z glasbo v dober dan - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.05 Rezerviran čas - 11.05 Znano in priljubljeno - 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji - 12.00 Poročila - Na današnji dan - 12.10 Veliki zabavni koncerti - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.40 Ob izvirih ljudske glasbe: kulture - 13.00 Danes do 13.000-ih - iz naših krajev - Iz naših sporedov - 14.05 Razmišljanje, ugotovljamo - 11.45 Popoldanski mozaik - 15.30 Dogodki in odmevi - 15.55 Zabavna glasba - 16.00 Vrtijak želja in EP - 17.00 Studio ob 17.00 + glasba - 18.00 Poezija Osipa Mandelstama z glasbo - 18.30 S knjižnega trga - 19.00 Radijski dnevnik (prenaša tudi II. program) - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 19.35 Lahko noč, otroci - 19.45 Minute z Zborovska glasba po želji poslušalcev - Mitja Gobec iz Ljubljane - 20.35 Minute s slovenskimi interpreti - Marjana Lipovšek - mezzosopran, pri klavirju Marjan Lipovšek - 21.05 Gioacchino Rossini: odlomki iz opere »Seviljski brivce« - 22.00 Poročila - Našim po svetu - 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini - 22.25 Iz naših sporedov - 22.30 Zimzelene melodije - 22.50 Literarni nočno - Ivan Gadjanjski: Skrivnosti - 23.05

ČETRTEK, 7. avgusta

Prvi program
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.05 Za šolarje - 8.35 Igraj kolce (ljudske) v izvedbi otroških, mladinskih in dekliških zborov) - 9.05 Z glasbo v dober dan - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.05 Rezerviran čas - 11.05 Znano in priljubljeno - 11.35 Naše pesmi in plesi - 12.10 Zname melodije - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.40 Od vasi do vasi - 13.30 Od melodije do melodije - 14.05 Za mlade radevedne - 14.20 Koncert za mlade poslušalce - 14.45 Naš gost - 15.10 Popoldanski mozaik - 15.30 Dogodki in odmevi - 15.55 Zabavna glasba - 16.00 Vrtijak želja in EP - 17.00 Studio ob 17.00 + glasba - 18.00 Lahke note - 18.30 Med manj znanimi deli Ludwiga van Beethovna - 19.00 Radijski dnevnik - 19.45 Minute s kitarskim Bojanom Drobežem - 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov - 21.05 Literarni večer - Erazem Rotterdamski - (ob 450-letnici smrti) - 21.45 Lepe melodije - 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini - 22.30 Večerna podoknica - 22.50 Literarni nočno - Jim Barines: Pesmi - 23.00-4.30 Nočni program - glasba

NOVO V KINU

Gremlini je zanimiv film Stevena Spielberga, ki govori o izumitelju Randu Peltzerju. Le-ta kupi svojemu sinu Billiju za darilo ljubko bitje, imenovano mogwai. Opozorjen je bil, da živali ne sme izpostaviti sončni svetlobi, da ta ne sme priti v stik z vodo in da nikoli ne sme dobiti hrane po polnoči. Ko se mogwai, zdaj imenovani Gizmo, po nesreči zmocni, spontano proizvede pet podobnih, vender ne več tako prijaznih živalic. Prijeti se tudi, da je vseh pet mogwaijev nahrenjenih po polnoči. Posledica so male zlobne pošasti - gremlini. V vodi se razmnožijo in začnejo britovski pohod po mestu.
Oddajena prostranstva je zgodba o ljubezni britanskega oficirja in indijske princeze. Prihaja do številnih zapletov, izdaj in prevar. V filmu je veliko množičnih prizorov, od bitk britanskih vojakov z Afganistanci do razkošnih kostumskih prizorov na dvoru maharadže.

KINO

KRANJ CENTER
1. avgusta: amer. barv. komedija PRVA IZKUŠNJA ob 16, 18, in 20 uri; 2. avgusta: amer. barv. komedija PRVA IZKUŠNJA ob 16, 18, in 20 uri, premiera amer. barv. fant. srbiljke GREMLINI ob 22 uri; 3. avgusta: amer. barv. komedija PRVA IZKUŠNJA ob 15, 17, in 19 uri, predpremiere angl. barv. fant. filma BRAZIL ob 21 uri; 4. avgusta: angl. barv. spekt. ODDALJENA PROSTRANSTVA ob 16, 18, in 20 uri; 5. avgusta: angl. barv. spektakel ODDALJENA PROSTRANSTVA ob 16, 18, in 20 uri; 6. avgusta: premiera franc. barv. erot. komedije PRVE ŽELJE ob 16, 18, in 20 uri; 7. avgusta: franc. barv. erot. komedija PRVE ŽELJE ob 16, 18, in 20 uri;
KLANJ STORŽIČ
1. avgusta: Ni kinopredstavlj. 2. avgusta: amer. barv. akcij. film MASKIRANI VOZNIK ob 16, 18, in 20 uri; 3. avgusta: amer. barv. thriller komedija HOKUS POKUS ob 16, 18, in 20 uri; 4. avgusta: amer. barv. komedija DIJAŠKE RAZPOSAJENOSTI ob 18, in 20 uri; 5. avgusta: hongkon. barv. karate film MASČEVANJE BRUCE LEJEVE PESTI ob 18, in 20 uri; 6. avgusta: amer. barv. akcij. film ŽELO 2 ob 18, in 20 uri; 7. avgusta: amer. barv. akcij. film ŽELO 2 ob 18, in 20 uri;
DOM KAMNIK
1. avgusta: Ni kinopredstavlj. 2. avgusta: nem. barv. erot. film TIFFANY ob 18, in 20 uri; angl. barv. spektakel ODDALJENA PROSTRANSTVA ob 22 uri; 3. avgusta: amer. barv. akcij. film NINJA MASČEVALEC ob 15, uri, nem. barv. erot. film TIFFANY ob 17, in 19 uri, premiera amer. barv. fant. srbiljke GREMLINI ob 21 uri; 4. avgusta: angl. barv. gangsterski film ČRNI PETEK ZA GANGSTERJE ob 18, in 20 uri; 5. avgusta: nem. barv. erot. film DEKLETA POTUJEJO V MÜNCHEN ob 18, in 20 uri; 6. avgusta: amer. barv. komedija KAKO SE ZNEBITI SVOJEGA SEFA ob 18, in 20 uri; 7. avgusta: nem. barv. erot. film SAMPIONI POSTELJE ob 18, in 20 uri;
DUPLICA
2. avgusta: amer. barv. komedija KAKO SE ZNEBITI SVOJEGA SEFA ob 20, uri; 3. avgusta: amer. barv. fant. srbiljke GREMLINI ob 18, uri, amer.

TRŽIČ

1. avgusta: Ni kinopredstavlj. 2. avgusta: brazil. barv. erot. film SANJARJENJE NEKE ŽEN-SKE ob 18, in 20 uri, predpremiere angl. barv. fant. filma BRAZIL ob 22 uri; 3. avgusta: jug. barv. komedija VOJAKI ob 15, uri, ital. barv. ljubezen. film KLJUČ ob 17, in 19 uri, premiera amer. barv. akcij. film ŽELO 2 ob 21, uri; 4. avgusta: amer. barv. komedija DIJAŠKE RAZPOSAJENOSTI ob 18, in 20 uri; 5. avgusta: hongkon. barv. karate film MASČEVANJE BRUCE LEJEVE PESTI ob 18, in 20 uri; 6. avgusta: amer. barv. akcij. film ŽELO 2 ob 18, in 20 uri; 7. avgusta: amer. barv. akcij. film ŽELO 2 ob 18, in 20 uri;
JESENICE ŽELEZAR
1. avgusta: amer. barv. fant. film E. T. VESOLJČEK ob 10 uri, ital. barv. western film SAMO BOG ODPUŠČA ob 17, in 19 uri, predpremiere angl. barv. fant. film BRAZIL ob 21 uri; 2. avgusta: amer. barv. komedija DIJAŠKE RAZPOSAJENOSTI ob 17, in 19 uri, premiera franc. barv. erot. komedije PRVE ŽELJE ob 21 uri; 3. avgusta: japon. barv. akcij. film MASKIRANI VOZNIK ob 15, uri, amer. barv. komedija DIJAŠKE RAZPOSAJENOSTI ob 17, in 19 uri; 4. avgusta: franc. barv. erot. komedija PRVE ŽELJE ob 17, in 19 uri; 5. avgusta: franc. barv. erot. komedija PRVE ŽELJE ob 17, in 19 uri; 7. avgusta: angl. barv. spektakel ODDALJENA PROSTRANSTVA ob 17, in 19 uri;
JESENICE PLAVŽ
1. avgusta: amer. barv. erot. film 1001 EROTIČNA NOČ SEHEREZADE ob 18, in 20 uri; 2. avgusta: hongkon. barv. karate film MASČEVANJE BRUCE LEJEVE PESTI ob 18, in 20 uri; 3. avgusta: ital. barv. western film SAMO BOG ODPUŠČA ob 16, in 18 uri, nem. barv. erot. film SEŠT ŠVEDINJ V INTERNATU ob 20 uri; 4. avgusta: japon. barv. akcij. film MASKIRANI VOZNIK ob 18, in 20 uri; 6. avgusta: Ni kinopredstavlj. 7. avgusta: brazil. barv. erot. film SANJARJENJE NEKE ŽEN-SKE ob 18, in 20 uri;

ŽELEZNIKI

1. avgusta: amer. barv. film MORSKI VOLKOVI ob 18.30 in 20.30 uri; 2. avgusta: amer. drama REKA ob 20.30 uri; 3. avgusta: franc. komedija SREČEN PRAZNIK ob 18.30 uri in ob 20.30 uri; 6. avgusta: franc. avant. film GWENDOLINE ob 20.30 uri;
POLJANE
1. avgusta: amer. drama REKA ob 21. uri; 3. avgusta: franc. avanturistični film GWENDOLINE ob 18. uri; 5. avgusta: ital. erot. film EROTIČNI TIP ob 21. uri;
ŠKOFJA LOKA
1. avgusta: franc. barv. film SREČEN PRAZNIK ob 18.30 in 20.30 uri; 2. in 3. avgusta: amer. vojni film MORSKI VOLKOVI ob 18.30 in 20.30 uri; 5. in 6. avgusta: nem. thriller DVIGALO V OKVARI ob 18.30 in 20.30 uri; 7. avgusta: ital. erot. film EROTIČNI TIP ob 20.30 uri;
RADOVLJICA
1. avgusta: Ni kinopredstavlj. 2. avgusta: ital. barv. pust. film OSVAJALCI DŽUNGLE ob 18. uri, ital. barv. film RUSH ob 20. uri; 3. avgusta: amer. barv. zab. film FANT IZ KLUBA FLAMINGO ob 18. uri, ital. barv. pust. film OSVAJALCI DŽUNGLE ob 20. uri; 4. avgusta: amer. barv. film NAJSTNICE ob 20. uri; 5. avgusta: ital. barv. film RUSH ob 20. uri; 6. avgusta: amer. barv. zab. film FANT IZ KLUBA FLAMINGO ob 20. uri; 7. avgusta: ital. barv. zab. film ŠTIRI PEŠTI PROTI RIJU ob 20. uri;
BLED
1. avgusta: amer. barv. pust. film KARAVANA ZA VAKARES ob 20. uri; 2. avgusta: amer. barv. krim. film DOKONČNI

OBRACUN

ob 20. uri; 3. avgusta: amer. barv. zab. film FANTOVŠČINA ob 18. uri, amer. barv. pust. film KARAVANA ZA VAKARES ob 20. uri; 4. avgusta: ital. barv. pust. film OSVAJALCI DŽUNGLE ob 20. uri; 5. avgusta: amer. barv. film NAJSTNICE ob 20. uri; 6. avgusta: ital. barv. film RUSH ob 20. uri; 7. avgusta: Ni kinopredstavlj.
BOHINJ - BOH. BISTRICA
2. avgusta: amer. barv. zab. film FANTOVŠČINA ob 20. uri; amer. barv. krim. film DOKONČEN OBRACUN ob 18, in 20. uri; 7. avgusta: amer. barv. film NAJSTNICE ob 20. uri;
OSNOVNA ŠOLA STANE ŽAGAR KRANJ
objavlja na osnovi sklepa sveta šole
JAVNO LICITACIJO - prenosne žage, Izklicna cena 100.000 din. Licitacija za pravne in fizične osebe bo v ponedeljek, 4. avgusta 1986, ob 8. uri v šoli. Kupec plača prometni davek.

ISKRA TELEMATIKA

VZAME V NAJEM OPREMLJENO STANOVANJE, VSELJIVO TAKOJ. Ponudbe pošljite na naslov: Iskra Telematika Kranj, Ljubljanska c. 24a, oddelek za družbené zadeve.



## OB 1. AVGUSTU — PRAZNIKU OBČINE JESENICE



Mineva 45 let od vrste pomembnih dogodkov, ki so pomenili pričetek naše revolucije. Le nekaj dni za vstajo v naši širši in ožji domovini je prišlo 1. avgusta 1941, leta do prvega oboroženega spopada tudi v naši občini. Na Obranci sta padli prvi žrtvi.

Ta dan, izbran za občinski praznik, je mejnik določene razvoja, ki se je pričel desetletja pred tem in ustvaril potrebne možnosti za pravilno odločitev ljudstva ob pozivu k vstaji.

Ko danes vrednotimo od tedaj prehojeno pot, lahko ugotovimo v občini v določenem obdobju velik gospodarski napredek, ki je pripomogel k napredku na vseh ostalih področjih.

Zaostrene gospodarske razmere v zadnjem obdobju, ki so neposredno vplivale na razmere v naši občini, pa so upočasnile razvoj. Potrebni bodo še posebni napor, v to smer so naravnani tudi sedanji ukrepi zveznega izvršnega sveta, ki naj bi zagotovili boljše pogoje gospodarjenja, s tem pa tudi stanje na drugih področjih našega življenja, ki vpliva na življenje posameznika in celotne skupnosti.

Analiza trenutnega stanja v občini kaže, da smo v preteklosti preveč ekstenzivno zaposlovali in podrejali količino kakovosti, imeli nedonosne proizvodne programe, kar je omogočala tudi širša družbena skupnost. Posledica je izredno nizka struktura zaposlenih, ki je pod gorenjskim in slovenskim povprečjem. Vse to neposredno vpliva na dosežene rezultate v gospodarstvu, nižji dohodek pa predvsem na zadovoljevanje skupnih potreb.

Ko ocenjujemo dosežene rezultate v zadnjih letih, ugotovljamo, da so nekateri kazalci, zlasti ekonomičnost, donosnost in izvoz, letos ugodnejši kot lani, da pa zbuja skrb zastoj v proizvodnji, ki je veliko večji kot v slovenskem povprečju; znižal pa se je tudi delež akumulacije.

Na področju delitve osebnih dohodkov bi si morali prizadevati, da zaustavimo njihov padec. Nominalna rast osebnih dohodkov naj bo odvisna izključno od dobrih poslovnih rezultatov.

Novi veliki gradnji obetata Jesenicam in občini kot celoti precejšnje spremembe. Imamo priložnost za prestrukturiranje gospodarstva, za opustitev nedonosnih programov in spremembo dejavnosti, za morebitne reorganizacije. Velika vložena sredstva morajo povzročiti pozitivne premike: večjo proizvodnost, boljšo ekonomiko, boljšo kakovost proizvodov in uslug, kar bi lahko omogočilo večji izvoz, humanejše delo in napredek v ekologiji.

Vztrajati moramo, da se hkrati s predorom zgradi tudi avtocesta mimo Jesenic. Če smo se v širši družbeni skupnosti odločili za gradnjo predora, potem moramo poiskati tudi možnosti za financiranje avtoceste, ki pomeni del avtoceste Bratstva in enotnosti od Jesenic do Gevgelije. Ozke jeseniške ceste povečanega prometa ne bi prenesle, ker pomeni že danes pretok vozil skozi mesto veliko obremenitev in oviro za normalno življenje in delo.

V prihodnje nas torej čaka vrsta odgovornih nalog, ki jim bomo kos le s prizadevanjem vsakega posameznika, z odgovornostjo in dolžnostmi. Rabimo zavzete delavce, ki bodo sooblikovali načrte in programe in jih uresničevali, ne pa kritizirali in stali ob strani. S tem dajemo poseben poudarek tudi področju samoupravljanja, ki se ponekod izvaja uspešno, drugje pa ga bo treba dograjevati in vključiti vanj več delovnih ljudi in občanov.

Dobre izkušnje iz preteklosti, ko so se znali občani občine Jesenice še posebej v kritičnih trenutkih odločati pravilno, dajejo zagotovilo tudi za uspešno delo v bodoče.

Predsednik  
Skupščine občine Jesenice  
Jakob Medja

### Prireditve ob občinskem prazniku

Jesenice, julija — V počastitev letošnjega občinskega praznika je bil na Jesenicah že balinarski turnir, tekmovanje v plavanju, odprli so slikarsko razstavo Releka in Dolika, pripravili otroško matinejo, danes, v petek 1. avgusta, bo ob 18. uri promenadni koncert pihalnega orkestra jeseniških železarjev. Slavnostna seja zborov skupščine občine Jesenice bo ob 19. uri v sejni dvorani.

V soboto, 2. avgusta, se bo ob 9. uri začel nogometni turnir za pokal mesta Jesenice na nogometnem igrišču v Podmežakli, ob 18. uri pa bo otvoritev razstave likovnih del VII. planinsko-slikarske kolonije Vrata 1986 v osnovni šoli v Mostrani. V nedeljo, 3. avgusta, bo ob 10. uri v Žirovnici pri osnovni šoli srečanje gasilcev treh dežel, Koroške, Furlanije in Slovenije, z gasilskim tekmovalnim programom.

### Veselo ob občinskem prazniku

Jesenice, 31. julija — Organizacijski odbor pri skupščini občine Jesenice bo ob letošnjem občinskem prazniku 1. avgusta, prvič organiziral prireditve Srečanje ob 1. avgustu.

V Centru II bo v petek, 1. avgusta, ob 17. uri nastopila jeseniška godba na pihala, del stare ceste od otroškem igrišču bodo spremenili v mini tržnico, kjer bodo popoldne jeseniški trgovci, gostinci in obrtniki poskrbeli za enkratno ponudbo.

V kulturno-zabavnem programu bo igral zabavni ansambel, godba na pihala, nastopile bodo folklorne skupine, vmes pa bodo skeči s Francijem Koširjem.

Skupščina občine in družbenopolitične organizacije Jesenic vam čestitajo ob občinskem prazniku.

Predor Karavanke na Hrušici

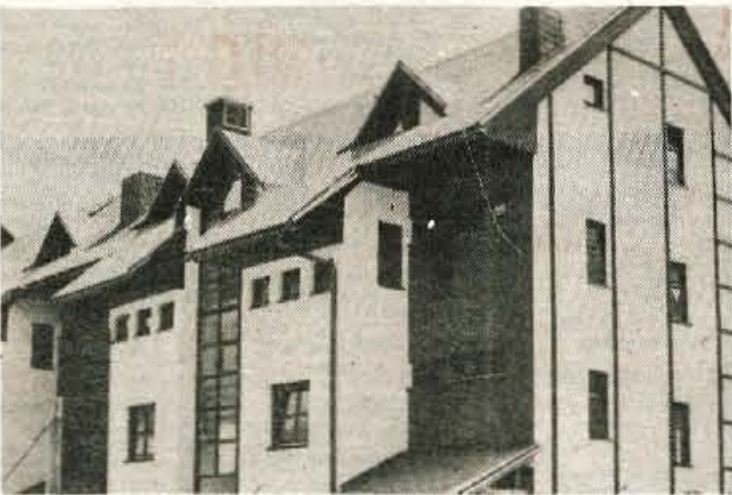
## Avtocesto mimo Jesenic je treba zgraditi

Jesenice, julija — 10. avgusta bodo začeli vrtati — Dodatni krediti za gradnjo predora — Za avtocesto še ni denarja

Ko so tisti, ki se zavedajo usodnosti prometne osamitve, doma la že obupali, so se vendarle našli mednarodni krediti in cestni dinar za gradnjo predora pod Karavankami na Hrušici. Za naložbo, ki je izjemnega gospodarskega pomena za vso Jugoslavijo, bo šlo v prvi fazi 44 milijard dinarjev. Za primerjavo: samo ta del

naložbe je bistveno večji od investicijske vrednosti nove jeklarne.

Predor bo pomembno vplival na gospodarsko življenje v občini, ponujal pa nove razvojne možnosti za nekatere dejavnosti. Jeseničani kot tudi vsa Gorenjska bi se zatorej morali zavedati prednosti, ki prihajajo s povezavo našega cestnega omrežja z



Novi apartmaji za hotelom Razor — Gorenjski hoteli v Kranjski gori so se odločili za gradnjo 60 apartmajev za hotelom Razor. Za letošnjo zimo so vsi že razprodani gostom iz skandinavskih dežel.

Povečati komercialne zmogljivosti

## Ponuditi več zdraviliških storitev

Kranjska gora, julija — Za Kranjsko goro bi bilo idealno, če bi zmogla povečati število posteljnih zmogljivosti — Edina večja naložba po mnogo letih: apartmaji

Za razvoj Kranjske gore so bili pripravljeni številni načrti, vendar se v turističnem gospodarstvu pojavljajo nove in nepredvidene težave, tako da je smeje načrte le težko uresničiti.

Za Kranjsko goro bi bilo idealno, če bi imela več komercialnih ležišč; zdaj jih ima premalo. Komercialne zmogljivosti predstavljajo zdaj 26 odstotkov vse turistične ponudbe, ta delež pa bi morali povečati vsaj na 42 odstotkov.

Za Kranjsko goro je zanimiva predvsem zima, čeravno tudi poleti sprejme dovolj gostov. Če bi jim uspelo povečati število ležišč, restavracijskih sedežev in žičnic, bodo lahko sprejeli vsaj še enkrat več gostov.

Hotelsko podjetje Gorenjka — temeljna organizacija HOTELI Kranjska gora prav zdaj gradi novih 60 apartmajev za hotelom Razor. Po več kot desetih letih je v Kranjski gori to prva večja naložba, ki so jo uspeli uresničiti kranjskogorski gostinski in turistični delavci. Apartmaji bodo letošnjo zimo že sprejeli prve goste, samo tuje, ki bodo prišli večinoma iz skandinavskih dežel.

V Kranjski gori pa že leta šepa

ostala turistična ponudba, saj ima kraj premalo trgovin, predvsem pa je premalo turistično »živahen«. Trgovsko ponudbeno vrzel bo zapolnila ABC Pomurka oziroma jeseniška Golica, ki načrtuje skorajšnjo gradnjo trgovskega nakupovalnega centra pred Kranjsko goro. Živahnejši utrip poskuša dati kraju Turistično društvo Kranjska gora, ki je letos organiziralo veliko več raznih prireditev kot minula leta.

Po načrtih, ki so pripravljeni za razvoj turizma v Kranjski gori, bi bilo priporočljivo, ko bi se v kraju odločili za organizirano vodniško službo za planinarjenje, za učenje plezanja z malo šolo za turiste, za povezavo zdravstva in turizma. Lahko bi organizirali zdravniške preglede za turiste, nudili več zdravstvenih storitev ter nasploh ponujali več zdraviliškega turizma. Kranjska gora ima za razvoj te vrste turizma idealno nadmorsko višino ter lepo, zanimivo in privlačno okolico.

Kranjskogorske turistične interese bo najbolje povežala turistično-poslovna skupnost, saj se mora kraj razvijati skladno in po medsebojnih dogovorih vseh, ki v turizmu delajo in od turizma tudi živijo.

## Občinski nagrajenci

Letošnji občinski nagrajenci na Jesenicah so: Lokalna radijska postaja Triglav Jesenice, Anton Groselj in Albin Kobentar.

Lokalna radijska postaja Triglav se je prvič oglašila 4. januarja leta 1965, leta 1975 pa je postala soustanoviteljica tudi radioradijska občina. Radio Triglav je klub precejšnjim kadrovskim, tehničnim in materialnim težavam vsa leta dobro uresničeval svoje poslanstvo. Redno, vsak dan, poroča o delu in življenju ljudi v jeseniški in radovljiški občini, o delu družbenopolitičnih organizacij in skupnosti, pomemben pa je delež radia na področju ohranjanja tradicij NOB, saj že 21 let vsako nedeljo v oddaji Mi pa nisimo se uklonili oživlja spomine na težke dni NOB.

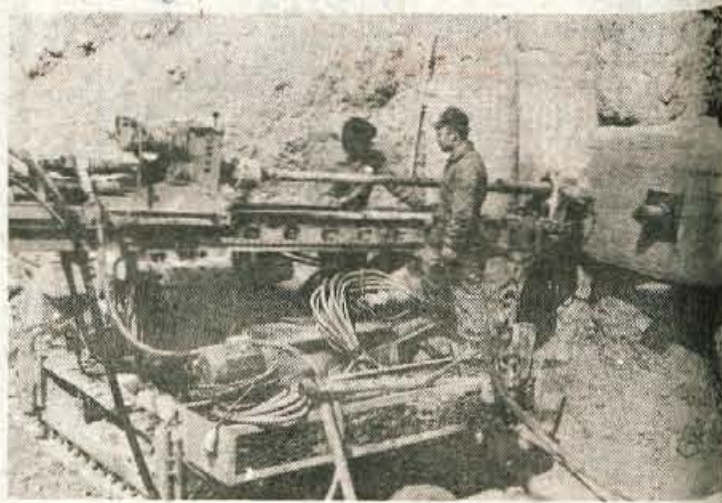
Redno poroča o najpomembnejših dogodkih, pripravlja zanimive reportaže in posreduje kritične misli ter tako pomembno prispeva k reševanju širših družbenih

problemov. Radio Triglav ima zanimiv program, ki ga redno spremlja več kot polovica občanov, občasno pa tudi večina. Z radijskim signalom pokriva okoli 90 odstotkov naseljenih krajev Gorenjske.

Da je Radio Triglav priljubljen in poslušan, pričča tudi priznanje, saj so jeseniški »radijci« postali nosilci razvoja gorenjske regionalne radijske postaje.

Anton Groselj je bil kot rodoljub leta 1941 izseljen v Srbijo, v Valjevo. Po vrnitvi leta 1945 se je takoj vključil v družbenopolitično življenje občine in se zaposlil v jeseniški Železarni kot obratovodja valjarne žice. Prizadeval si je predvsem za uveljavljanje inovativne dejavnosti, sam je posredoval številne koristne predloge, proizvodnjo so modernizirali, izboljšale so se delovne razmere.

Ves čas je bil aktiven družbenopolitični delavec; leta 1953 je bil izvoljen v prvi delavski svet Že-



Predor do leta 1990 — Na naši strani bodo zgradili nekaj več kot tri kilometre predora pod Karavankami, v predoru pa pričakujejo metan in vodo. Avstrijci bodo predor začeli graditi leto dni za nami.

evropskimi cestami in se že zdaj pripraviti na čas, ko bo predor zgrajen.

Predvidoma naj bi sedem kilometrov dolg predor končali leta 1990. To je rok, do katerega mora jugoslovanska stran zgraditi nekaj več kot tri kilometre predora. V sredini letošnjega avgusta bodo začeli vrtati zahodno predorsko cev, gradbeni delavci pa pričakujejo izjemne težave, saj so raziskave že pokazale, da bosta na naši strani delo ovirala metan in voda. Vrtali bodo s pomočjo najsoodnejše tehnologije in vsak dan izkopali najmanj dva metra. Delali bodo noč in dan, v štirih izmenah.

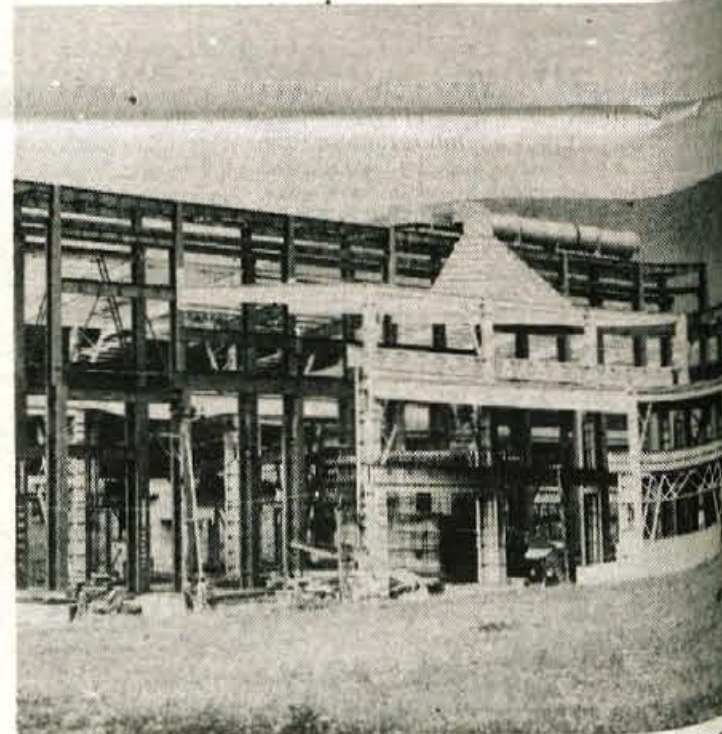
Na Hrušici so že zgradili pravo delavsko naselje za številne delavce Slovenijacest-Tehnika. V naselju bodo restavracija, menza, laboratoriji za raziskavo materiala in betonarna. Nekaterim delav-

cem pa so morali poiskati stanovanja tudi zunaj Jesenic.

Ljudje z zanimanjem spremljajo sleherno novost pri gradnji predora. Medtem ko so vsaj za prvo fazo predora zbrana vsa sredstva — pred nedavnim je mednarodna banka odobrila dodatni kredit — pa Jeseničane skrbi predvsem gradnja obvoznice mimo Jesenic.

Avtocesto naj bi speljali od portala na Hrušici do Vrbe po potoku Mežakle in skozi Lipce pri Blejski Dobravi, prek mostu v Mostah pa naj bi se priključila na sedanjo magistralno cesto. Čeprav je v republiškem investicijskem planu, pa zanjo še ni denarja.

Le težko si je predstavljati, da bi kasneje promet iz predora usmerjali skozi mesto, saj so že zdaj česti zastoji. Zato skupščina občine Jesenice vztraja, da je treba hkrati s predorom na Hrušici graditi tudi avtocesto mimo Jesenic.



Jeklarne do februarja prihodnje leto — Ena izmed največjih slovenskih naložb je gradnja nove jeklarne na Belfi, za katero so prispevali sredstva tudi vsi slovenski železarji in kupci novega, kvalitetnega jekla. Jeklarne gradijo tudi z bančnimi krediti, domačimi in tujskimi. Vrednost naložbe je okoli 59 milijard dinarjev. Največja monterska dela opravljajo prav zdaj, avgusta, investitor, Jeseniška Železarnica, pa ne dopušta nobenih zamud. Gradnja je že v začetku zaradi neurejene dokumentacije precej kasnila, zamude se pri gradbenih monterjih pa bi naložbo še občutno podražile. Na Jesenicah poudarjajo, da mora jeklarne poskusno obratovati prihodnje leto februarja.

lezarne, leta 1960 je postal predsednik centralnega delavskega sveta.

Delal je v različnih organizacijah in organih, bil predsednik gospodarskega odbora in predsednik finančne komisije pri skupščini občine, leta 1962 so ga izvolili za republiškega poslanca v gospodarskem zboru. Od leta 1972 pa vse do upokojitve je bil predsednik občinskega sindikalnega sveta na Jesenicah.

V zadnjem času si je zelo prizadeval za izgradnjo šolskega prostora na Plavžu in delal kot strokovni sodelavec. Vedno je bil aktiven na športnem področju, predvsem v kegljaškem klubu na Jesenicah.

Albin Kobentar se je rodil v delavski družini na Jesenicah. Leta 1944 se je vključil v delo OF in istega leta odšel v NOV. Najprej je bil v vrstah jeseniško-bohinjskega odreda, nato pa v Bazoviški brigadi. Po bojih na Notran-

skem in na Primorskem je bil ujet, poslali so ga v koncentracijsko taborišče Dachau.

Po vojni je bil sekretar v številnih političnih organizacijah na Jesenicah, organiziral je mladinske festivale, mladinske delovne brigade in tudi sam sodeloval pri udarniškem delu. Delal je v Železarni in študiral ter nato šestnajst let opravljal delo občinskega sodnika za prekrške, kasneje je bil do upokojitve družbeni pravobranelc samoupravljanja.

Bil je aktiven v skupnosti otroškega varstva, prizadeval si je za gradnjo več vrtcev, sodeloval v številnih oblikah strokovnega izobraževanja in družbenopolitičnega usposabljanja.

Za svoje vsestransko delo je prejel več državnih odlikovanj in družbenih priznanj. Bil je izbran za delegata na mladinskih, sindikalnih in partijskih kongresih. Zdal je aktiven predvsem v krajevni skupnosti Sava.



## Pomembne pridobitve ob prazniku



45 let mineva, odkar so 1. avgusta 1941. leta partizani na Mali Poljani pod Storžičem v spopadu s sovražnikom tudi pri nas, tako kot drugod po Sloveniji in Jugoslaviji, naznanili začetek najtežjega in najbolj krvavega obdobja naše zgodovine. Ta zgodovinski dogodek ni bil naključen, bil je posledica in rezultat dobro organizirane predvojne revolucionarne delavske gibanja pod vodstvom delavcev komunistov v Kranju in okolici.

V spomin na ta dogodek je v občini Kranj 1. avgusta občinski praznik. Letos ga praznujemo s pomembnimi

novostmi, ki bodo veliko prispevale tudi k nadaljnjemu razvoju občine. Nova vodna elektrarna Mavčiče je pomembna pridobitev za pokrivanje energetske potrebe na Gorenjskem. Jezero, ki je nastalo s tem objektom, pa odpira za Kranj nove, doslej še neopredeljene možnosti za turistični razvoj. Upam, da bomo to pridobitev znali izkoristiti. S čistilno napravo dobiva Kranj zelo pomemben objekt, ki bo veliko prispeval k varstvu okolja, predvsem voda, obenem pa se s čistilno napravo vključujemo v izvajanje določil družbenega dogovora o čisti Savi. Center za hitro razmnoževanje krompirja je investicija, ki bo prav gotovo prispevala k večjemu donosu in boljšim finančnim rezultatom v kolektivu, obenem pa bo vplivala na boljšo in kvalitetnejšo oskrbljenost jugoslovanskega kmetijstva s semenskim krompirjem.

Omeniti velja, da je bila letos v občini zelo uspešna akcija za odpravo hudih posledic zime na cestah, saj je bilo v treh mesecih popravljenih okrog 8000 m<sup>2</sup> cest in zgrajen 1600 m dolg odsek ceste v Besnico, do zime pa mora biti v grobem dograjen tudi odsek ceste Čirče—Hrastje.

Prve ocene doseženih gospodarskih rezultatov v občini kažejo, da se je industrijska proizvodnja v primerjavi z enakim obdobjem lani povečala za 6,1 odstotka, v primerjavi s povprečjem 1985. leta pa kar za 12,2 odstotka, predvsem zaradi nižjega starta v industrijski proizvodnji v drugem polletju 1985, sicer pa je nihanje rasti proizvodnje po mesecih v letošnjem letu precejšnje.

Konvertibilni izvoz je v občini za 8 odstotkov manjši kot v istem obdobju lani, skupni izvoz pa je v primerjavi z istim obdobjem lani večji za 20,4 odstotka. Precej manjši je tudi uvoz, s konvertibilnega tržišča za 13,3 odstotka, skupni pa za 19,4 odstotka. Vzrokov za take spremembe je več: Upajmo, da bodo novospregjeti ukrepi vsaj delno prispevali tudi k spremembi in izboljšanju teh rezultatov, saj imamo lahko dosežanje težave pri vključevanju v mednarodne tržne tokove za izrazit omejevalni dejavnik nadaljnjega ekonomskega razvoja občine. Ob teh razmišljanjih in oceni rezultatov ne moremo tudi mimo tega, da kljub nenormalno visokim rastem povprečnih osebnih dohodkov v občini, ki lovijo visoko inflacijo ter rast življenjskih stroškov, družbeni in osebni standard precejšnjega dela prebivalstva padata. Sproti so razrednoteni tudi napori za širjenje in obnavljanje materialne baze družbenega razvoja.

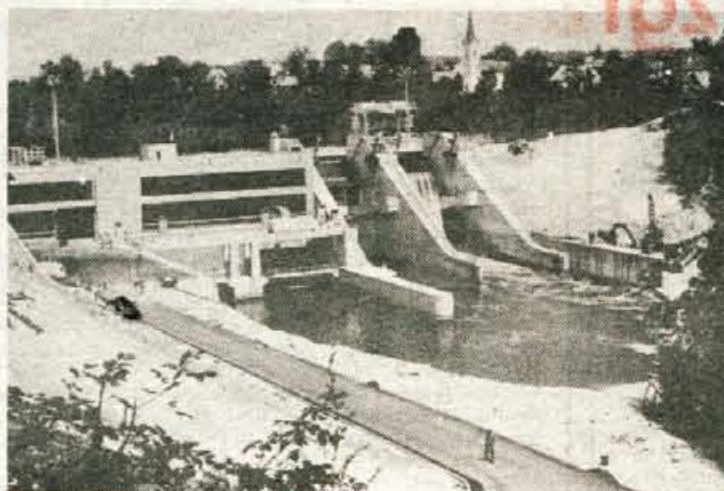
Rezultati družbenih dejavnosti kažejo, da so vsaj ponekod v zadnjem letu zaustavljena neugodna gibanja iz preteklih let. To je razveseljiva ugotovitev, ker dobro organizirane družbene dejavnosti prispevajo k preusmeritvi gospodarskih tokov in premagovanju drugih težav v občini.

Ne gre samo za postopno izenačevanje osebnih dohodkov, boljši rezultati se kažejo tudi pri gospodarjenju z razpoložljivimi družbenimi sredstvi. Z večjo koncentracijo teh sredstev smo v občini sposobni brez večjih pretresov reševati kopicu manjših problemov, ki pa so za občane in delovne organizacije v občini zelo pomembni. Sem sodijo letos manjši posegi v vzdrževanje zgradb, obnova Kieselsteina, fasada Mestne hiše, prostori za ambulanto borcev NOV, laboratorij v zdravstvenem domu, opremljanje osnovnih in srednjih šol z računalniki, obnova otroških vrtcev in osnovnih šol itd.

Ob ocenjevanju razmer v občini in razmišljanju, kako naprej, lahko sklenemo, da letošnji praznik praznujemo z zavestjo, da bomo vsi skupaj imeli samo tisto, kar bomo znali in kar bomo sposobni ustvariti sami.

Predsednik  
Skupščine občine Kranj  
Ivan Torkar

Skupščina občine in družbenopolitične organizacije Kranja vam čestitajo ob občinskem prazniku.



## Vodna elektrarna v Mavčičah

Čeprav je vodna elektrarna v Mavčičah republiška nalozba, so jo slovesno odprli in ljudem omogočili ogled ob kranjskem občinskem prazniku, s čimer so poudarili njen pomen za Gorenjsko. Slovenski elektroenergetski sistem je tako bogatejši za 38 megavatov, moč slovenskih elektrarn se je povečala na 2.072 megavatov.

Temeljni kamen za vodno elektrarno Mavčiče so položili poleti 1980. leta. Gradbeno jama so začeli zapirati oktobra leta 1981, nato pa je gradnja zastala. Primanjkovalo je denarja, zatikalo se je pri združevanju sredstev za gradnjo energetskega objekta, prednost pa je tedaj imela gradnja jedrske elektrarne v Krškem. Glavni objekt so tako začeli graditi šele decembra 1983. leta. Če torej odštejemo zamudo zaradi pomanjkanja denarja, gradnja sama ni bila tako dolga.

V primerjavi z največjimi vodnimi elektrarnami v Mavčičah ni velika, vendar je za energetsko siromašno Gorenjsko zelo pomembna. V primerjavi s staro elektrarno pri Mostah je to le velika elektrarna, torej druga na Gorenjskem. Ima vlogo vršne elektrarne, kar pomeni, da je namenjena pokrivanju konične porabe električne energije. Obratovala bo torej le tedaj, ko je poraba električne energije največja, okoli pet do šest ur na dan; če bo vode v jezeru dovolj, lahko tudi več ur. Njeno obratovanje bo torej pomembno za nemoteno oskrbo Gorenjske z elektriko, kar bo postalo posebej pomembno, ko bo zgrajena na Jesenicah nova elektroeklarana.

Elektrarna ima dva agregata po 19 megavatov moči, skupaj torej 38 megavatov. Izkorišča 17,5-metrski padec, pri pretoku 260 kubičnih metrov vode na sekundo bo dajala 83 milijonov kilovatnih ur električne energije na leto, njena proizvodnja se bo torej gibala od 80 do 85 milijonov kilovatnih ur na leto. Kadar bo jezero za elektrarniškim jezerom polno, bo v njem 10 milijonov kubičnih metrov vode. Elektrarna je povsem avtomatizirana, kar pomeni, da jo daljinsko vodijo iz območnega centra Beričevu pri Ljubljani, v njej bo le dežurna posadka. Upravljanje pa je prevzela vodna elektrarna Medvode.

Hkrati z elektrarno so zgradili tudi priključni daljnovod, in sicer stikališče in priključni daljnovod,

dvakrat 110 kilovoltov, Mavčiče—Zabnica.

Gradnja elektrarne v Mavčičah pa je bila zahtevna, saj je to naša prva elektrarna, ki so jo postavili na konglomeratu, na poroznih tleh torej, kar je terjalo utrditev terena. Trdna skala je bila šele 30 metrov pod zemljo, izkopali so kar 200 tisoč kubičnih metrov materiala, velike preglavice pa so jim povzročali vdori podtalnice.

Elektrarno v Mavčičah je zgradil ljubljanski Gradis, vso mehansko opremo so naredili v mariborski Metalni, turbini v ljubljanskem Litostroju, generatorje v zagrebškem Rade Končarju, opremo za daljinsko vodenje pa v Iskri.

## Kranjska čistilna naprava

Za varstvo okolja, predvsem voda, je izredno pomembna pridobitev kranjska čistilna naprava v Zarici. Zasnovali so jo že pred dvanajstimi leti, gradili pa hkrati z vodno elektrarno Mavčiče. Novo jezero na mreč dodatno terja čiščenje odplak. Pomembna pa ni le za čistejšo Savo, temveč tudi za podtalnico Sorškega polja, ki se je zaradi novega jezera dvignila in je za to kot rezervat pitne vode toliko bolj ogrožena.

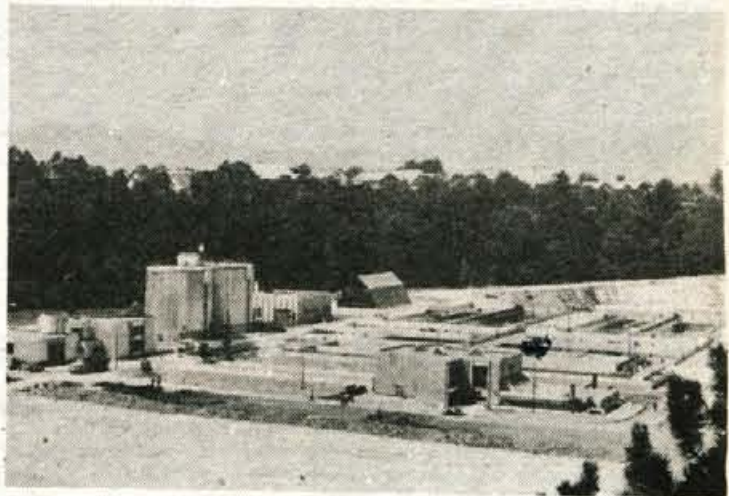
Končana je prva faza gradnje kranjske čistilne naprave, ki ima zdaj zmogljivost 100 tisoč ekvivalentnih enot, z drugo fazo pa bodo njeno zmogljivost podvojili. V prvi fazi gradnje pa so postavili tudi vse skupne objekte. Naprava bo poskusno obratovala najmanj pol leta, sprva bo zasedena 60-odstotno, postopoma bodo priključevali predvidene uporabnike. Že zdaj pa tja odtekuje odpadne vode s Planine kot največje kranjske stanovanjske soseske. Pri polni obremenitvi bo v napravo teklo 30 tisoč kubičnih metrov odpadnih voda iz mesta in predočiščenih industrijskih odpadnih voda.

Kranjska čistilna naprava je klasična mehanska biološka čistilna naprava, v primerjavi s sodobnimi v Škofji Loki in Domžalah pa ima nekaj sprememb in novosti. Poenostavljena so gniliš-

ča, gumijasti plinohrami, iz bioplina pa bodo pridobivali električno energijo. Težko je oceniti, koliko elektrike bodo pridobili, računajo da 70 odstotkov potrebne za obratovanje naprave. To bo njeno obratovanje seveda pocenilo.

Vzporedno z gradnjo čistilne naprave je bilo treba v večjih industrijskih obratih kranjske industrije urediti ustrezno predčiščenje industrijskih odpadnih voda, saj bi sicer strupene odpadne snovi rušile biološko ravnovesje v čistilni napravi in jo ustavljele. Tako že gradijo ustrezna merilna in kontrolna mesta v Savi, Iskri Telematiki in Iskri Kibernetiki ter Planki.

Gradnja čistilne naprave je stala 1,01 milijarde dinarjev, od tega so 300 milijonov dinarjev prispevale Savske elektrarne, druga sredstva pa so zbrali v Kranju.



## Nagrade in priznanja

Danes ob 11. uri bodo na slovesni seji skupščine občine Kranj podelili nagrade, priznanja ter velike in male plakete občine Kranj.

Nagrade bodo prejeli:

**SLAVKO ZALOKAR**

Pregled najpomembnejših nalog, ki jih je in jih še opravlja, govori o njegovi izredni dejavnosti v širši družbenopolitični skupnosti in delovni organizaciji Tekstilindus, ki jo vodi kot direktor. Bil je eden redkih poslancev v zboru narodov skupščine SFRJ (med leti 1965 in 1967) in delegat v zvezni skupščini (med leti 1974 in 1982), ki je o odločitvah zveznih organov vestno poročal delegatom občinske skupščine. Mnogi se ga verjetno še spomnijo kot predsednika skupščine občine Kranj v času gospodarske reforme leta 1968, ko so bile gospodarske težave podobne današnjim.

Poslovna usmeritev Tekstilindusa odraža načrtovane družbeno-ekonomske cilje, najlepše v stalnem povečevanju izvoza, ki predstavlja že 40 odstotkov celotne letne proizvodnje v Tekstilindusu. Prilaganje razmeram ter domačemu in tujemu tržišču je v tekstilni industriji posebej težko, usmerjalna vloga tov. Zalokarja in občutek za bodočo poslovna dogajanja pa to težo zmanjšuje. V delovni organizaciji nenehno spodbuja uvažanje takšne proizvodne tehnologije in opremljenosti, ki izboljšuje delovne razmere delavcev, ekološko pa ni škodljiva za okolje. Zaradi svoje preprostosti in neposrednosti je Slavko Zalokar cenjen med delavci.

Društvo za športno rekreacijo in telesno vzgojo PARTIZAN Kranj

Društvo Partizan, ki neprekinjeno deluje od leta 1951, nadaljuje pa tradicijo predvojnega Sokola, je pomembna družbena organizacija, ki mladino vzgaja v dobre in spodobne državljane, odraslim pa omogoča športno rekreativno udejstvovanje. Čeprav vse do danes gostuje v šolskih telovadnicah, je predvsem v šestdesetih letih doseglo velike uspehe v gimnastiki, zlasti v mladinski konkurenci. Kasneje

pa je delovanje omejilo na rekreacijo za odrasle.

Ob 25-letnici se je Partizan reorganiziral, novo družbeno vlogo pa je našel v podpiranju množične rekreacije odraslih in organiziranju telesne vzgoje najmlajših. Ponovno je organiziral športno gimnastiko, ki se ji je pridružila še vadba športne ritmične gimnastike. V društvu aktivno delujejo oddelki za vadbo predšolskih in šolskih otrok, gimnastika za pionirje, pionirke in mladinke ter športnoritmična gimnastika za 1. in 2. selekcijo po republiškem programu. Z uspehi izstopa tekaška sekcija. Posebej velja poudariti, da je društvo za vaditelje in organizatorje rekreacije pridobilo in izboljšalo svoje kadre. Vse od leta 1960 pa za svoje člane in podmladek organizirajo taborjenje na morju in število udeležencev pove, da je ta oblika rekreacije dobro sprejeta.

Krajevna skupnost VODOVODNI STOLP

V krajevni skupnosti Vodovodni stolp v Kranju so dobro zaživele soseske — zdaj jih je sedem — postale so vez med kraji in krajevno samoupravo ter prava pot za posredovanje in reševanje problemov. Še posebej je to prišlo do izraza v pripravah na volitve.

Čeprav je to pretežno mestna krajevna skupnost, so krajsni prostovoljni delom in samopriskopkom asfaltirali nekaj ulic in cest, mnoge stanovanjske hiše so dobile telefonski priključek, v soseski Rupa pa so preuredili starejši objekt.

Krajsni so dejavni v družbenopolitičnih organizacijah in delegacijah, športnem društvu, taboriškem odredu in pevskem zboru, izdajajo glasilo Obveščevalca. Med najaktivnejše pa sodijo pri podružbljanju SLO in DS ter obrambno-varstvenih pripravah, kar potrjujejo inšpekcijski pregledi, leta 1979 pa so prejeli plaketo varnosti. S prostovoljnimi delom so uredili spomenik padlim v Sorlijevem mlinu. Poudariti pa velja še dobro sodelovanje z delovnimi organizacijami, ki imajo sedež v krajevni skupnosti Vodovodni stolp, z osnovno šolo Simona Jenka in JLA.

Priznanja bodo letos prejeli:

**PETER JEKOVEC** za družbenopolitično delo v občini in za utrjevanje samoupravljanja ter delo na področju kulturnega in družbenega življenja v Tekstilindusu, kjer je zaposlen.

**FRANC KREACIČ** za delo pri razvoju in urejanju Rekreacijsko turističnega centra Krvavec, ki je za urejenost in celotno ponudbo na smučiščih letos že drugič zapored prejel zlato snežinko.

**RUDE NADIŽEVEC** za družbenopolitično delo v občini in delovni organizaciji Sava, kjer je za vrsto let opravlja odgovorno delo na področju varstva pri delu.

**FERDINAND RAUTER** za uspešno delo v občinskem izvršnem svetu in izredno družbenopolitično aktivnost.

**EDGAR VONČINA** za prispevek pri organiziranju gorenjskega zdravstva in družbenopolitično aktivnost.

Delovna organizacija KOGP Kranj, ki je v tridesetih letih prerasla iz skromne obrtniške dejavnosti v dobro organizirano komunalno dejavnost, ki daje poudarek strokovnosti in uvajanju novih tehnološko zahtevnejših programov ter varstvu okolja.

Velike plakete občine Kranj bodo prejeli:

Plavalni klub Triglav Kranj ob 40-letnem jubileju in za dosežene uspehe.

**FRANC VOVČAK** za strokovno vodenje del pri gradnji vodne elektrarne Mavčiče.

Delovna organizacija Savske elektrarne Ljubljana za izjemno sodelovanje pri gradnji elektroenergetskih objektov v občini Kranj.

Mercator-KŽK Kranj — tozd Kmetijstvo Kranj za uvajanje znanstveno-raziskovalnega dela v prakso.

Malo plaketo občine Kranj bo prejel dr. MILOŠ KUS za strokovno delo pri uvajanju nove metode selekcije in pridobivanja osnovnega semena krompirja.



Še enkrat: Mercator — KŽK Gorenjske odpira nov center za razmnoževanje krompirja — V bližini KŽK-jevega skladišča krompirja bodo danes ob pol devatih dopoldne odprli nov center za razmnoževanje krompirja, v katerem bodo v nadzorovanih razmerah, brez zunanjih vplivov, pridelovali brezvirusni sadilni material. Po sedanjih tehnologijah, ki je v veljavi zadnjih trideset let, so za vzgojko gomoljev potrebni štiri leta; z novo, ki pomeni stik z razvitim svetom, se bo ta čas skrajšal na vsega sedem mesecev. Nalozba ni pomembna le za kombinat, temveč za gorenjsko in vse jugoslovansko kmetijstvo, ki se še vedno otepa z zelo nizkimi hektarskimi pridelki. Osrednji del centra je rastlinjak, ki bo pokrit s tako gozdnim mrežo, da skozi njo ne bodo mogle ušči — prenašalke virusa; v laboratoriju pa bo veljal podoben režim kot v operacijski sobi. Center je bil zgrajen v predvidenem času, dela v njem že poteka in do jeseni bodo v njem že vzgojili prvi brezvirusni sadilni material. V centru bodo sprva razmnoževali le krompir, nato pa naložba v celoti končana, pa bodo prosto zmogljivosti namenili tudi za vzgojo drugih rast-



Na letošnjem evropskem mladinskem prvenstvu v plavanju se je izkazala tudi Zala Kalan iz Kranja

## Četrto mesto je veliko, toda...



Kranj, 30. julija — Letošnje evropsko mladinsko prvenstvo v plavanju v Zahodnem Berlinu je pokazalo, da so tudi jugoslovanski mladinci sposobni za vrhunske dosežke. Po desetih letih smo spet dobili mladinsko evropsko srebrno, dobil ga je Mariborčan Koželj. Med dvanajstimi reprezentanti je bila tudi članica kranjskega Triglava, petnajstletna Zala Kalan. Na 200 m delfin je bila odlična četrta. To je uspeh, vendar sama ni zadovoljna.

Letošnje evropsko prvenstvo v plavanju za mladince v Zahodnem Berlinu je dalo odgovor, kdo je najboljši v tej konkurenci. Za evropske plavalne naslove so se borili tudi naši plavalci. Vseh dvanajst reprezentantov je z dosežki, novimi državnimi rekordi in uvrstitvami v veliki finale dokazalo, da so opravili nastop. Izkazal se je Mariborčan Koželj, ki je na 200 m delfin osvojil srebrno. V evropski konkurenci je plavala tudi petnajstletna dijakinja naravoslovno-matematičnega oddelka kranjskega SSPRNMU, Zala Kalan. Kalanova je odlično startala že v predtekmovalju na 200 m delfin, ko je z novim državnim rekordom dosegla drugi najboljši rezultat predtekmovalja in se tako vmešala v boj za evropsko zlato, srebrno in bron. Tudi v velikem finalu Zala Kalan ni odpovedala, plavala je odlično, zasedla četrto mesto in z novim državnim rekordom dosegla tudi mednarodni plavalni razred. Toda pred tem nastopom ni bilo vse tako, kot bi moralo biti; Zala Kalan bi lahko plavala še bolje in morda dobila tudi eno od medalj.

Začelo se je že pred odhodom v Zahodni Berlin. Trenerka mariborskega Branika Maja Ivanšević je že v Zagrebu na letališču napovedala, katere štiri reprezentantne kolegice naj bi se uvrstile v veliki finale v svojih disciplinah. Mene je zgrešila. To me je precej potrla, sploh nisem več vedela, zakaj odhajam na evropsko prvenstvo. Trema se je nato nadaljevala že pred nastopom v predtekmovalju. Toda v svoji, četrti skupini sem bila z novim državnim rekordom na 200 m delfin s časom 2:19,78 druga in to je bilo dovolj za veliki finale. Tako obremenitev se je nadaljevala. Trenerka Ivanševićeva mi je pred finalom dala vedeti, da moram biti prva. Škoda, da v Berlinu ni bilo trenerja Draga Petriča, ki je zaslužen za vse moje uspehe. Sama sem vedela, da v velikem finalu ne morem premagati veliko boljše Romunke Pure. To nagovarjanje za prvakinjo me je pretreslo. Že na startu sem naredila napako in ta se je zgodila tudi na obratu pri stotih metrih. A plavala sem naprej, dosegla čas 2:19,58 nov državni rekord in četrto mesto. Če ne bi bilo vseh teh neprijetnosti, bi bila lahko tudi boljše. Osvojila bi lahko še boljše mesto. Tretje mesto sem izgubila za osemindeset stotink sekunde, drugo pa za sedeminšestdeset. Plavala sem tudi na 400 m mešano s časom 5:21 in na 100 m delfin, kjer sem bila s časom 1:07,8 štiriindvajseta. Zadnji dan sem plavala tudi v naši štafeti na 4 x 100 m mešano in zasedle smo osmo mesto.

Plavalno kranjskega Triglava Zala Kalan čaka še nastop na balkanskih igrah v Solunu, nato pa bo končala letošnja plavalna poletna sezona. Ze septembra jo čaka, kakor tudi vse ostale Triglavane, spet trening dvakrat na dan.

D. Humer

30. avgusta bo v Bohinju drugi triatlon jeklenih

## Od Bohinjskega jezera do Kredarice

Bohinj, 28. julija — Turistično društvo Bohinj-jezero in Ljubljanski dnevnik bosta priredila v soboto, 30. avgusta, drugi triatlon jeklenih, na katerem se bodo športniki in najbolj vzdržljivi rekreativci pomerili v veslanju po Bohinjskem jezeru, kolesarjenju iz Bohinja na Pokljuko in v teku od Rudnega polja do Kredarice.

«Samo hotelske postelje in rezki ne bodo privabili gostov. Bohinj se bo prodal s ponudbo, v kateri mora imeti pomembno mesto tudi športna rekreacija,» nam je že pred časom razlagal Dušan Blažin s Koprivnika, zaposlen v bohinjskem turističnem društvu kot turistični animator, organizator zunajpazenijske športne ponudbe. Pozimi, ko so bohinjski športni delavci uspešno izvedli prvo tekmo za svetovni pokal v smučarskih tehnik in je ime Bohinja obkrožilo svet, pripravljata turistično društvo Bohinj-jezero in Ljubljanski dnevnik še odmevno poletno prireditev, drugi triatlon jeklenih, ki naj bi privabil na start poleg domačih športnikov in rekreativcev tudi udeležence iz tujine. Prva prireditev — bila je predani — je dobro uspela in četudi so jo spremljala različna mnenja (o umestnosti tako napornih preskušanj), je bil odziv velik, presenetljiv. Prireditelju se je namreč prijavilo kar 376 športnikov in rekreativcev, vendar jih je zaradi omejitev izbral le 80.

Letošnji triatlon jeklenih bo 30. avgusta. V Bohinju se na to prireditev že nekaj časa pripravljajo. Predsednik organizacijskega odbora je Miro Mulej, ki je tudi izbral svoje najozoje sodelavce: vodja triatlona bo Dušan Blažin, sekretar Jaka Rozman, vodja čolnarjenja Stane Aljančič, vodja kolesarjenja Zvone Zanoškar in vodji teka Lovro Sodja in Janez Pavčič.

Bohinjski triatlon jeklenih se od klasičnega razlikuje po tem, da ima namesto plavanja preskušnjo v veslanju. Poglejmo podrobnosti: udeleženci triatlona bodo najprej preveslali sedem kilometrov v trikotniku kopališče Bohinjska Bistrica — Naklova glava — kopališče Bohinjsko jezero, nato prekolesarili 29,5 kilometra (in premagali višinsko razliko 815 metrov) od kopališča Bohinjsko jezero čez Jeroko do vojašnice na Rudnem polju, od tod pa bodo tekli še 10,5 kilometra na Kredarico ali samo do Vodnikovih koč na Velem polju, če bo slabo vreme.

Prireditelj sprejema prijave z vplačilom 1500 dinarjev na naslov: Turistično društvo Bohinj-jezero, 64265 — za triatlon jeklenih, najpozneje do 15. avgusta. Udeleženci bodo razdeljeni v tri skupine, po starosti in spolu: ženske (start ob 8. uri), veterani nad 40 let (start ob 8.30) in člani do 40 let (start ob 9. uri). Vsi se bodo morali pred startom izkazati z zdravniškimi potrdilom, izdanim v letu 1986; zdravnik pa bodo tudi imeli pravico koga od sodelujočih zaustaviti, če se bo izkazalo, da je zanje preskušnja prenaporna. Razglasitev rezultatov bo v hotelu Kompas v Bohinju zvečer ob 19. uri. Vsak tekmovalac bo dobil majico, kdor bo prišel na cilj ob pravem času, kolajno, prvi trije v posameznih kategorijah pa še pokale in diplome.

(cz)

Uspeh slovenskih alpinistov

## Klonil je ozebnik Druja

Kranj, 30. julija — Kot prva Jugoslovanka sta severovzhodni ozebnik Druja preplezala Filip Bence iz Trziča in Janez Benkovič iz Kamnika. Jugoslovanski poskus v Druju leta 1977 se je končal tragično.



Severovzhodni ozebnik Druja je najtežja smer na tej francoski gori in sta jo leta 1973 prva premagala Ceccinel in Jaeger, kasneje pa tudi ni bilo veliko alpinistov, ki so premagali to skrajno težko smer. Tudi Jugoslovani so že poskušali v tej steni, vendar se je poskus konec leta 1977 tragično končal. Mladi in obetajoči kamniški alpinist Cene Kramar je takrat omahnil v smrt. Kljub temu je ozebnik Druja ostal za naše alpiniste nepovrnjen dolg.

To je kombinirana, 800 metrov dolga smer z veliko naklonino ledu in skal. Prostora za bivakanje praktično ni, umik iz stene je skoraj nemogoč, ker ni moč zanožati na oziroma steni zapisala pvala, ki sta jo premagala, ena ke ocene pa so dajali tudi alpinisti, ki so jo preplezali kasneje.

V ozebnik sta se julija podala naša preizkušena alpinista, Filip Bence iz Trziča in Janez Benkovič iz Kamnika. Plezati sta začela 15. julija. Izbrala sta smer prvih plezalcev. Plezala sta brez počitka in šele po 19 urah prvič bivakirala. Benkovič se je poškodoval, vendar sta kljub temu uspela in se po opravljeni težaki nalogi peš vrnila v Chamonijs. Vztrajno plezanje se je obrestovalo, saj sta Filip in Janez ušla otopljivi ter padanju kamenja, ki je na srečo padalo v drugo smer.

Uspeh Filipa in Janeza je velik. Sta med redkimi, ki sta preplezala to smer, razen tega pa Jugoslovani nismo več med tistimi, za katere je bil ozebnik dolga leta pretežak.

J. Košnjek

Po končanem državnem prvenstvu v plavanju za starejše in mlajše pionirje

## Nov gorenjski plavalni rod obeta

Kranj, 30. julija — S končanim državnim prvenstvom v plavanju za starejše in mlajše pionirje in pionirke v Celju in na Reki se je pri nas končala poletna plavalna sezona. Vrh našega plavanja v članski konkurenci bo na balkanskih igrah. Enako prvenstvo bodo imeli tudi mladinci. Kranjčana Darjana Petriča pa čaka še nastop na svetovnem prvenstvu v Španiji. Letošnje državno prvenstvo za starejše in mlajše pionirje je pokazalo, da v jugoslovanskem in tudi gorenjskem plavalnem športu raste nov rod.

Letna bazena v Celju in Reki sta bila prizorišči sklepnega dela letošnjega plavalnega prvenstva. Za posamične in moštvene naslove so tekmovali starejši in mlajši pionirji in pionirke. V štirih kategorijah se je za naslove najboljših potegovalo nad štiristo mladih plavalcev iz štiriinšestdesetih jugoslovanskih plavalnih kolektivov. Z rekordnimi dosežki in najboljšimi letošnjimi rezultati so pokazali, da so v vseh klubih odlično delali z mladimi. Tako delo bo treba nadaljevati in ni bojzani, da bi jugoslovansko plavanje propadlo. S tema prvenstvom se je končala letošnja jugoslovanska poletna plavalna sezona. Članska reprezentanca bo imela svoje zadnje dejanje ta konec tedna na balkanskih igrah v Sofiji, mladinci pa prihodnji teden v Solunu. Najboljše plavalce in plavalke čaka v sredini avgusta še največji nastop: v Španiji bo letošnje svetovno prvenstvo v plavanju, vaterpolu, skokih v vodo in sinhronem plavanju. Naše plavanje bo tam zastopal le član Triglava iz Kranja, Darjan Petrič.

V letnem bazenu v Celju so za državne naslove plavalci starejši pionirji in pionirke. V moštvenem delu so imeli največ uspeha plavalci in plavalke domačega kluba Klima Neptun. V tej konkurenci je bil Kranjski Triglav tretji, medtem ko so Radovljičani zasedli sedmo mesto. Od nastopajočih za kranjski Triglav so se izkazali prav vsi, saj so plavali tako, kot so načrtovali, in dosegali lepe uvrstitve. V konkurenci pionirjev se je najbolje odrezal Peranovič, ki je osvojil dva državna naslova in bil dvakrat tretji. Plaval je tudi v vseh štafetah Triglava. Od pionirk pa je po pričakovanju prišla v ospredje Nina Bogataj. Od Radovljčanov sta se izkazali pionirki Robova in Melinkova, ki sta posegli po medaljah.

Reška Kantrida je gostila najboljše jugoslovanske mlajše pionirje in pionirke A. Za naslove v konkurenci posameznikov in za moštveni naslov so se borili tudi tekmovalci in tekmovalke Triglava iz Kranja in Radovljice. V moštveni razvrstitvi je državni naslov osvojilo moštvo Primorja z Reke, Triglav je bil četrti in Radovljica šesta. Tako kot starejši pionirji in pionirke so tudi mlajši pokazali res kvalitetno plavanje in dosegli še kopico novih državnih in republiških rekordov. Od Kranjčanov se je odlikoval Štancar, ki je osvojil tri prva in dve tretji mesti. Od deklet pa se je z Reke z državnim naslovom vrnila Triglavanka Neža Rebolj. Tudi drugi Triglavani so prispevali veliko, da je moštvo Triglava četrto. Enako dobro so svoje tekmovalne sposobnosti pokazali Radovljičani, najbolje pa sta se od njih odrezali Robičeva in Jazbecava.

D. Humer

## Vaterpolisti in kolesarji za praznik

Kranj, 30. julija — Ob občinskem prazniku Kranja se že vrsto let v praznovanje vključujejo tudi kolesarji Save, ki prirejajo že tradicionalno mednarodno tekmovalje po ulicah Kranja. Tudi letos bo tako. Že včeraj se je na stadionu v Stražišču začelo ob 8. uri letošnje državno prvenstvo na tekmovalni stezi, tekmovalje se bo ob 8. uri nadaljevalo tudi danes. Jutri ob 18.30 s startom pred gimnazijo vse nastopajoče v konkurenci starejših in mlajših mladincev ter članov čaka nastop na šestem mednarodnem večernem kriteriju. V nedeljo bo za vse kategorije na-

## Plavalni miting in šahovski turnir

Radovljica, 31. julija — Ob prazniku občine Radovljica bo tudi več športnih prireditev. Že ta konec tedna bosta plavalni miting in šahovski turnir v kampu Šobec, 9. avgusta bo kolesarska dirka po ulicah Radovljice, 23. avgusta pa še nogometni turnir za pokal Staneta Perca.

Plavalni klub Radovljica bo priredil pod pokroviteljstvom skupščine občine Radovljica in s pomočjo Golfurista Ljubljana, hotelov Park in Golf v Bleda

## Skakalci za pokal Kranja in Thalerjev memorial

Kranj — Letošnje, 15. mednarodno tekmovalje smučarskih skakalcev za pokal Kranja bo na 55-metrski skakalnici, pokriti s plastiko, na Gorenji Savi v soboto, 2. avgusta, ob 16. uri. Tudi tokrat sodi prireditev k praznovanju občinskega praznika Kranja, hkrati pa bo tudi v spomin na Francija Thalerja. Smučarski skakalni klub Iskra Delta Triglav je povabil skakalce iz šestih držav. Do sedaj ima zagotovljeno udeležbo iz štirih držav, medtem ko pričakujejo udeležbo iz ČSSR in Italije. Te dni so namreč skakalci kranjskega kluba na pripravah v ČSSR in verjetno bo kranjski trener Sandi Čimzar pripeljal v Kranj solidno ekipo Dukle iz Banske Bistrice. Smučarska zveza Slovenije je tokrat pismeno zagotovila udeležbo najmanj polovice članov A ekipe, popolno B člansko vrsto, ki jo trenira Bogdan Norčič, in nastop vseh najboljših jugoslovanskih mladincev. Medtem ko bo z Madžarske prišla državna reprezentanca, bodo iz ostalih držav nastopile predvsem klubске ekipe. S posameznimi klubi imajo namreč Kranj-

stop na devetnajsti mednarodni kolesarski dirki Po ulicah Kranja. Prvi start bo ob 10. uri, člani pa bodo startali ob 13. uri. Pred to dirko se bo od kolesarskega športa poslovil naš najboljši kolesar, član kranjske Save, Bojan Ropret.

Danes ob 17.30 se bo v letnem bazenu v Kranju pričelo letošnje finalno državno mladinsko vaterpolsko prvenstvo. Za medalje se bodo tri dni v Kranju potegovala moštva: Partizan iz Beograda, Proleter iz Zrenjanina, Solaris iz Šibenika, POŠK — Brodomekur iz Splita, Jug iz Dubrovnika, Jadran iz Herceg Novega, Primorje z Reke in domači Triglav. Danes ob 18. uri bo prvo kolo, drugo kolo se bo pričelo v soboto ob 9. uri, nadaljevalo pa popoldne ob 17. ure naprej. V nedeljo ob 9. uri bo pričetek finalnih srečanj in ob 13. uri slavnostni zaključek in razglasitev prvaka.

-dh

ter plavalnega bazena Železniki že tradicionalni, 5. mednarodni plavalni miting, na katerem bo sodelovalo okrog sto plavalcev in plavalk iz Jugoslavije, z Madžarske, s Češkoslovaške in iz Italije. Tekmovalje bo v letnem kopališču pod Oblo gorico jutri ob 18. uri. Tekmovalci se bodo pomerili v naslednjih disciplinah: 100 metrov kravl, prsno, hrbtno in delfin, 50 metrov kravl, 200 metrov mešano in v štafeti 4 x 100 metrov mešano.

Šahovski društvo Murka iz Lesc pa bo v nedeljo priredilo v kampu Šobec 13. hitropotezni šahovski turnir, na katerem bo sodelovalo blizu 250 šahistov iz Jugoslavije in iz zamejstva. Tekmovalje se bo začelo ob desetih dopoldne.

(cz)

Vaterpolo

Kokra vodi

Kranj, 30. julija — Vaterpolo klub Partizan iz Renč je bil organizator letošnjega drugega kroga republiškega članskega prvenstva. Za slovenskega prvaka se letos bori šest moštev. To so Žusterna iz Kopa, Partizan Renče, Kamnik, Neptun iz Celja ter kranjska kluba Kokra in Vodovodni stolp. Po drugem krogu so vodilno mesto pred zaključnim krogom, ki bo v Kranju, prevzeli vaterpolisti Koke iz Kranja.

Drugi turnir ni bil kvaliteten. Vse preveč je bilo nejasnosti in grobih prekrškov. Tako se sploh ni končalo srečanje Kokra : Kamnik, saj so Kamničani še ne pred koncem srečanja zapustili bazen.

Izidi — Vodovodni stolp : Partizan (Renče) 20:9, Žusterna : Neptun 10:9, Kokra : Kamnik 7:3 (prekinjeno), Vodovodni stolp : Kokra 9:19, Žusterna : Kamnik 13:11, Kamnik : Vodovodni stolp 9:12, Kokra : Neptun 21:12, Žusterna : Partizan 13:8.

Vrstni red — 1. Kokra (Kranj) 10 (-1), 2. Vodovodni stolp (Kranj) 8, 3. Žusterna (Koper) 8, 4. Kamnik 6, 5. Neptun (Celje) 2, 6. Partizan (Renče) 0.

-dh

## Vabilo fakultete za telesno kulturo

Ljubljana, julija — V Savudriji je v začetku julija začel delovati letni tabor fakultete za telesno kulturo v Ljubljani. Fakulteta potrebuje za svojo dejavnost le del prostora, kar ga je več, je na voljo raznim športnim in drugim skupinam za letovanje, prav tako pa tudi za vadbo. V taboru je mogoče postaviti tudi dodatne šotore. Fakulteta ima v Savudriji urejene tudi športne objekte: odbojarska igrišča, igrišča za košarko, igrišča za rokomet oziroma mali nogomet ter vsestransko uporabne velike travnate površine. Tabor bo odprt do konca avgusta. Če želi kdo v Savudrijo, naj za informacije povpraša na fakulteto za telesno kulturo v Ljubljani, Gortanova 22, telefon (061) 441-577.

-jk

Ponovno Bled : Zadar

Bled, 29. julija — Ker je prišlo do zapleta glede registracije odbojarske tekme med Bledom in Zadrom v zahtodni skupini II. zvezne odbojarske lige, je predsedstvo zveze odločilo, da se mora tekma ponovno odigrati 20. septembra na Bledu. Predsedstvo zveze je menilo, da sta pravila kršila oba kluba, prav tako pa tudi tekmovalna komisija. Blejci imajo še možnost pritožbe na predsedstvo Odbojarske zveze Jugoslavije. Če bi Bled zmagal s 3:0 oziroma s 3:1, bi zadrski odbojkarji izpadli iz lige.

-jk

## V Trziču balinanje in kegljanje

Trzič, 30. julija — Trziške športne praznične prireditve so se začele v sredo s strelskim tekmovaljem na Cimpru. Nadaljevale se bodo jutri. Ob 8. uri se bo na balinišči na Ravnah začelo tekmovalje gorenjskih invalidov v balinanju in na Ljubelju v kegljanju.

Dvojica vodi

Kranj, 31. julija — V avli občinske skupščine Kranj se nadaljuje letošnje člansko šahovsko republiško prvenstvo. Že od prvega kola naprej igrajo vsi pravi šah brez taktiziranja. Po štirih kolidi sta v vodstvu kar dva, Črepan in Šifrer.

Izidi četrtega kola — Božič : Mohr 0:1, Osterman : Železnik 1:0, Polajžer : Srebrnič 1:0, Sušnik : Mazi 0:1, Podlesnik : Orel remi, Gostiša : Črepan 0:1, Šifrer : Mencinger 1:0. Vrstni red — Črepan in Šifrer po 3,5, Mohr, Mazi, Polajžer po 3, Gostiša, Osterman po 2,5, Orel in Mencinger po 2.

-dh

Druga zvezna vaterpolska liga — zahod

Triglav že prvak

Kranj, 31. julija — S sedmim kolom je končan prvi del v članski zvezni vaterpolski ligi zahod. Člansko moštvo Triglava, ki je vse prvič del gostovalo, je izkoristilo premoč. Izgubilo je le enkrat in to na Reki. Vseeno so po prvem delu prvi in so praktično že prvaki v tej ligi. Drugo polovico prvenstva igrajo v domačem bazenu.

Medveščak : Triglav 2:8 (1:0, 0:1, 0:4, 1:3)

Sredino sedmo kolo je bilo ponovno uspešno za kranjski Triglav, ki je gostoval v Zagrebu pri Medveščaku. Domačini so sicer povedli v prvi četrtini, v drugi so Kranjčani izenačili in nato tekmo dobili.

Prvenstvo se bo nadaljevalo prihodnjo soboto in nedeljo. Kranjčani bodo gostili moštvo Brodograditelja iz Betine in Biograd. Tako jih bodo prvič videli igrati v domačem bazenu.

-dh

J. Javornik





**ČESTITA K OBČINSKEMU PRAZNIKU!**



**Živilski kombinat  
TOZD  
Pekarna Kranj**

*čestita svojim potrošnikom in občanom za občinski*

*praznik Kranja in jim želi prijetno praznovanje*



**KOP  
KOVINSKO  
PODJETJE  
KRANJ**  
Šuceva 27

**VODOVOD  
JESENICE**

Jesenice,  
Sp. Plavž 6  
p. p. 78

*Delovnim ljudem  
občine Jesenice  
čestitamo za  
občinski praznik*

*čestita občanom in delovnim ljudem Kra-  
nja, Jesenic, Radovljice in Tržiča za občin-  
ske praznike*

**TEKSTILINDUS KRANJ**

**TEKSTILINDUS KRANJ**

s svojimi temeljnimi organizacijami  
združenega dela in delovno skupnostjo  
skupnih služb

čestita ob občinskem prazniku  
vsem občanom Kranja

SLOVENSKE  
ZELEZARNE



ŽELEZARNA JESENICE

Vsem občanom in poslovnim  
prijateljem čestitamo za  
praznik občine Jesenice



**ALPETOUR**

Sestavljena organizacija  
združenega dela  
Alpetour Skofja Loka

čestita vsem občanom občini Kranj,  
Jesenice, Radovljica in Tržič  
k njihovem prazniku in jim želi še  
naprej veliko delovnih uspehov

SOZD ZDRUŽENI PROIZVAJALCI STROJNE OPREME  
DELOVNA ORGANIZACIJA p. o.



LJUBLJANA n. sub. o.



**INDUSTRIJA KOVINSKE OPREME IN STROJEV - KRANJ**

64001 KRANJ - JUGOSLAVIJA

Izdelujemo stroje za čevljarstvo in tekstilno industrijo ter tračne brusilne stroje  
za kovinsko industrijo.

*vsem delovnim ljudem  
čestitamo za občinski praznik Kranja*



## Peto leto uspešnega delovanja Kompasove poslovne enote v Kranju



Mira Perne, vodja Kompasove poslovne enote v Kranju

Kompasova poslovna enota v Kranju je bila je parkrat zaprta tudi zaradi miselnosti, da je zaradi bližine Ljubljane nesmiselno imeti v Kranju poslovalnico, da precejšnje število ljudi teži k Ljubljani in da zaradi tega kranjska poslovna enota težko osvaja in obdrži tržišče. Decembra leta 1981 je bila Kompasova poslovna enota ponovno v Kranju. Med tistimi, ki so stalno trdili, da je le tako prav, je bila tudi Mira Perne, vodja poslovne enote Kompas Jugoslavija v Kranju.

»Razvili smo vse Kompasove dejavnosti, vendar se drugače dela v majhni poslovalnici, kjer mora vsak znati vse in poprijeti za vsako delo, in drugače v veliki, kjer ima vsak delavec svoje delo, svoj resor, specializacijo. V manjši poslovalnici je zato potrebnega več truda, da se obdrži kakovost in spoštujemo predpisi, ki so enaki tako za manjše kot za velike. Poslujemo pozitivno. S povečanjem števila zaposlenih na sedem smo omogočili nova delovna mesta in zaposlitev mladega šolanega kadra. Oblikovali smo skupino sposobnih turističnih delavcev,« pripoveduje Mira Perne. »Kranjska poslovna enota uspešno posluje. Ne manjka nam strank in poslovnih partnerjev, kar je posledica odločitve, da negujemo vse dejavnosti, ki sodijo k sodobni turistični poslovalnici. Seveda so med Kompasovimi poslovalnicami razlike. Imamo jih več vrst, na primer obmorske, celinske, obmejne itd. Kranjska poslovalnica je celinska, kar pomeni, da poslujemo večinoma z domačimi gosti, medtem ko obmorske poslovalnice in poslovalnice v turističnih krajih s hoteli oziroma prenočitvenimi zmožljivostmi skrbijo predvsem za organizacijo izletov za tuje goste, prevoze od letališča do hotelov in podobno. Če je sezona dobra, če je tujih gostov veliko, je takšna poslovalnica avtomatično uspešna. Poslovalnica, kakršna je naša, pa si mora prizadevati za vsakega gosta, za vsako stranko. Predvsem zaradi tega smo si in si bomo še prizadevali, da bi dobila kranjska poslovalnica tudi dobro in kvalitetno zaledje posteljnih oziroma prenočitvenih zmožljivosti.«

## Posnemajmo Žirovnico

»Čeprav Žirovnica ni v kranjski občini, nam je Turistično društvo Žirovnica ponudilo prodajo zasebnih posteljnih zmožljivosti,« je povedala Mira Perne. »Ko je komisija popisovala in ocenjevala sobe, je bila izredno presenečena nad čistočo in urejenostjo okolice ter pridnostjo ljudi. Skoraj neverjetna je gostoljubnost ljudi, ob tem pa tudi smisel za delo z gosti. Trdim, da jih lahko primerjamo s ponudbo avstrijskega zasebnega sektorja.

Prodaja zasebnih zmožljivosti je dolgoročnejša naloga in jo bomo uresničili prek Kompasove poslovne mreže in poslovalnic. Predvsem računamo pri domačih gostih na Novi Sad, Beograd, Zagreb, Reko in Split. Apartmaje, počitniške hišice in res kakovostne sobe pa bomo skušali prodajati na tujem, predvsem med Holandci, Belgijci in Francozi.«

## Vpreženi v voz turističnega razvoja



## Uspešna prva poteza

Po razgovorih s predstavniki kranjske občinske skupščine in Gorenjske turistične zveze je bila Kompasovi poslovalnici v Kranju ponujena prodaja zasebnih turističnih zmožljivosti v kranjski občini. Posel je zahteven in celovit. Takšni poskusi so pred tem že bili, vendar niso bili posebej uspešni, tudi zaradi prostorskih in kadrovskih težav poslovalnice. Ko je bil odprt Kompasov butik turističnih storitev na brniškem letališču (butik sodi h kranjski poslovalnici) in ko se je Kompas vključil v komisijo za kategorizacijo zasebnih turističnih sob v kranjski občini, so se stvari premaknile. Seveda pa je bilo treba najprej preveriti, kakšne so te sobe. Komisija jih je temeljito pregledala in ocenila.

»Dobili smo zanimivo sliko,« pripoveduje Mira Perne. »Naša poslovalnica je pred 15 leti že prodajala zasebne sobe. Takrat jih je bilo več in tudi kvalitetnejše so bile. Danes pa mesto Kranj z ožjo okolico razen redkih izjem nima sobe, primerne za turista. Nekaj jih sicer je, vendar so v njih sezonski delavci. To velja za Naklo, sicer turistično zelo prizadaven kraj. Preddvor ni več tisto, kar je bil pred leti. Imam občutek, da so ljudje popustili, da ni več prave vneme. Zamujeno je treba nadoknaditi tudi zaradi tega, ker so sicer v Preddvoru najboljše zasebne sobe v kranjski občini. V kraju je nekaj apartmajev in počitniških hišic, ki bi jih brez problemov lahko ponudili gostu. Resnično je škoda, da so na višku sezone nezasedene. Cerklje so, mislim, perspektiven turistični kraj v povezavi s Krvavcem. Zanimivo je, da je v kraju nekaj zasebnih projektov, ki lahko v kratkem času ob ne posebej velikih vlaganjih dajo najvišjo kategorijo, zelo iskano posebej pozimi. Ko pride človek na Jezersko, težko razume, da je imel kraj leta 1936 svoj turistični prospekt in celo ponudbo rent a car. Današnje posteljne kapacitete so dotrajane in skoraj neuporabne za današnjega turista. Samo pri nas se lahko zgodi, da propade tako uveljavljeno gorsko klimatsko zdravilišče in letovišče. Prepričana sem, da za polom niso krivi samo domačini. Za popravilo takšnih napak pa je treba veliko časa.«

## Zanimanje je

Zasebnih sob I. kategorije praktično ni — zaznati pa je zanimanje lastnikov počitniških hišic in tudi ponudbo apartmajev, ki so v turističnem svetu sedaj najbolj iskani.

»Prepričana sem, da bomo ponujene možnosti izkoristili in prišli tudi do najvišje kategorije, pridobljena sredstva pa bomo vračali v zasebni sektor za izboljševanje kategorije.

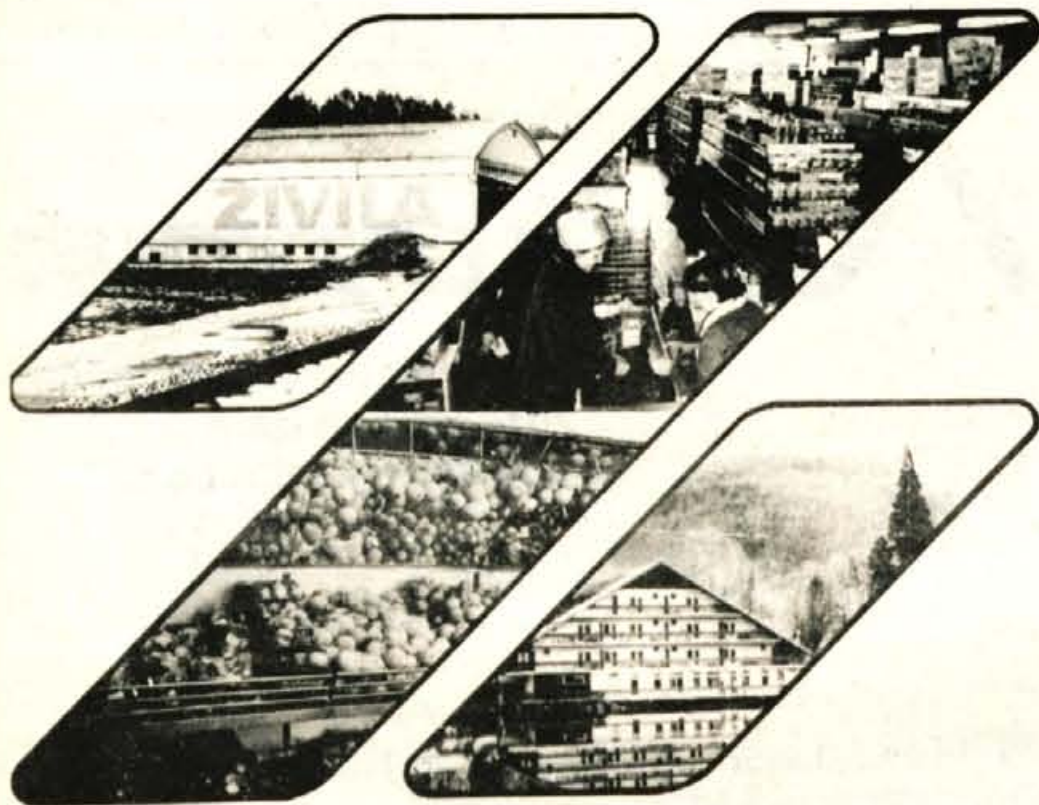


Butik Kompasove turistične ponudbe na Brniku. Za Kompas pomeni predvsem popolno ponudbo, kakovost in odgovornost do gosta.

Vendar je pri ljudeh še nezaupanje, posledica slabih izkušenj v preteklosti. Prav tako posamezniki še vedno preveč računajo na drugega, sami pa se premalo trudijo in vlagajo. Brez slednjega rezultata ni. Še vedno je preveč nevoščljivosti in premalo medsebojnega sodelovanja in svetovanja, zato počasi napredujemo do skupnega cilja. Prodaja zasebnih sob ne prinaša dohodka samo Kompasu in lastniku sobe, apartmaja ali počitniške hišice. Ta dejavnost bo prej ali slej nujna za splošni napredek in dvig življenjske ravni vseh v kraju. Denarja ne prinaša samo nočnina, ampak predvsem tisto, kar turisti potroši v kraju. To pa je dobro za vse,« razmišlja Mira Perne. Še premalo se zavedamo, kolikšne možnosti za razvoj turizma imamo. Le nekoliko več prožnosti in manj birokratizma odgovornih bo potrebno, pa bo postal turizem na vasi razen industrije in kmetijstva važen faktor napredka. Gorenjska lahko postane cvetoči vrt Jugoslavije in tega nam ne more nihče vzeti,« je prepričana Mira Perne.

## Turistični butik na letališču

Kranjska poslovalnica je bila pobudnik za ureditev Kompasovega butika turističnih storitev na brniškem letališču. Junija je bil odprt in dobro se obnese. Lokacija je pravšnja, saj nasploh veliko Kompasovih gostov prihaja in odhaja z Brnika. Na letališču je tudi sicer velik promet, zelo blizu pa je avtocesta. Na Brnik je kranjska poslovalnica prenesla centralno recepcijo za oddajanje privatnih sob, apartmajev in počitniških hišic, kar je dopolnitev Kompasovih letaliških dejavnosti. Butika na letališču ni težko najti. Dobra je njegova povezava s svetom. Direktna telefonska št. (064) 22-347 in 21-113 ali prek centrale 25-761, interne številke 481, 482 in 483, po teleksu pa na številko 37714 KOMBR Yu. Butik obratuje praktično neprekinjeno: od 6. ure zjutraj do 20. ure zvečer, do prihoda zadnjega aviona in ob sobotah, nedeljah in praznikih. Butik ponuja vse informacije, opravlja rezervacije, ima že omenjeno osrednjo recepcijo za zasebne sobe, počitniške hiše in apartmaje, prodaja programe letovanj, ekskurzij, izletov, posebnih potovanj, opravlja rezervacije letalskih kart, ima menjalnico, prodaja vstopnice, ima rent a car, organizira in pospešuje kmečki turizem. Posebna novost pa je zbiranje ponudb prostih prenočitvenih zmožljivosti pri zasebnikih.



Trgovska in gostinska  
DO Kranj



Čestitamo občanom Kranja, Jesenic, Radovljice in Tržiča za njihov praznik!

## zavarovalna skupnost triglav

### Gorenjska območna skupnost Kranj



Dinamičen gospodarski razvoj prinaša s seboj nove NEVARNOSTI — Svetujemo vam, da ponovno ugotovite, proti katerim nevarnostim za vas ali vaše imetje niste zavarovani, oziroma niste zavarovani v zadostni višini. Visoka stopnja inflacije v veliki meri zmanjšuje zavarovalno zaščito obstoječih zavarovanj. Negativnim vplivom inflacije so posebno izpostavljena zavarovanja, ki jih sklepate občani. Preko 100 zavarovalnih terenskih delavcev dela na področju posredovanja in sklepanja imovinskih in osebnih zavarovanj v družbenem in zasebnem sektorju na Gorenjskem. Pri njih in pri delavcih, ki delajo na poslovnih izpostavitvah, boste dobili potrebne informacije. Tako se boste lažje odločili za najustreznejše zavarovanje in s tem za gospodarsko varnost.

Zahvaljujemo se za zaupanje in se priporočamo!

Vsem občanom,  
zavarovalcem in poslovnim prijateljem

čestitamo za praznike občin Kranj, Jesenice, Radovljica in Tržič





Gradbeno  
industrijsko podjetje

**GRADIS**

TOZD  
Jesenice — Kranj

Poslovnim prijateljem in občanom  
čestitamo za praznik občin Jesenic in  
Kranja in jim želimo še veliko  
delovnih uspehov



Servisno podjetje

Kranj

Tavčarjeva 45, telefon 21-282

Še naprej se priporoča za sodelovanje z vsemi  
svojimi dejavnostmi: zidarska, mizarska,  
vodovodno-inštalaterska, kleparska, krovna,  
ključavničarska, pleskarska in električarska.  
**VSEH VRST USLUG, POPRAVIL, ADAPTACIJ  
IN STORITEV TER POLAGANJE PARKETA IN  
TAPISOMA**

čestita vsem občanom in poslovnim  
prijateljem za občinski praznik



**KMETIJSKO-  
ŽIVILSKI**

**KOMBINAT GORENJSKE  
KRANJ, C. JLA 2**

TOZD KMETIJSTVO KRANJ  
TOK RADOVLJICA  
TOZD MLEKARNA KRANJ  
TOZD TOVARNA OLJA BRITOF  
TOZD KOMERCIALNI SERVIS KRANJ  
TOZD AGROMEHANIKA KRANJ  
TOZD MESOIZDELKI ŠKOFJA LOKA  
TOZD KLAVNICA JESENICE  
in DELOVNA SKUPNOST SKUPNIH  
SLUŽB

čestita občanom in poslovnim prijateljem iz ob-  
čin Kranj, Jesenice, Radovljica in Tržič za občinske  
praznike

Kolektiv  
splošnega  
gradbenega  
podjetja



**SGP GRADBINEC**  
n.sol.o.KRANJ nazorjeva l

čestita občanom in poslovnim prijateljem  
občin Kranja, Jesenic, Radovljice in Tržiča  
za občinske praznike



**Modno ČEVLJARSTVO  
kern Kranj, Partizanska 5**

Priporoča se s kvalitetno izdelavo vsakovrstne oobute in oobute za  
kolesarje ter prosti čas (superge).  
V naši trgovini v Kranju, Maistrov trg (nasproti Delikatese), nudi-  
mo oobutev iz pravéga usnja.  
Kvalitetna izdelava — ugodne cene.  
Trgovina je odprta od 8. do 12. ure in od 14.30 do 18.30, ob sobo-  
tah od 8. do 13. ure.  
Čestita cenjenim strankam in občanom Gorenjske za občinske  
praznike



**ELEKTROTEHNIŠKO  
PODJETJE**

Kranj, Koroška c. 53

čestita občanom in poslovnim  
prijateljem za občinski praznik

Projektira in instalira vsa elektromontažna dela  
jakega in šibkega toka.

Izdeluje el. razdelilce serijsko in po naročilu, opremlja  
obdelovalne in druge naprave.

Prodaja elektrotehnični material na debelo in drobno.

Servisira izdelke priznanih firm: ISKRA, Ei, Riz, Elind,  
Čajevec, Grundig in Sever.

- SERVISIRA
- INSTALIRA
- PRODAJA
- PROIZVAJA
- PROJEKTIRA

TEKSTIL  
TOZD PREDILNICA Medvode,  
o. sol. o.

Komisija za delovna razmerja  
objavlja prosta dela in naloge:

**1. MOJSTRA PREVILJALNICE  
IN SUKALNICE**

Pogoji:  
— sednja tekstilna ali poklita  
— sola ustrezne smeri  
— 2 ozroma 5 let delovnih izku-  
šenj pri podobnih delih in na-  
logah  
— trimesečno poskusno delo

**2. VZDRŽEVALCA STROJEV**

Pogoji:  
— KV ključavničar ali finome-  
hanik  
— zaželeno delovne izkušnje  
— dvomesečno poskusno delo

**3. VEČ DELAVCEV  
V PROIZVODNI PREJE  
IN SUKANCEV**

Pogoji:  
— končana osemletka  
— prednost imajo KV in PKV  
delavci z izkušnjami pri po-  
dobnih delih in nalogah  
— dvomesečno poskusno delo

**4. SKLADIŠNEGA DELAVCA**

Pogoji:  
— končana osemletka  
— opravljen tečaj in izpit za vi-  
čarista  
— dvomesečno poskusno delo

Pisne prijave z dokazili o izpol-  
njevanju pogojev naj kandidati  
posreduje v 3 dneh po objavi na  
naslov: TEKSTIL, TOZD PRE-  
DILNICA MEDVODE, Barletova  
cesta 4, 61215 Medvode

Za občinske praznike čestitamo prebivalcem občin Kranj,  
Jesenice, Tržič in Radovljica



in se priporočamo za obisk v poslovalnicah

**Kokra, TRGOVSKA DO  
KRANJ**



**KOMUNALNO, OBRTNO  
IN GRADBENO PODJETJE  
KRANJ, n. sol. o.**

- TOZD KOMUNALA, KRANJ — b. o.
- TOZD OBRT, KRANJ — b. o.
- TOZD GRADNJE, KRANJ — b. o.
- TOZD OPEKARNE, KRANJ — b. o.  
in DELOVNA SKUPNOST SKUPNIH SLUŽB

Delovni kolektiv čestita gorenjskim občanom in poslovnim  
prijateljem za občinski praznik.

SEZONSKA RAZPRODAJA — SEZONSKA RAZPRODAJA — SEZONSKA RAZPRODAJA

*Elita*

**SEZONSKO ZNIŽANJE  
DO 40 %**

v moškem, ženskem in mladinskem salonu (zaradi  
adaptacije), TITOV TRG 7

**od 1. 8. do 16. 8. 1986**



**MALI OGLASI**  
tel.: 27-960  
cesta JLA 16

**aparati, stroji**

Prodaj nov PRALNI STROJ gorenje, 10% ceneje. Telefon 49-189 od 12. do 16. ure 12052

Prodaj TRAKTOR vladimirac 60 KS, s sprednjim pogonom, KROMPIR, KOMBAJN hasa, traktorski sip haublitr, vse v dobrem stanju in 200 m<sup>2</sup> opaznih DESK. Porenta, Crnogrob 5, Zabnica 12053

Prodaj 130-litrsko vodno ČRPALKO z elektromotorjem. Janez Potočnik, Crnogrob 1, Zabnica 12054

Prodaj OBRAČALNIK sro 2220 (pak). Sp. Besnica 139 12055

Prodaj enosno PRIKOLICO za traktor. Telefon 35-949 12056

Prodaj motorno ZAGO husvarno. Telefon 66-894 12057

Marantz OJAČEVALEC moč 2 x 100 W, 10 SM. Telefon 26-657, prodaj 12058

Prodaj nov AVTOFEN aparat, polnjen. Telefon 66-327 12059

AVTORADIOKASETOFON in JADRALNO DESKO sailboard regata, ugodno prodaj. Telefon 28-436 12060

FOTOSNEIPER zenit 300 mm, komplet in širokokotnik 1:2.8 japonski, skoraj nov, prodaj. Telefon 70-211 12061

Prodaj rabljen črno bel TV sprejemnik. Horvat, V. Vlahoviča 10. Telefon 38-096 12062

TRAKTOR štor 504, 500 delovnih ur, prodaj. Jože Špenko, Selo 31/a pri Vodcah. Telefon 061/843-194 12063

Prodaj dvoredni IZKOPALNIK krompirja. Mavčič 110 12064

Prodaj IZRUVAC za krompir - kombajn visent. Zabnica 7 12065

**razno prodaj**

Prodaj PRAŠIČA za zakol, 130 kg, rabljeno frezo za traktor, dvobrazdni plug in trosilec umetnega gnoja. Telefon 57-197 11724

Prodaj SEME krmnega ohrovtu po ugodni ceni. Kastelic, Prebačovo 53, Kranj. Telefon 43-174 11474

Prodaj 80-basno klavirsko HARMONIKO, lep zvok, in vesna AKUMULATOR, 40 AH, gbrancija, prodaj ceneje. Miha Močnik, Milje 37, Senčur 12025

Prodaj žensko in otroško KOLO in 300 kosov modelarnega BLOKA. Telefon 24-008 12026

Prodaj globok otroški VOZIČEK in HOJICO. C. na Brdo 18, Kokrica 12027

Prodaj KUMARICE za vlaganje. Gasliška 32, Senčur 12028

Prodaj 120-basno HARMONIKO melodija. Starc, Hrašte 234 12029

Prodaj 2.200-l CISTERNO creina. Jakob Mihelič, Noše 2, Brezje. Telefon 79-087 12030

Prodaj GOBELIN zadnja večerja (115 x 50) in HARMONIKO weltmeister 80 basov. Telefon 62-803 12031

Žensko KOLO rog amater luxus s 5 prestavami prodaj. Telefon 24-200, delavnik od 10. do 14. ure 12032

Prodaj tovorno PRIKOLICO za osebni avto. Ogled od 19. ure dalje. Primož Kelvišar, Titova 53/b, Jesenice (pri maksimarketu) 12033

Prodaj domače ŽGANJE in hrastova DRVA. Luže 38, Senčur 12034

Prodaj AKVARIJ 100 l, s kompletom opremo, poceni. Šmid, Ul. T. Dažmana 6, Kranj. Telefon 38-476 12035

Prodaj otroška in poni KOLESA ter motor 11 Z/150. Tenetiš 12, Golnik 12036

Prodaj GUME 175/70 SR 13. Telefon 34-701

Cenjene goste obveščamo, da bo gostilna zARJAJs Trboje zaprta od 31. julija do 14. avgusta 1986 zaradi letnega dopusta. Obenem čistimo občanom za praznik občine Kranj.

Se priporočamol

**NOVOSTI PRI VEZANIH DEPOZITIH OBČANOV**

V Ljubljanski banki je bila realizirana zahteva občanov po avtomatskem podaljšanju nenamenskih depozitov nad 3 mesece.

Občan lahko podaljša ali prekliče podaljšanje najkasneje deset dni pred potekom vezave. Če bi želel spremembo kasneje, realizacija njegovega zahteva ne bi bila več izvedljiva. Za zahtevek za podaljšanje depozita je pripravljen obrazec, ki vsebuje najosnovnejše podatke o depozitu, občan ga samo podpiše in dobi en izvod. Število podaljšanj je neomejeno. Po poteku vezave depozita se sredstva sprosti na vpogledni račun katerekoli enote v sistemu Ljubljanske banke. Podaljšanje velja za vse kratkoročne depozite, ki zapadejo po 20. juliju 1986.

Poleg podaljšanja je možna tudi sprememba roka vezave s krajšega na daljši. Ker je obrestna mera za šestmesečne depozite višja kot za trimesečne, se lahko na občansovo zahtevo spremeni rok vezave s treh na šest mesecev.

**70 Ljubljanska banka**  
Temeljna banka Gorenjske

Prodaj belo dolgo poročno OBLEKO št. 38-40. Česen, Zg. Brnik 116, Cerklje 12037

Prodaj otroško KOLO in PLATIŠČA za mercedes. Telefon 37-089 12038

ČOLN maestral 18 SD, z motorjem tomos 4,5 in SURF delfin primeren za začetnike ter pony KOLO, prodaj. Blažič, Frankovo naselje 73, Škofja Loka 12039

Prodaj suha bukova DRVA in SLAMOREZNIČO. Gorenja vas 67, Poljanska dolina 12040

Prodaj dolgo belo poročno obleko št. 40. Mimi Jan, Višelnica 8, Zg. Gorje 12041

Prodaj ŠTETILNIK (4 plin in 2 elektrika) barvni TV iskra montreal, vse v dobrem stanju. Jože Kotnik, Trojarjeva 37. Telefon 25-086 12042

Prodaj B-bariton, znamke amati, skoraj nov, ter moped APN 6. Peternel, Gorenja Zubrava 17, Gorenja vas 12043

JADRNIČKI elan zeta 425, prodaj. Telefon 77-422, sobota, nedelja 12044

Prodaj DRVA - sklaftree. Olshevek 7, Predvor 12045

Prodaj 8 in 80-l električni bojler. Šutna 2, Zabnica. Telefon 44-584 12046

Prodaj rabljen SILOKOMBAIN mek 2 in 2 mlada PSIČKA ovcarja. Karol Trilar, Grenč 9, Škofja Loka 12047

Prodaj 200 komadov modelarnega BLOKA in BIKA, starega 8 mesecev. Telefon 70-382 12048

Ugodno prodaj novo žensko KOLO maraton klasic, 5 prestav. Kovač, Grenč 5, n.h., Škofja Loka 12049

Prodaj bukova DRVA. Šenturska gora 5 12050

Hrastovo KAD za namakanje prodaj. Simunac, Zupancičeva 30, Kranj 12051

Prodaj tri krave, stare dve leti in pol, vajene paše na planini, ter tri teleta in nov kmečki voz. Stapka Manfreda, Idrinja pri Bači 70, Most na Soci 12129

Prodaj globok in športni otroški VOZIČEK ter levi blatnik za Z 750. Visoko 29, Senčur 12130

TV color gorenje orion, star leto in pol, in APN 6, 5 prestav, star 3 mesece, ugodno prodaj. Stankovič, Titov trg 18 12131

Prodaj RAČUNALNIK ZX spektrom 81 K in povečevalnik za slike. Markič, Ul. P. Medetovec 6, Naklo 12132

Prodaj ženski krzneni plašč, št. 42-44, ugodno. Boncelj, M. Pjajde 17, Kranj 12133

**vozila**

Prodaj CITROEN GS 1.3, letnik 1980, za 1,1 M. Zdenko Guzzi, Trzič, Slap 19 (tel.: doma 50-521, služba 50-261) 11973

Prodaj GOLF, letnik 82. K. Branko, Trboje 3, Kranj 11946

Poceni prodaj tomos ELEKTRONIK 90. Telefon 46-257 11947

Prodaj karambolirano ŠKODO 100, po delih ali celo. Moše 29 11948

Prodaj ZASTAVO 750, registracija do marca 87. Telefon 45-066 11949

JAWO CZ 350 prodaj za 16 SM, letnik 79. Poženik 13. Telefon 42-079 11950

VW KOMBI 8+1, obnovljen, prodaj. Čirče 20, Kranj 11951

Prodaj dobro ohranjeno ZASTAVO 850, letnik 82. Hribar, Bašelj 23, Predvor 11952

Ugodno prodaj DIANO 6, Telefon 45-387 11953

Prodaj R 4, obnovljen, letnik 77. Nastran, Trata 4, Cerklje 11954

Prodaj gred, bate z obročki za KADETT 1000 C. Prodaj tudi novo sobno volneno PREPROGO 3 x 2. Telefon 27-616 11955

Prodaj APN 6, star eno leto, odlično ohranjen, ter RADIOKASETOFON, še v garanciji. Virje 8, Trzič 11956

Prodaj ZASTAVO 101, letnik 78, in desni prvi BLATNIK za R 16. Janez Vojc, Retnje 2, Trzič 11957

Prodaj osebni avto VW hrošč, letnik 70. Janez Bešter, Podblica 1, Zg. Besnica. Telefon 40-595 11958

Prodaj dobro ohranjen moped APN 6. Homan, Ljubljanska 19/b, Labore, Kranj 11959

Prodaj FORD escort, letnik 69, motor 79. Telefon 34-605 od 19. ure dalje 11960

SIMCA horizon, tomos 4,5, ČOLN, PRIKOLICO, ugodno prodaj. Telefon 70-203 11961

**STREŠNA OKNA**

mira Radovljica  
Tel.: 75-036

Prodaj ZASTAVO 101, letnik 77, obnovljeno. Bojan Snedec, Sr. Bela 43. Telefon 45-229 11962

Prodaj OPEL ascono. Jerič, Dvorje 79. Telefon 42-033 11963

Po ugodni ceni prodaj FIČOTA, 74, letnik, obnovljen, registracija do 23. 7. 87. Srečo Gregorin, Visoko 94 11964

Prodaj R 4 TLS, letnik 83, Martiniak, Britof 215 11965

Prodaj tomos AVTOMATIC, letnik 85. Telefon 25-487 11966

Prodaj osebni avto R 8, neregistriran, potreben manjšega popravila. Ogled vsak dan popoldne od 16. do 20. ure. Lebar, Visoko 86/a 11967

Prodaj karambolirano OPEL MANTO, letnik 72, z vgrajeno plinsko napravo, celo ali po delih. Vrhunc, Rudno 20, Železniki. Telefon 66-050 11968

Prodaj GOLF JGL, letnik 81, informacije popoldne. Franc Jesenič, Begunje 58 11969

LADO 1600, letnik 80, dobro ohranjeno, prodaj. Telefon 35-905 11970

Prodaj avto ŠKODA, športna. Pustovrh, Bodovlje 22, Škofja Loka 11971

Ugodno prodaj osebni avto SUNBEAM 1250, letnik 72, registriran do maja 87, dobro ohranjen, motor v okviri, cena 13 SM. Gričar, Blaževa ulica 10, Škofja Loka 11972

Prodaj GOLF JL, letnik 80, rdeče barve, cena po dogovoru. Telefon 24-369 11973

Prodaj OPEL REKORD 20 S, letnik 81. Afroditja Bajžel, Ješetova 16/a, Kranj. Telefon 22-417 11974

Prodaj R 4, letnik 83. Galetova 7, Kokrica, Kranj 11975

Prodaj 126 P, letnik 80, 27.000 km. Begunjska 14, Trzič 11976

Prodaj Z 750, 82 letnik, karambolirano. Telefon 36-224 11977

OPEL KADETT, 70 letnik, 120.000 km, prodaj. Oprešnikova 27, Kranj 11978

AUDI 100 L, letnik 76, prodaj. Volklo 70, Senčur 11979

Prodaj R 4 - KATRCO, letnik 81, ali zamenjam za drugo vozilo, z doplačilom. Milje 26, Senčur 11980

Prodaj motor APN 6, letnik 82. Trilar, Sv. Duh 8 11981

Prodaj 126 P, letnik maj 81. Stančar, Predosije 37. Telefon 35-933 11982

Prodaj RENAULT 4, letnik 78, in Z 101, letnik 74, oba brezhibna. Dvanajščak. Telefon 35-672 11983

Zelo ugodno prodaj dobro ohranjen osebni avto SIMCA chry 1307, letnik 78. Ogled vsak dan. Vinko Lajoja, Travnova 9, Jesenice. Telefon 81-351 11984

R 4, letnik 78, ugodno prodaj. Hrašte 205, Telefon 49-016 11985

Prodaj dobro ohranjeno LADO 1500, letnik 79, prevoženih 46.500 km. Krišelj, Gorice 57 11986

Prodaj R 4 TL, letnik november 78, ogled popoldne. Kobal, Kocjanova 19, Kranj 11987

Prodaj R 4, letnik 78, prevoženih 55.000 km. Jože Kokalj, Leše 1/c, Trzič 11988

Prodaj karamboliran R 4, letnik 78. Franc Roblek, Bašelj 20, Predvor 11989

Ugodno prodaj troosni KOMBI imv 220 D, letnik november 77. Janez Kavcar, Prehod 3, Trzič. Telefon dopoldan 50-260 int. 333 11990

Prodaj FIAT 850, special, registriran do maja. Kranjc, Ljubno 60. Telefon 70-045 11991

Prodaj ZAPOROŽCA, letnik 79, 46.000 km, registriran do novembra, za 15 SM. Legat, Selca 33, Žirovnica. Telefon 80-591 11992

Dobro ohranjeno DIANO, letnik 78, ugodno prodaj. Miklavčič, Kosovelova 2, Žiri 11993

Prodaj tomos 14/M, dobro ohranjen. Telefon 66-044 11994

Prodaj Z 101, letnik 78, obnovljeno. Vojko Ješe, Sp. Dobrava 8, Kropa. Telefon 79-805 11995

Prodaj obnovljeno Z 101, letnik 77, registrirano do 8/8-87. Langus, Rožna 22, Boh. Bistrica 11996

Prodaj FIAT 126 P. Pavel Bogataj, Račeva 18, Žiri. Telefon 69-437 11997

R 4, karamboliran, prodaj za dele ali po delih, motor obnovljen. Telefon 77-723 11998

Prodaj Z 101, obnovljen. Ribnikar, Jaka Platiše 3. Telefon 34-757 11999

Prodaj PASAT, letnik 77. Zaplotnik, Pristava 34, Trzič 12000

R 18 TLJ s petimi prestavami, nov, še neregistriran, prodaj za 440 SM. Telefon 79-018 po 15. uri 12001

Prodaj LADU 1500, letnik 79, prevoženih 67.000 km. Trampuž, Strahinj 105, Naklo 12002

GS 1220 special, garažiran, z dodatno opremo, registriran do februarja 87, ugodno prodaj. Telefon 66-891 12003

Prodaj AUSTIN 1300, v voznom stanju, za rezervne dele, cena 7.000 din. Srečko Štibelj, Vrba 20, Žirovnica 12004

Prodaj ZASTAVO KOMBI 412 diesel, letnik 79, registriran do junija 87. Stajič, Gorenja vas 122 12005

Prodaj osebni avto Z 126 P, letnik 82, ogled v soboto in nedeljo. Bohinc, Dobro polje 10, Brezje 12006

LADO 1300, letnik 82, prodaj. Telefon 22-275 12007

Prodaj GOLF diesel, letnik 79. Brezovar, Hafnerjevo naselje 98, Škofja Loka 12008

Prodaj osebni avto GOLF JGL, letnik 81. Telefon 50-646 12009

Prodaj Z 101, letnik 75, vozen, neregistriran, za 15 SM. Vrba 17 12010

Prodaj GOLF diesel, letnik 85. Gorenjska cesta 23, Naklo 12011

Z 750, letnik 70, registrirano do julija 87, prodaj za 15 SM. Zajc, Forme 12, Zabnica 12012

Prodaj Z 101, letnik december 77. Irena Vamberger, Zlatnarjeva pot 6, Stražišče, Kranj 12013

Prodaj vozno veteran VESPO, 125 cm<sup>3</sup>, letnik 52. Telefon 43-040 12014

Prodaj dobro ohranjen GOLF diesel, letnik 84. Jože Perš, Zg. Gorje 89 12015

Z 750, december 79, dobro ohranjen, prodaj. Primožič, Janka Pucija 3 (priljučje), Planina III 12016

FIAT 126, letnik 84, 24.000 km, prodaj ali zamenjam za Z 101 ali JUGO. Telefon 77-319 12017

FORD escort, letnik 69, dobro ohranjen, prodaj. Ogled vsak dan po 14. uri. Cesta v Rovte 12, Jesenice 12018

Prodaj MINI 1000 nevozen, motor in menjalnik brezhibna. Kovač, Gradnikova 99, Radovljica. Telefon 81-231 int. 2849, dopoldne 12019

Prodaj zelo dobro ohranjen APN 6. Telefon 24-232 12020

Prodaj generalno obnovljen VW 1302, letnik 71. Ogled popoldan. Zevnik, Revolucije 20, Jesenice 12021

Prodaj garažiran in dobro ohranjen OPEL kadett, ekonomy. Bizjak, Grabče 15, Zg. Gorje 12022

Prodaj 126 P, letnik 78, dobro ohranjen. Telefon 69-870 12023

Prodaj zelo dobro ohranjeno ZASTAVO 750 LE, letnik 82. Urbanc, Rupa 15, Kranj 12024

Prodaj GOLF JGL diesel, letnik 84, S paket. Dolenc, Zg. Luša 1, Selca 12120

Prodaj ohranjeno ZASTAVO 101, oktober letnik 81, in motor APN 6. Ogled vsak dan po 18. uri. Dvorje 37, Cerklje 12121

Prodaj GOLF JGL, letnik 81. Egidij Brezovec, Kajuhova 14, Bled 12122

Prodaj JUGO 55, letnik 83. Zajc. Telefon 061/611-168 12123

Prodaj malo karamboliran BMW 2002. Oblak, Jama 37, Mavčiče 12124

Prodaj FIAT 126 P, 80 letnik. Telefon 45-593 od 18. ure dalje 12125

Prodaj osebni avto FORD escort, letnik 77, prevoženih 80.000 km. Voglje 118, telefon 49-083 12126

Prodaj avto ZASTAVO 101, letnik 84. Brajič, Zlato polje 2/a, Kranj 12127

Prodaj AUDI 100 GL, letnik 72, brezhiben. Struževo 47/b, Telefon 28-647 12128

Prodaj avto SUMBEAM skupaj ali po delih. Predosije 67, Kranj 12134

**živali**

Prodaj brejo KRAVO. Viktor Mandel, Zapuže 1 12068

Prodaj lepo OVCO z enim ali dvema JAGNJETOMA. Kleindienst, Krize 89 12067

PRAŠIČKE za dopitanje, težke 100 in 30 kg, prodaj. Luže 2, Senčur 12068

Prodaj NEMŠKE OVČARJE z rodovnikom. Peter Benedičič, Zg. Bitnje 156 12069

Prodaj mlado KRAVO simentalko s TELETOM ali menjam za jalovo. Zabnica 1 12070

JARKICE in PETELINČKE, stare dva meseca, prodaj. Zgoša 47/a, Begunje 12071

Prodaj KRAVO, brejo osem mesecev. Voglje 95 12072

Prodaj telico, staro 8 tednov. Vele-sovo 40 12073

Prodaj 10 dni starega BIKCA, hidravlično KOSILNIČO mertel za zator 2511 in avtomatsko KLIJKO za deuta. Skodlar, Podbrezje 25 12074

Prodaj dve mladi KOZI. Zgornje Duplje 6/a 12075

Prodaj dva meseca stare rjave JARKICE hisex, odlične nesnice. Stanonik, Log 9, Škofja Loka 12076

Prodaj 7 tednov stare NEMŠKE OVČARJE. C. 1 avgusta 1, Kranj 12077

Prodaj brejo KRAVO in hrastove PLOHE, 8 cm. Zalog 11, Cerklje 12078

Prodaj mlade PAVE. Zalog 62, Cerklje 12079

Prodaj WELSH TERRIERA, starega 15 mesecev, z rodovnikom. Telefon 24-319 12080

Prodaj TELIČKO, staro 4 tedne. Zg. Bitnje 23, Zabnica 12081

Sprejemam naročila za JARKICE, odlične nesnice, po 19. juliju 86. Drakšler, Golniška 1, Kranj

**DEŽURNI VETERINARJI**

od 1. 8. do 8. 8. 86

za občini Kranj in Trzič

Od 6. do 22. ure Živonorejsko-veterinarski zavod Gorenjske, tel. 25-779 ali 22-781, od 22. do 6. ure pa tel. 43-150

za občino Škofja Loka

ANDREJ PIPP, dipl. vet., Partizanska 37, Škofja Loka, tel. 60-380

za občini Radovljica in Jesenice

DOMINIK RUPNIK, dipl. vet., Titova 45, Jesenice, tel. 22-781 ali 25-779

Prodaj mlado KRAVO simentalko, brejo osem mesecev, drugo tele, dobra mlekarica. Franc Skok, Ropretova pot 25, Menges 12082

Prodaj dva meseca starega BIKCA simentalca in kupim do 10 dni staro TELIČKO simentalko. Sp. Lipnica 2, telefon 74-823 sobota, nedelja 12083

Prodaj rdeče novozelandske KUNCE. Rok Geister, Pokopališka 13, Naklo. Telefon 47-170 12084

Prodaj KRAVO s TELETOM. Boščič 17, Bled 12085

Prodaj TELE, staro 3 mesece. Ivana Boštjančič, Mišiča 8, Kamna Gorica 12086

Prodaj TELE, staro 3 tedne, simentalca. Podbrezje 92, Duplje 12087

Prodaj KRAVO simentalko, dobro mlekarico, tretjič brejo. Tominc, Poljana 45 12088

Prodaj 2 TELIČKA simentalca. Posavec 123, Podnart 12089

Prodaj brejo SVINJO. Telefon 80-624 12090

Prodaj ZAJCE za zakol ali za rejo. Česen, Krize 116 12091

Prodaj tri TELICE na izbiro, breje do 9 mesecev. Hafner, Dorfarje 22, Zabnica 12092

Prodaj 20 do 100 kg težke PRAŠIČE. Stanonik, Log 9, Škofja Loka 12093

Prodaj PRAŠIČE, od 35 do 100 kg. Posavec 123, telefon 70-379 11130

Prodaj KRAVO v 9. mesecu brejosti, črno-belo ali po izbiri, simentalka. Predvor 10 11531

Prodaj 14 dni starega bikca za rejo. Rupar, Zabnica 33

**gradbeni mat.**

Prodaj dobro ohranjena OKNA in VRATA. Cesta na Klanec 49, Kranj. Telefon 23-019 12049

Prodaj kubik fasadnega PESKA, MEŠALEC za beton in rabljena OKNA. Zakovšek, Posavec 145. Telefon 70-364 ali 28-956 12050

Prodaj smrekove DESKE, colarice 2,5 cm. Voglje 52/a 12051

Poceni prodaj salonit PLOŠČE čokoladne barve, rabljene 5 let. Černek, Mlaka 153 12052

Ugodno prodaj rabljeno OSTREŠJE in strešno OPEKO kikirinda. Naslov v oglašnem oddelku 12053

Prodaj 6 montažnih STOPNIC marmor, din. 120 x 30 cm. Rajko Smole, Hrašte 49/a, Kranj 12054

Prodaj PUNTE, dolžina 2,5 m. Jezerska c. 98, Kranj 12055

PLOHE za fasadni oter in PUNTE prodaj. Jegorovo 29, Škofja Loka. Telefon 60-898 12056

Ugodno prodaj 1500 kosov bele fasadne OPEKE. Telefon 60-531 12057

Prodaj 700 kosov MODELARCA MB 6 in rabljen ZIDAK. Podreča 29, Mavčiče 12058

Prodaj PESEK za fasado teranova. 2 m<sup>3</sup>, 100 kg belega CEMENTA, 30 pont in VRATA LIP Bled, lužen hrast, desna 81. Telefon 61-997 12059

Prodaj zasteklena OKNA. Telefon 80-046 12060

Ugodno prodaj stara OKNA in VRATA, večjo količino kalijevoga GALUNA ter BOBEŃ za strojenje kož z motorjem. Pot v Bitnje 21, Kranj 12061

Ugodno prodaj nova balkonska VRATA termopan 100 x 210 z roletno omarico afir brez. Telefon 57-030 12062

Ugodno prodaj 500 teraco PLOŠČ, dimenzij 25 x 25 cm. Telefon 37-348 po 21 uri 12063

Prodaj 250 m<sup>3</sup> lendopora, izolacijski material, debeline 5 cm z najboljšo izolacijsko vrednostjo, Petek in sobota ob 20. uri, Planina 57, Šprajc, Kranj



**ZCP CESTNO PODJETJE KRANJ**

Odbor za delovna razmerja TOZD Vzdrževanje in varstvo cest objavlja prosta dela in naloge:

- VZDRŽEVANJE CESTE.**
  - za enoto Šk. Loka na relaciji Poljana-LOG — 1 delavec
  - na relaciji Trebija-Gor. vas — 1 delavec
  - za enoto Jesenice — 3 delavcev
- Pogoji: priučen delavec — cestar z internim izpitom oz. strokovnim tečajem, 1 leto delovnih izkušenj, starejši od 18 let, trimesečno poskusno delo
- OPRAVLJANJE ZAHTEVNIH AVTOMEHANSKIH DEL.**
  - 1 delavec
- Pogoji: KV avtomehanic, 3 leta delovnih izkušenj, starejši od 18 let, trimesečno poskusno delo.
- OPRAVLJANJE PREVOZOV**
  - 1 delavec
- Pogoji: poklicna šola za voznike motornih vozil (C kat.), 2 leti delovnih izkušenj, starejši od 18 let, trimesečno poskusno delo.
- UPRAVLJANJE S POSTROJENIEM V KAMNOLOMU KAMNA GORICA**
  - 1 delavec
- Pogoji: strojni tehnik, 3 leta delovnih izkušenj, trimesečno poskusno delo.
- VZDRŽEVANJE STROJNIH NAPRAV V KAMNOLOMU KAMNA GORICA**
  - 1 delavec
- Pogoji: strojni ključavničar, 2 leti delovnih izkušenj, starejši od 18 let, trimesečno poskusno delo.

Za objavljena dela in naloge bodo delavci združili delo za nedoločen čas (razen pod tč. 1 za enoto Jesenice 1 delavec za določen čas) s polnim delovnim časom.

Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi na naslov: ZCP Cestno podjetje Kranj, Jezerska cesta 20.

Izбира bo opravljena v zakonitem roku. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po sprejemu sklepa.

**NOVO V RADOVLJICI!**

**V PRODAJALNI ELEKTRO-MOTO**  
(nasproti avtobusne postaje)

**SMO ODPRLI ODDELEK KOMISIJSKE PRODAJE**

**V PRODAJO SPREJEMAMO:**

- AKUSTIČNE APARATE radijske sprejemnike, tranzistorne gramofone, magnetofone, kasetofone ipd.
- TELEVIZIJSKE SPREJEMNIKE video naprave, Hi-Fi in ojačevalne naprave, mikrofone ipd.
- GLASBILA VSEH VRST

Izkoristite možnost **posredniške prodaje predmetov, ki jih ne potrebujete!**

Prodajalna je odprta od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure

**MERKUR KRANJ**

Prodaj 5 m<sup>2</sup> suhih jelovih desk colaric. Telefon 75-585 po 22. uri 12068

Prodaj 1200 kosov rabljene strešne OPEKE kanjiza kontinental, tip 22. Telefon 27-790 12069

Prodaj rabljeno opeko špičak. Telefon 79-846 12067

Poceni prodaj 2.000 kosov strešne OPEKE trajanka. Trstenik. Telefon 28-317 12068

Poceni prodaj dvizna garažna VRATA Lip Bled. Srečko Dugar, c. Revolucije 15, Jesenice 12069

Prodaj 30 m<sup>3</sup> hrastovega klasičnega PARKETA. Telefon 80-245 12070

Vratne izreze naraven hrast, 10 kosov, po 1.800 din, in smrekov. o. 30 m<sup>3</sup> po 2.000 din, prodaj. Marjan Fister, Ovsišje 55, Podnart 12071

Prodaj 100 PUNT. Telefon 79-841 12072

Prodaj bukove in hrastove PLOHE debeline 5 cm. Kristan, Gorenja vas, Reteče 27 12073

Prodaj gradbeno ŽELEZO Ø 8 mm, 200 kg, Ø 6 mm, 80 kg, za skupno 35.000 din. Jereb, Stražiška 4, Kranj 12074

Prodaj MIVKO. Posavec 123, Podnart 12075

Prodaj POROLIT 8 cm, 1000 kosov. Telefon 43-007, Aleš Dobnikar, Visoko 93, Senčur 11918

Prodaj 100 m<sup>3</sup> smrekovega OPAŽA in kuhinjsko kotno KLOP. Begelj, Smedniška 27, Čirče 11750



**stan.oprema**

Prodaj skoraj nov 80-l električni BOJLER. Pavel Grlic, Zapuže 1/a 12076

Prodaj rabljeno litoželezno PEČ za centralno ogrevanje, 25.000 kcal, brez boilerja, 6 SM, staro ročno ŠTANCO na vijak, 0,3 SM in nerabljene telefonne iskra continental. Frlic, Zevnikova 5/a, Kranj, Telefon 27-937 12077

Zaradi odhoda v tujino nujno prodaj KAVČ trosed, dva FOTELJA, otroško POSTELJO, KUHINJO, ŠTEDILNIK gorenje (2 elektrika in 2 plin). Ogled vsak dan. Zoran Mušič, Jaka Platšič 5 12078

Küppersbusch, skoraj nov, prodaj za 40.000 din, in novo SEDEŽNO garnituro, lužena bukev, zelen žamet, 15% ceneje. Telefon 70-211 12079

Prodaj HLADILNIK z zamrzovalnikom KÜPPERSBUSCH, trajnožarečo peč, večji jedilni KOT in zakonsko POSTELJO. Telefon 23-344 12080

Zaradi selitve prodaj PRALNI STROJ in ŠTEDILNIK 2x2, oba gorenje, malo rabljena. Telefon 25-681 12081

Poceni prodaj dva FOTELJA. Telefon 26-973 12082

PEČ za centralno kurjavo, primerno tudi za vikend, ugodno prodaj. Telefon 21-862, dopoldan 12083

Prodaj nekaj ELEMENTOV za dnevno sobo in KAVČ. Telefon 37-261 12084

Prodaj PEČ tam stadijer 23 KV, 35 cc, al. Zg. Brnik 127 12085

Regal dom in jedilni KOT z 2 STOLOMA, trosed, vse novo, poceni prodaj. Telefon 77-945 int. 29 12086

Ugodno prodaj KAVČ, raztegljivo dvojno ležišče. Telefon 78-082 12087

Prodaj ohranjeno SPALNICO. Anton Bregar, Savska Loka 7, Kranj 12088

**kupim**

Kupim STEKLENICO za acetilen za avtomobilni aparat. Telefon 49-189 od 12. do 18. ure 12089

Kupim 100 kosov STRESNIKOV ki klna 272 in prodaj starejšo črno moško KOLO. Stara Loka 146, Škofja Loka 12090

Kupim IZRUVAC za krompir polak. Telefon 061/612-370, zvečer 12091

PRTLJAŽNIK za jadrano desko. Jani Podbošek, Struževo 1. Telefon 28-741 12092

Kupim 2 BIKCA simentalca od 3 do 10 dni. Telefon 061/612-249 12093

Kupim 2 m<sup>3</sup> suhih smrekovih COLARIC. Telefon 78-241 12094

**stanovanja**

Enosobno STANOVANJE ali garsonjero v Škofji Loki kupim. Šifra: Škofja Loka 12095

Moški srednjih let išče sobo v Kranju ali bližnji okolici z možnostjo pranja perila. Šifra: Dober plačnik 12096

Trisobno preurejeno družbeno stanovanje na Sorlijevi v Kranju zamejaj za enakovredno na Golniku. Šifra: Golnik 12097

Mladoporočnica brez otrok iščeva stanovanje na Gorenjskem za eno leto. Naslov v oglašnem oddelku 12098

Mlada tričlanska družina vzame v najem za več let dvosobno stanovanje, lahko neopremljeno, v Kranju ali bližnji okolici. Telefon 49-040 12099

Zamenjam 50 m<sup>2</sup> veliko stanovanje s centralno in telefonom za večje, lahko brez centralne. Telefon dopoldne 23-971, int. 33, popoldne 25-122 12100

**Zaradi kolesarskih dirk**

**VEČERNI KRITERIJ**

in Po ulicah Kranja bodo zaprte naslednje ceste:

2. avgusta 1986 — od 18. ure do 20.30 — Trg revolucije/ulica ob zgradbi SO ter ulica med Delavskim domom in Globusom, Gregorčičeva ulica od križišča s Stritarjevo ulico do križišča s Koroško cesto, dela Koroške ceste od križišča z Gregorčičevo ulico do priključka na magistralno cesto (Koroška cesta)

3. avgusta — od 9.30 do 17. ure: vse ulice in ceste, navedene v prejšnji alineji, in Cesta 1. maja na odseku od Poštne ulice do križišča pri samopostrežni trgovini na Planini ter dalje do križišča s Smedniško cesto, Smedniške ceste na odseku od križišča s Cesto 1. maja do Savske ceste in Savske ceste. Za pešce bo zaprt vzhodni hodnik na Titovem trgu in Poštni ulici od trgovine Slovenija avto do restavracije Evropa.

KK SAVA Kranj

**KMETIJSKA ZADRUGA ŠKOFJA LOKA**

objavlja prosta dela in naloge:

1. DVEH AVTOMEHANI-KOV

2. ENEGA AVTOELEKTRICARJA

Delovno razmerje bo sklenjeno za nedoločen čas.

Pogoji: dokončana poklicna šola

Prošnje z dokazili o dokončani strokovni izobrazbi pošljite na naslov: Kmetijska zadruga Škofja Loka.

**ZCP, CESTNO PODJETJE KRANJ**

obvešča, da bo cesta L-4702 na odseku ČIRČE—HRASTJE zaprta za ves promet od 4. avgusta 1986 do 18. oktobra 1986 zaradi rekonstrukcije ceste. Obvoz za ves promet je določen na relaciji **KRANJ—ŠENČUR—VOKLO—PREBAČEVO** in obratno.

Linije mestnega prometa pa bodo v času zapore ceste obratovala ločeno, in sicer: ena linija bo na relaciji **ČIRČE—PLANINA—KRANJ** in obratno, druga linija pa na relaciji **PREBAČEVO—HRASTJE—SKLADIŠČE KŽKHRASTJE—PRIMSKOVO—KRANJ** in obratno. Liniji bosta obratovali po obstoječem voznem redu. Odhod iz Čirče bo vsako polno uro in 20 minut, s pričetkom ob 5.20 iz Prebačevega pa tudi vsako polno uro in 10 minut s pričetkom ob 5.10. Ob nedeljah in praznikih pa bo obratovala samo linija na relaciji ČIRČE—KRANJ, in obratno.

Udeležence v prometu opozarjamo, naj se ravnajo po cestno-prometni signalizaciji in z razumevanjem upoštevajo, da navedenih del iz tehničnih in varnostnih razlogov ne moremo izvajati med prometom.

**nama** ŠKOFJA LOKA

Trgovska delovna organizacija **NAMA Ljubljana — TOZD veleblagovnica Škofja Loka, n. sol. o.**, ponovno objavlja prosta dela in naloge:

- PRODAJALCA — za prodajo športnih artiklov** za nedoločen čas
- PRODAJALCA — PRIPRAVNIKA za prodajo športnih artiklov** za določen čas (nadomeščanje porodniške odsotnosti)
- PRODAJALCA — PRIPRAVNIKA za prodajo živil** za določen čas (nadomeščanje porodniške odsotnosti)

**POGOJI ZA SPREJEM:**

pod 1. šola za prodajalce — IV. stopnje zahtevnosti, delovne izkušnje so zaželeno, poskusno delo bo trajalo 60 dni

pod 2. sred. šola za trg. dejavnost — IV. stopnja zahtevnosti

pod 3. sred. šola za trg. dejavnost — IV. stopnja zahtevnosti, izpit iz higienskega minimuma

Objavljena dela in naloge se bodo opravljale v dveh izmenah s polnim delovnim časom.

Kandidati naj vloge s kratkim življenjepisom in priloženimi dokazili o strokovni izobrazbi posredujejo osebno ali po pošti na naslov: TOZD Veleblagovnica Škofja Loka, Titov trg 1, v 8 dneh od objave. O izbiri bodo obveščeni v 30 dneh.

**ABC POMURKA HTDO »GORENJKA«** Jesenice

**TOZD Hoteli Kranjska gora**

Odbor za medsebojna razmerja objavlja naslednja prosta dela in naloge:

**3 SOBARIC**

Pogoji: — najmanj dokončana osnovna šola  
— zaželeno delovne izkušnje

**3 RECEPTOR**

Pogoji: — višja ali srednješolska izobrazba ustrezne smeri  
— aktivno znanje enega tujega jezika in pasivno enega tujega jezika  
— najmanj 6 mesecev delovnih izkušenj

**SNAŽILKE**

Pogoji: — najmanj dokončana osnovna šola  
— zaželeno delovne izkušnje

Za navedena prosta dela in naloge bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas s polnim delovnim časom. Stanovanja ni na razpolago.

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev, v 15 dneh od dneva objave pošljejo na naslov: ABC POMURKA HTDO »GORENJKA« Jesenice, 64270 Jesenice, Prešernova 16, Kadrovska služba

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi drage žene, mame, hčerke, sestre, sestrične, svakinje in tete

**IVANKE KMET** rojene KRISTANC

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za podarjeno cvetje in izrečena sožalja. Zahvaljujemo se OOS Planika in sodelavkam KŽK Kranj — DO Oljarica, tozd Rafinerija, Živila Naklo tozd Maloprodaja PC Britof, LTH Škofja Loka OE IHN, ŠCBP. Zahvala tudi pevcem Vigred za zapete žalostinke, g. župniku za lepo opravljen obred, guverniki KS Britof in vsem, ki ste jo spremili na njeni zadnji poti.

**ŽALUJOČI VSI NJENI**

Britof, 23. julija 1986

Kupim trisobno stanovanje na Bledu ali v njegovi okolici. Naslov v oglašnem oddelku 12101

**posesji**

V bližnji okolici Blede ali Kranjske gore kupim zazidljivo parcelo, od 2000 do 3000 m<sup>2</sup>. Šifra: Gotovina 12102

**POZNANSTVA**

Sem vdova srednjih let s svojo hišo, avtom in službo, iščem sebi primerne ga moža. Šifra: Sama sem doma 12103

**OBVESTILA**

**ROLETE:** lesene, plastične žaluzije, popravila rolet in žaluzij naročite Špiherjevim, Gradnikova 9, Radovljica, Telefon 75-610 10405

Od 1. avgusta 1986 dalje je odprta nova gostilna pri Slavki v Podbrezjah 129/a. Za obisk se priporočamo. 12104

**DISCO KOBRA** obvešča cenjene goste, da bo discoteka odprta od petka, 1. 8. 86 dalje. Vabljeni! 12105

Honorarno delo dobi oseba, ki ima smisel za izdelovanje rokavic. Telefon 41-087 12106

Takoj sprejem večja gradbena dela, razen fasad. Telefon 061/868-659 ali 061/852-030 12107

Izdajem prvovrstno dvozarežno cementno strešno OPEKO, format ki-kinde. Naročila sprejemam po telefonu 061/831-006 12108

TV mehanika Porenta, Breg ob Savi 75, obveščam, da vam v najkrajšem času popravim vaš TV aparat. Kličite novo tel. št. 40-347. Se priporočam! 12109

BALKON zasteklim, aluminij, špranja zatesnjena. Telefon 061/558-285 12110

**zaposlitve**

**NATAKARIC** zaposlim v okrepčevalnici. Nedelje in prazniki prosto. Stanovanje zagotovljeno. Marjeta Ramovš, Titova 225, Ljubljana. Telefon 061/346-391 12111

**najdeno**

Najdeno žensko pony KOLO dobite na Visokem 81 12112

**OSTALO**

**VODOINSTALACIJE** na novi ali stari hiši in razna popravila, vam izgotovi obrtnik. Telefon 28-427 11940

Iščemo zastopnike za delo na terenu, izredno dober zaslužek. Šifra: Honorarno ali redno 12113

Iščem zidarsko skupino za notranja dela. Zupan, Jezerska 93/c, Kranj 12114

Nujno iščem inštruktorja za matematiko za TSS strojno, popravni izpit. Šifra: Škofja Loka 12115

Podpisana Marija Sodja, Češnjica 46, preključem neresnične trditve, ki sem jih širila med ljudmi v Srednji vasi zoper Marijo Cesar, Jereka 15 12116

Prodaj KNJIGE za 1. letnik administrativne šole. Telefon 25-466 12117

Na relaciji Podlubnik — avtobusna postaja Škofja Loka iščemo dvoizmensko varstvo za dveletnega fantka. Telefon 49-040 12118

Iščem varstvo za 11-mesečnega otroka v Radovljici s 1. oktobrom. Telefon 79-917, 2. avgusta od 10. do 12. ure 12119

**V SPOMIN**

2. avgusta minevata dve leti, odkar nas je zapustila naša dobra in skrbna žena, mama, sestra in teta

**MARIJA GOLOREJ** rojena Čebašek

Minili žalostni sta leti dve, odkar zapustila dom in svoje drage si, na tvojem grobu roža le cveti, ki grenka solza jo rosi.

Če bi solza koga obudila, ne bi tebe, draga mami, črna zemlja krila, ker bi naše solze kakor potok lile, da bi tebe obudile.

Hvala vsem, ki se je spominjate.

**VSI NJENI**

Voklo, Šenčur, Trboje

**ZAHVALA**

Ob smrti naše drage mame

**FRANČIŠKE ŠTURM** Martinčkove mame iz Podgore

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za podarjeno cvetje in izraze sožalja. Posebno zahvalo smo dolžni sosedom Dolinarjevim in Miklavčičevim za nesebično pomoč. Zahvaljujemo se doktorjema Novaku in Radoševiću, organizaciji ZB Trebja, guvernikioma za besede slovesa, g. župniku za opravljen obred ter vsem, ki ste jo spremili na njeni zadnji poti.

**VSI NJENI**

Podgora, 21. julija 1986

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega moža, svaka, brata in strica

**ANTONA MEŽNARJA**

se iskreno zahvaljujem za nesebično pomoč in oporo osebju zdravstvenega doma Gorenja vas, gospodu župniku, pevskemu zboru, nečakom in sosedom ter vsem, ki so ga spremljali na njegovi zadnji poti.

**ŽALUJOČI:** neutolažljiva žena Malka, svakinja Ančka, Lojzka in Micka, brat Jože ter sestri Hilda in Rezka

Gorenja vas, Žiri, Javornik, Braslovče, Parižle, Cerklje

V 58. letu starosti nas je za vedno zapustil naš dobri mož in oče

**ANDREJ KNE** z Zgornjega Brnika

— Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, pomoč in podarjeno cvetje. Hvala kolektivoma Adria Airways in Planiki Kranj za podarjeno cvetje in denarno pomoč, pnevmološkemu oddelku bolnišnice Golnik in dr. Šternu, gasilcem Zg. Brnika in tov. Zormanu za lep nagovor pri odprtem grobu, gospodu župniku iz Cerklj in gospodu župniku iz Polhovega Gradca za lep pogrebni obred, pevcem Savskega okteta in strelski sekciji Iskra iz Kranja. Še enkrat hvala vsem, ki ste nam na kakršenkoli način pomagali v težkih trenutkih in ga v tako velikem številu spremili v prerani grob.

**Žalujoča žena Tilka, sin Andrej, brat Francelj z družino, sestri Micka in Kati z družinama**

Zg. Brnik

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi drage žene, mame, stare mame, tašče in tete

**MARIJE DOLINAR** rojene Žan p.d. MUJOVE mame

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja in denarno pomoč. Posebej se zahvaljujemo ZD Kranj, dr. Pegamovi, Onkološkemu inštitutu Ljubljana in ZB KS Jošt za podarjeni venec. Zahvaljujemo se tudi zvonarjem in g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Še enkrat iskrena hvala vsem in vsakomur posebej, ki ste kakorkoli pomagali v težkih trenutkih in jo tako številno spremili na njeni zadnji poti.

**ŽALUJOČI VSI NJENI**

Planica, Jarče brdo, Javornik, 28. julija 1986



